

# **ComColorExpress IS1000C / IS950C**

---

***Manual de la consola***

 **PRECAUCIÓN**

Para garantizar la seguridad, asegúrese de leer el manual de instalación  
(manual separado) antes de usar el producto.  
Después de leer este manual, le mantenga en la mano para referencias futuras.

# Prólogo

Muchas gracias por adquirir la ComColorExpress IS1000C / IS950C.  
Este producto es un controlador de impresión que permite utilizar la impresora a color de alta velocidad RISO como una impresora compatible con PostScript3. Este equipo permite varias funciones como la impresión de datos y el control de impresión desde ordenadores Windows y Macintosh.

## Organización de los manuales

---

Hay tres manuales de uso para este producto.

- “Manual de instalación”  
Este manual describe el procedimiento de conexión de la IS1000C / IS950C y de la instalación del software correspondiente.
- “Manual del controlador de la impresora”  
Este manual describe funciones especiales y el procedimiento de instalación para el controlador de la impresora.
- “Manual de la consola” (Este manual)  
Este manual describe las funciones de la consola para el control del estado y la gestión de este producto a través de un sistema de red, así como los procedimientos para la operación del software que le acompaña.

Lea cada uno de los manuales antes de la puesta en funcionamiento del producto, o en caso de que, ya durante la utilización del producto, tuviera alguna duda.

## Contenido de los manuales

---

### Advertencias

- 1) La reproducción no autorizada parcial o total de este manual queda estrictamente prohibida.
- 2) Debido a mejoras en el producto, el contenido de este manual puede variar en un futuro sin aviso previo.
- 3) RISO no se responsabiliza por los efectos que pudieran resultar de este manual o del uso del producto.
- 4) Las imágenes incluidas en este documento corresponden en su mayoría al modelo IS1000C.

## Copyrights

---

RISO y ComColorExpress son marcas comerciales o marcas registradas de RISO KAGAKU CORPORATION en los Estados Unidos y en otros países.  
Adobe, AdobePS, PostScript, PostScript3 y el logotipo de PostScript son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.  
Macintosh y Mac OS son marcas de Apple, Inc.  
Microsoft, Windows, Windows Vista y Windows Server son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.  
SOFHA es una marca registrada de SOFHA GmbH, Alemania.  
Otros productos y nombres de empresas o marcas comerciales son marcas comerciales o marcas registradas de las respectivas empresas.

Copyright © IS1000C / IS950C Manuales: 2016 RISO KAGAKU CORPORATION  
Copyright © IS1000C / IS950C Software: 2006-2016 SOFHA GmbH, Alemania

# Contenidos

Símbolos utilizados en este manual .....	4
Términos utilizados en este manual.....	4

## **Operaciones básicas** **6**

---

Iniciar la consola .....	6
Aspectos generales de la consola RISO.....	8
Registrarse en el RIP.....	11
Cómo registrarse.....	11
Funciones para Usuarios huéspedes / Usuarios normales.....	12
Crear un trabajo.....	13
Crear trabajos en archivo .....	18
Imprimir trabajos.....	19

## **Otras operaciones** **22**

---

Colas.....	22
Comprobación de configuraciones de cola .....	23
Administración de colas .....	24
Trabajos (Administrador de trabajos) .....	25
Comprobación del estado del trabajo .....	25
Copiar un trabajo hacia otra cola .....	27
Mover un trabajo hacia otra cola .....	28
Borrar un trabajo .....	29
Cancelar un trabajo en proceso / en espera .....	30
Reorganización del orden de los trabajos.....	31
Vistas en miniatura de un trabajo (Vista preliminar del trabajo).....	31
Ver / Editar detalles del trabajo .....	33
Trabajos archivados .....	49
Editar trabajos archivados.....	49
Combinar múltiples trabajos archivados .....	55
Combinar páginas de múltiples trabajos archivados.....	56
Guardar trabajos de archivo en el ordenador .....	58
Importar un trabajo en archivo desde el ordenador .....	62
Comprobación del estado de la impresora.....	64
General .....	64
Bandejas de papel .....	65
Bandejas de salida.....	65
Opciones instalables .....	66
Consumibles .....	66
Selección del idioma.....	67

---

## **Configuraciones del administrador 68**

---

Administrador.....	68
Cómo registrarse.....	68
Funciones disponibles para el administrador.....	68
Configuraciones detalladas del RIP.....	69
General.....	70
Configuraciones de comunicación.....	71
Configuraciones IPSec.....	73
Administración de usuarios.....	76
Configuraciones del trabajo.....	78
RIPs en red.....	80
Ajustes de tiempo.....	82
Configuraciones del monitor.....	83
Backup.....	85
SNMPv3.....	88
Copia de seguridad en disco duro.....	90
Configuraciones de personalización.....	95
Formularios personalizados.....	96
Tamaños de página personalizados.....	97
Mapa de bandeja PCL.....	98
Área de código de barras.....	99
Calibración de color.....	101
Administración de perfiles.....	102
Subir perfiles [Subir perfil...].....	103
Administración de fuentes.....	104
Informes.....	105
Configuraciones del protocolo.....	106
Comprobación del protocolo de eventos de sistema.....	109
Comprobación del protocolo de contabilidad.....	110
Administración de colas personalizadas.....	112
Creación de colas nuevas [Nueva cola].....	112
Borrar colas personalizadas [Borrar cola].....	114
Cambiar configuraciones detalladas de colas [Detalles de cola...].....	115
Detener procesamiento de cola [Detener].....	120
Reanudar procesamiento de cola [Inicio].....	120
Reinicio del RIP.....	120
Apagar el RIP.....	120

---

## **Empleo de las herramientas adicionales incluidas 122**

---

Herramientas.....	122
Empleo de RISO Management Tool.....	123
Inicio de la RISO Management Tool.....	123
Simple.....	123
Buscar RIPs en la red.....	124
Configuraciones del RIP.....	125
Añadir RIPs a la lista.....	126
Eliminar RIPs de la lista.....	127
Iniciar RIPs.....	128
Mostrar estado actual.....	129
Iniciar la consola RISO.....	129
Utilizar SMAP (sólo para Windows).....	131
Iniciar SMAP.....	131
Impresión directa con SMAP.....	132
Arrastrar y soltar archivos hacia el icono SMAP en el escritorio.....	135

---

## **Anexo 136**

---

Restricciones de características.....	136
Subsanación de errores.....	137

---

## Símbolos utilizados en este manual

En este manual se describen las funciones, procedimientos y medidas de precaución de la siguiente forma. Símbolos utilizados en este manual:

<b>¡Importante!</b>	Describe puntos en los que es necesario un cuidado especial o en los que existen prohibiciones.
<b>Advertencia</b>	Describe puntos en los que se especifican informaciones particularmente útiles y donde hay elementos que debe conocer.
	Remite al tema y página de una información relacionada que es igualmente importante leer y comprender. En caso de que dicha información se encuentre en otro manual se remitirá al mismo indicando el nombre del manual.
<b>▲ ADVERTENCIA</b>	Son advertencias de seguridad. Las “Medidas de precaución” se describen en el “Manual de instalación”.
<b>▲ PRECAUCIÓN</b>	Asegúrese de haberlas leído antes de utilizar el producto.

---

## Términos utilizados en este manual

### ◆ Trabajo

Los datos originales que se envían desde el ordenador no se envían directamente a la impresora, sino que se almacenan transitoriamente en el RIP. En este estado los datos se denominan “trabajo”.

### ◆ Cola

Los trabajos almacenados en el RIP se colocan en una “ventana” para imprimirse uno detrás de otro. En esta ventana podrán establecerse por adelantado las configuraciones para el proceso de impresión de los trabajos enviados. A esta “ventana” se denomina “cola”.

### ◆ Login

Para crear sus propios trabajos, necesitará un nombre de login y una contraseña. El proceso mediante el cual se registra con dicha información para poder tener acceso a la red y a los equipos conectados en ella se denomina “login”.



# Operaciones básicas

Acceder a la ComColorExpress IS1000C / IS950C desde su navegador web le permite, entre otras cosas, utilizar el administrador de trabajos para imprimir información, y controlar la impresora. Este software se denomina “Consola RISO”.

Este software proporciona al usuario una serie de útiles funciones, tales como **[Crear nueva cola]** la cual reduce el tiempo necesario para establecer las condiciones de impresión, o la función **[Cola Hold]**, que permite imprimir rápidamente información que hubiese sido cargada previamente.

A continuación se describen las funciones básicas y el método de operación de la Consola RISO.

- Para más detalles acerca de las funciones disponibles para usuarios huésped y usuarios normales, véase “Otras operaciones”  p. 22
- Para más detalles acerca de las funciones disponibles para el administrador, véase “Configuraciones del administrador”  p. 68
- En lo referente a los permisos por niveles de habilitación (usuario huésped / usuario normal / administrador), véase “Registrarse en el RIP”  p. 11

## Iniciar la consola

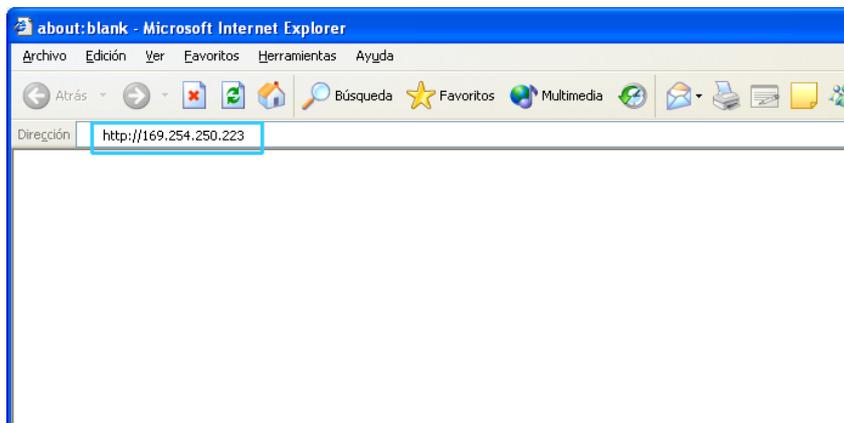
### 1 Abra su navegador web.

Consulte el manual de su ordenador o la Ayuda.

### 2 Introduzca la dirección IP en la línea de dirección del URL.

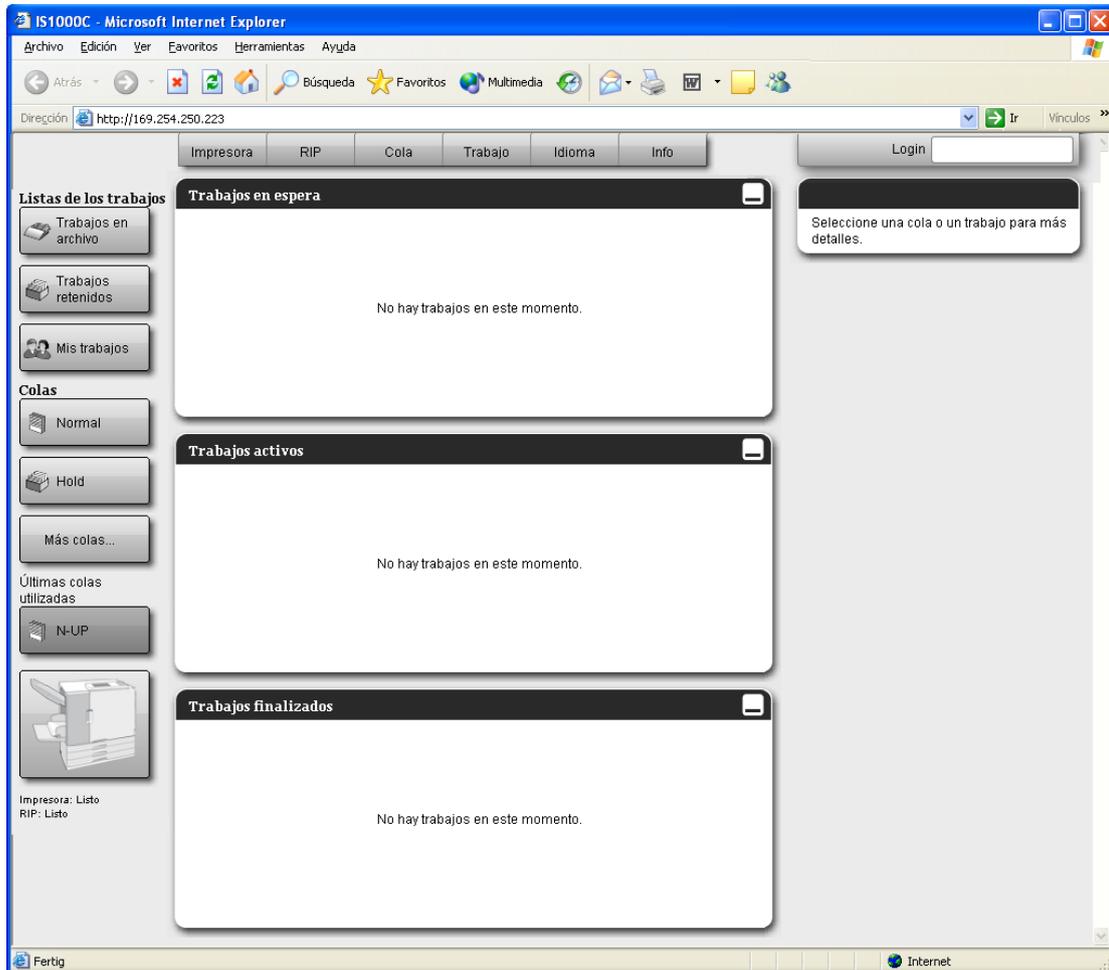
En la barra de dirección, introduzca http://la dirección IP del controlador de la impresora.

El administrador establece la dirección IP. Introduzca la Dirección IP (por ejemplo, 169.254.250.223) que su administrador de red le haya confirmado.



### 3 Pulse la tecla [INTRO].

Aparecerá la ventana de la consola RISO.

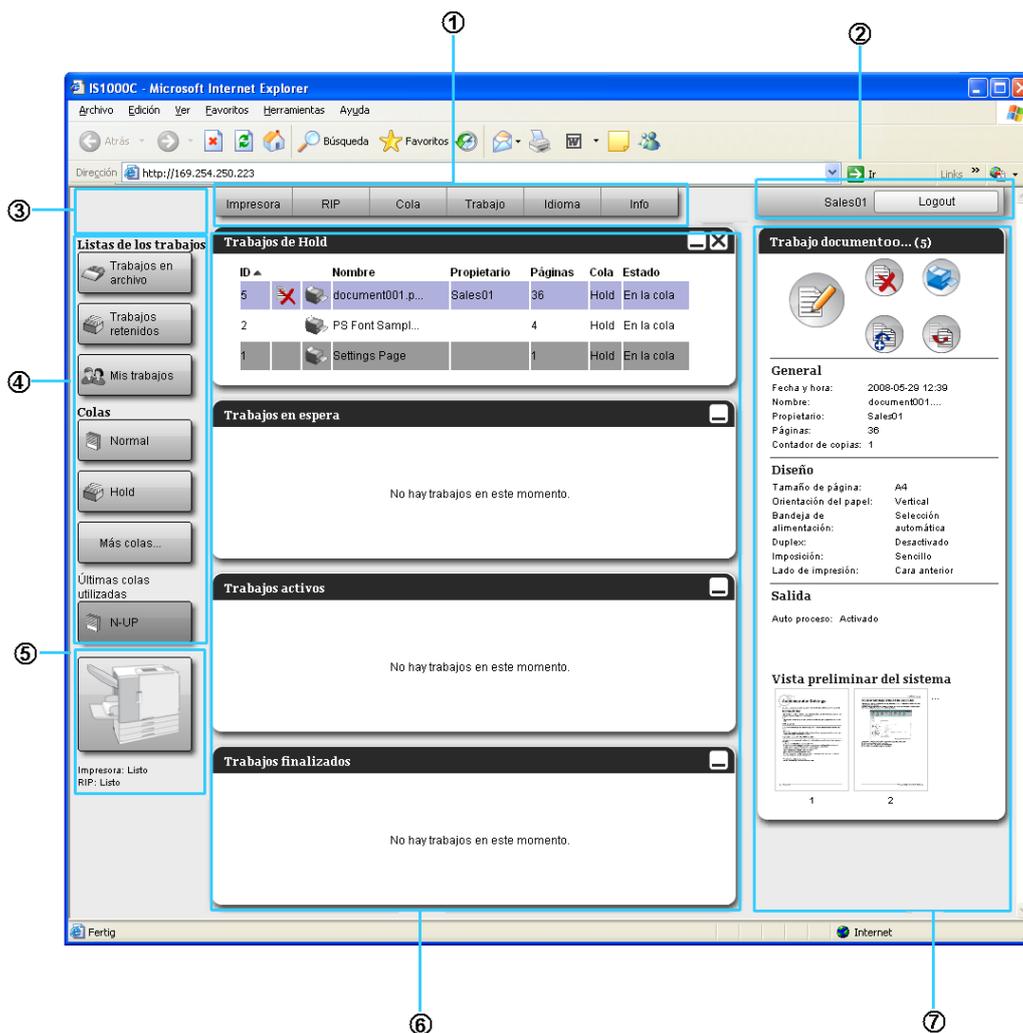


#### Advertencias:

- Le recomendamos crear un acceso directo en su escritorio para poder acceder fácilmente a la ventana de la consola RISO.
- Al acceder al RIP a través de https (comunicación encriptada), introduzca `https://(la dirección IP de la impresora)` en la barra de dirección. También es posible acceder al controlador de la impresora automáticamente a través de https (comunicación encriptada). [p. 71](#)
- La ventana de la consola RISO podrá abrirse también a través de la pestaña **[WWW]** en la RISO Management Tool. [p. 129](#)

## Aspectos generales de la consola RISO

A continuación se describe el diseño de la consola RISO.



### 1) Menú

Muestra cada submenú al mover el puntero del ratón sobre cada botón.

### 2) Campo para la entrada de la información de usuario

Podrá registrarse aquí, introduciendo su login y contraseña.

### 3) Campo para notificaciones

Muestra mensajes de confirmación y de error acerca del funcionamiento de la consola.

### 4) Lista de trabajos / colas

Podrá acceder a la lista de trabajos o colas seleccionados haciendo clic en Trabajos o Colas.

#### Advertencia:

- Si hace clic en **[Mis trabajos]** después de haberse registrado, se mostrarán sus propios trabajos solamente.

### 5) Campo de estado

Muestra el estado actual de la impresora y del RIP.

Haga clic aquí para controlar el estado de la impresora (se mostrará la ventana del RIP de la consola RISO).

## 6) Lista de trabajos

Los trabajos en el RIP aparecerán en una lista organizados según su estado de procesamiento.

- Trabajos en la cola  
Muestra una lista de trabajos que pertenecen al mismo tipo de cola o de trabajos seleccionados.
- Trabajos en espera  
Muestra una lista de trabajos en espera para impresión en el RIP.
- Trabajos activos  
Muestra los trabajos que se están en proceso de impresión en el RIP.
- Trabajos finalizados  
Muestra una lista de trabajos finalizados, cancelados o que dieron error.

### **Advertencia:**

- Haga clic en  en el borde superior derecho del cuadro de lista para minimizarlo. Haga clic en  cuando el cuadro de lista ha sido minimizado y desee restaurar su tamaño normal. Haga clic en  en el borde superior derecho del cuadro de lista [**Trabajos de**] para cerrarlo.

## 7) Información de trabajo / lista

Cuando se selecciona una cola, se mostrarán en este espacio los iconos de funciones y la información general de la cola seleccionada.

Cuando se selecciona un trabajo de la lista, se mostrarán en este espacio los iconos de funciones y la información general del trabajo seleccionado.

### **Advertencia:**

- Para más detalles acerca de los iconos que se muestran en la lista de trabajo, y de la información que se muestra acerca de los trabajos/colas, véase "Iconos".  p. 10

### Iconos

En el área de información de los trabajos/colas que aparecen en la lista de trabajos, podrán aparecer los siguientes iconos.

-  Para eliminar un trabajo [☞ p. 29](#)
-  Para imprimir un trabajo [☞ p. 19](#)
-  Para cancelar un trabajo (pasará a ser un trabajo en proceso) [☞ p. 30](#)
-  Para editar un trabajo o cola [☞ p. 33](#), [☞ p. 115](#)
-  Para ver y confirmar las configuraciones de cola [☞ p. 23](#)
-  Para copiar un trabajo [☞ p. 27](#)
-  Para mover un trabajo [☞ p. 28](#)
-  Para subir un trabajo [☞ p. 13](#)
-  Para borrar una cola personalizada [☞ p. 114](#)
-  Para detener una cola (sólo para colas normales) [☞ p. 120](#)
-  Para reanudar una cola\* (sólo para colas normales) [☞ p. 120](#)

\* Se mostrará después de que haga clic en  para detener una cola.

---

## Registrarse en el RIP

Para registrarse en el RIP podrá seguir uno de los tres procedimientos que se describen a continuación. Existen tres modalidades de acceso:

- Usuario huésped (sin registrarse): Utilizará el RIP sin registrarse. Sólo tendrá acceso a algunas funciones.
- Usuario normal: Se registrará utilizando un Login y Contraseña establecidos por el administrador. El usuario normal tiene más derechos que el administrador sobre sus trabajos. Sin embargo, no podrá tener acceso a las configuraciones del administrador.
- Administrador: Se registrará utilizando un Login y Contraseña de administrador. El administrador podrá establecer configuraciones, tales como las configuraciones del RIP. [p. 68](#)

## Cómo registrarse

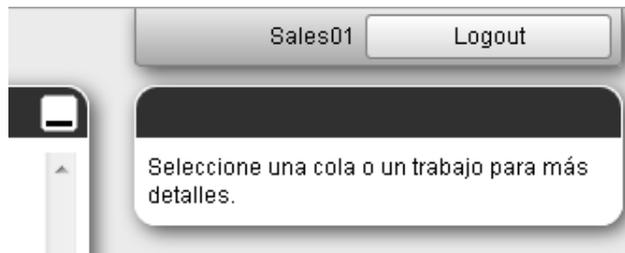
**Introduzca su Login y Contraseña en los campos correspondientes, y haga clic en el botón [Login].**

El Login y la Contraseña deben haber sido registrados previamente por el administrador en la consola RISO. [p. 76](#)

Para más detalles, confirme estos datos con su administrador de red.



Para salir de su configuración personal, haga clic en **[Logout]**.



## Funciones para Usuarios huéspedes / Usuarios normales

---

Si utiliza la consola RISO sin registrarse (como usuario huésped) o si se registra como un usuario normal, tendrá acceso a las siguientes funciones de la consola RISO.

- Visualizar las configuraciones detalladas del RIP [☞ p. 69](#)
- Visualizar cómo el RIP distribuye en la red el procesamiento de los trabajos (configuraciones del balance de carga de trabajos) [☞ p. 80](#)
- Comprobación del estado de la impresora [☞ p. 64](#)
- Comprobación de las configuraciones de la cola [☞ p. 23](#)
- Subir trabajos [☞ p. 13](#)

### Advertencia:

- Si el administrador configura la opción **[Forzar login]** utilizando “Administración de usuarios” ([☞ p. 76](#)), la única función que estará disponible será la de registrarse.

Si el administrador configura la opción **[Trabajos visibles para todos]** utilizando “Administración de usuarios” ([☞ p. 76](#)), tanto los usuarios huéspedes como los usuarios normales tendrán acceso a las siguientes funciones.

- Imprimir un trabajo [☞ p. 19](#)
- Ver lista de trabajos [☞ p. 25](#)
- Ver las configuraciones detalladas de los trabajos [☞ p. 33](#)
- Copiar trabajos [☞ p. 27](#)
- Cambiar las configuraciones de los trabajos, mover trabajos\* [☞ p. 28](#), [☞ p. 33](#)
- Cancelar un trabajo en espera\* [☞ p. 30](#)
- Importar trabajos archivados [☞ p. 62](#)
- Guardar un trabajo archivado [☞ p. 58](#)
- Combinar trabajos archivados [☞ p. 55](#)
- Crear un trabajo archivado a partir de un trabajo retenido \* [☞ p. 18](#)
- Descargar un archivo de formato de impresión exportado mediante “Crear datos de impresión” [☞ p. 100](#)

\* Sólo para trabajos sin propietario

### Advertencia:

- Si la opción **[Trabajos visibles para todos]** no ha sido configurada y usted está registrado como un usuario normal, estas funciones estarán disponibles para sus propios trabajos.

Si se registra como usuario normal, las siguientes funciones estarán disponibles para sus propios trabajos.

- Editar las configuraciones del trabajo [☞ p. 33](#)
- Eliminar el trabajo [☞ p. 29](#)
- Mover el trabajo [☞ p. 28](#)
- Cancelar el procesamiento del trabajo [☞ p. 30](#)
- Crear un trabajo archivado a partir de un trabajo retenido [☞ p. 18](#)

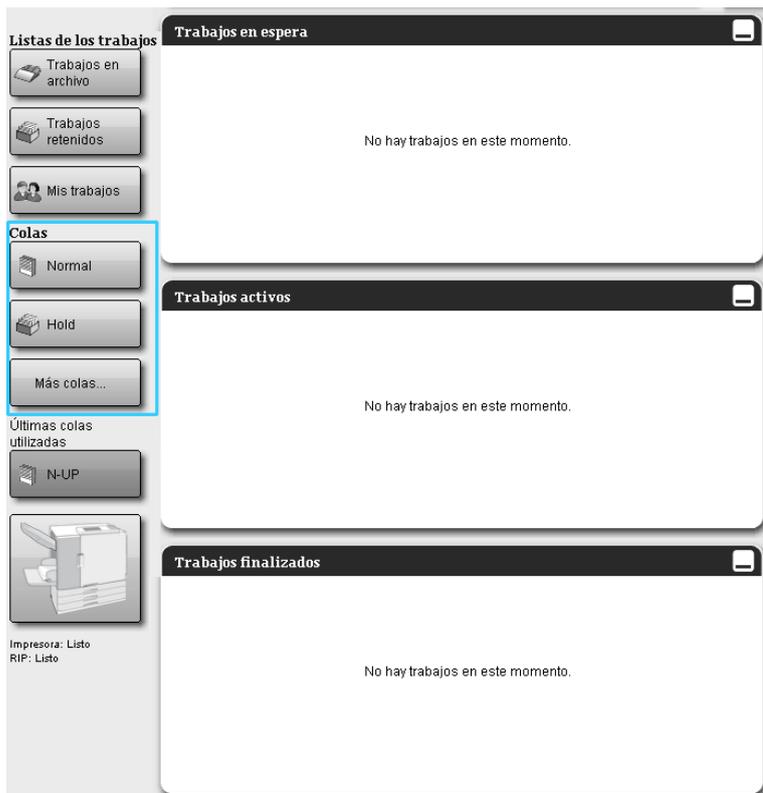
# Crear un trabajo

Por lo general, los trabajos se crean (se envían al RIP) utilizando el controlador de la impresora. Sin embargo, también pueden añadirse directamente a una cola utilizando la consola, tal y como se explica a continuación.

Para crear un trabajo directamente utilizando la consola, podrá utilizar los archivos que tengan las siguientes extensiones.

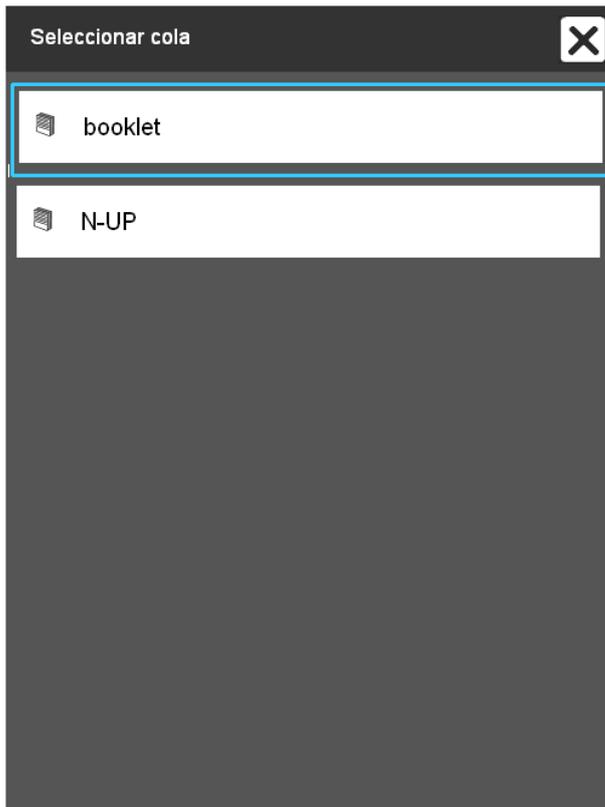
Extensiones de los archivos: pdf, ps, tiff (tif), pcl, zip

## 1 Haga clic en el botón Colas para añadir el trabajo desde la Lista de Trabajos / Colas (en la parte izquierda de la pantalla).



### Advertencia:

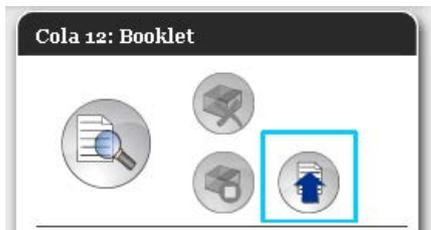
- Cuando la cola de destino no aparezca en la pantalla, haga clic en **[Más colas...]** y seleccione la cola de la lista de colas.  
El botón **[Más colas...]** aparecerá si el administrador ha creado colas nuevas.



Se mostrará el botón de la cola seleccionada.



- 2** Sin seleccionar trabajo alguno, haga clic en el icono  que aparece en la ventana de Información de trabajo / cola (en la parte derecha de la ventana).



- 3** Seleccione el archivo a añadir.

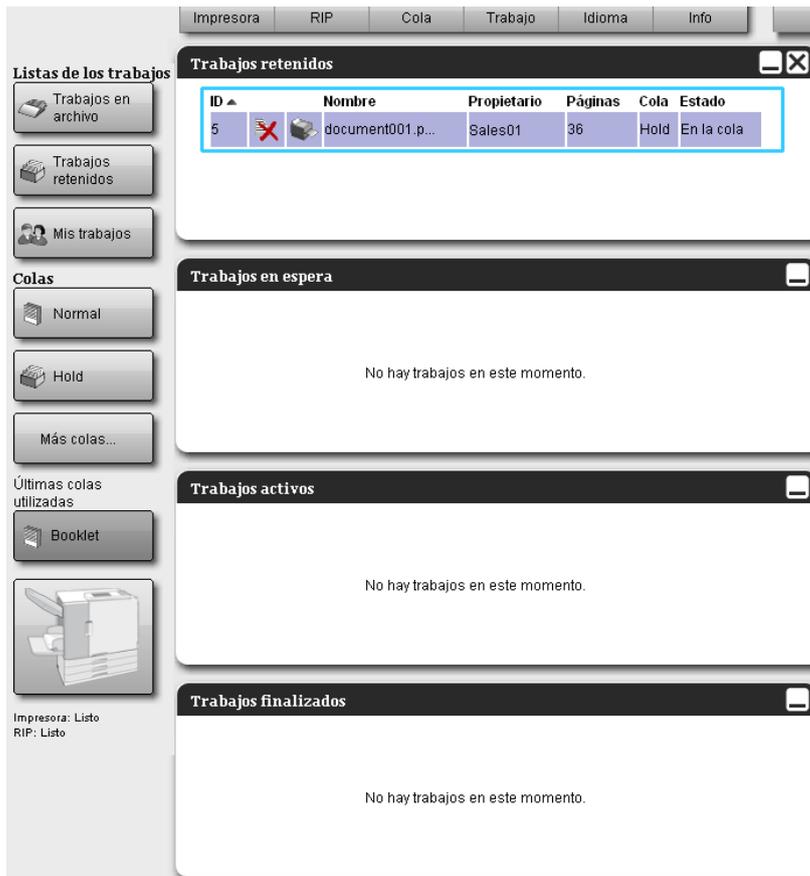
Después de hacer clic en **[Examinar...]**, seleccione el archivo en el cuadro de diálogo para la selección de archivos, y haga clic en el botón **[Abrir]**.



## 4 Haga clic en [Upload trabajo].



El trabajo se añadirá a la cola.



### Advertencia:

- También podrá añadir un trabajo a la cola colocando el puntero del ratón sobre el botón **[Cola]** del menú, y haciendo luego clic en **[Upload trabajo...]** en el submenú que se muestra.

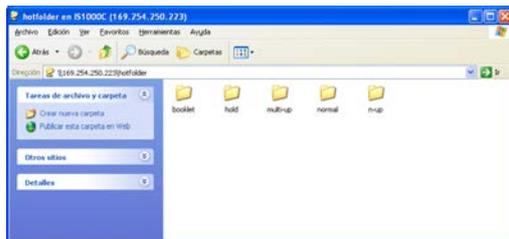
## Hotfolder

Esta función le permite acceder directamente a las colas en el RIP de la red. Las colas se mostrarán como carpetas. Por tanto, con solo arrastrar y soltar el archivo en esta carpeta podrá imprimirlo de acuerdo con las condiciones de procesamiento configuradas en la cola deseada. El archivo podrá imprimirse o archivarse en la cola Hold sin necesidad de abrir la aplicación.

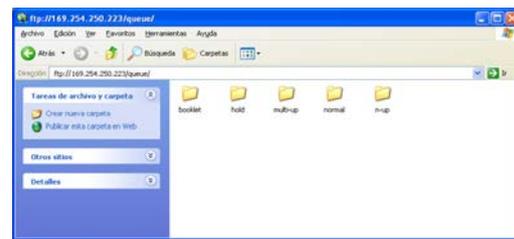
### Advertencias:

- Los archivos que podrá imprimir tendrán los siguientes formatos.  
Archivo PostScript, archivo PDF, archivo TIFF  
Los archivos para los cuales no hubiese sido establecido un propietario no podrán imprimirse cuando la impresora está en estado **[Necesaria]** según las configuraciones del administrador para la impresora (configuraciones de login).
  - Podrá acceder al hotfolder a través de protocolos SMB y FTP.
- 1) Abra el Explorador de Windows.
  - 2) Introduzca \\(la dirección IP de la IS1000C / IS950C)\hotfolder (por ejemplo, \\169.254.250.223\hotfolder) o ftp://(la dirección IP de la IS1000C / IS950C)/queue (por ejemplo, ftp://169.254.250.223/queue) en la barra de dirección.  
Se mostrará la hotfolder.

(Para SMB)



(Para FTP)



### Advertencia:

- Es recomendable crear un acceso directo en el escritorio para acceder fácilmente a la hotfolder.

- 3) Arrastre y suelte el archivo a imprimir o colóquelo sobre la cola deseada.



Se llevará a cabo el proceso configurado en la cola.

## Crear trabajos en archivo

Para crear trabajos en archivo, existen los siguientes procedimientos.

- Cuando imprima información original desde el ordenador, seleccione en **[Destino] [Archivar]** o **[Imprimir y archivar]** en la pestaña de **[Flujo de trabajo]** del controlador de la impresora.  
Para más detalles acerca de este particular, véase el “Manual del controlador de la impresora”.
- Para trabajos que hayan sido enviados al RIP, seleccione en **[Destino] [Archivar]** o **[Imprimir y archivar]** en la pestaña **[Flujo de trabajo]** en la ventana de detalles de trabajo.  p. 46
- Combine trabajos en archivo ya existentes para crear un trabajo de archivo diferente.  p. 56

### Advertencia:

- La función Impresión segura no podrá utilizarse para información cuyo destino es un archivo. Los datos destinados a un archivo serán fácilmente accesibles desde la consola RISO. Se recomienda no enviar documentos confidenciales a archivo.
- Cuando se imprime un trabajo archivado, la configuración de las siguientes funciones no se pueden cambiado. Para cambiar la configuración, vuelva a crear el trabajo de archivo.

Nombre de la Función	Nombre de la pestaña	Página
Tamaño de página	Simple	 p. 34
Orientación		
Tipo de papel		
Modo de salida de color		
Tamaño de salida (Ajustar al papel)	Diseño	 p. 36
Tamaño mezclado		
Zoom		
Imposición (Dirección de la imposición)		
Multi-up		
Distancia entre márgenes (Reducción automática)		
Compensation de arrastre		
Rotación de imagen		
Salida cara impresa	Bandejas	 p. 38
Cuadernillo	Acabado	 p. 40
Resolución (dpi)	Imagen	 p. 42
Suavizar líneas		
Control gamma		
Definición para el área de código de barras (Prueba del área...)		
Destino	Flujo de trabajo	 p. 46
Impresión privada		
División de trabajos		
Delegación de trabajos		
Perfil de color	Color	 p. 47
Intento de Renderización		

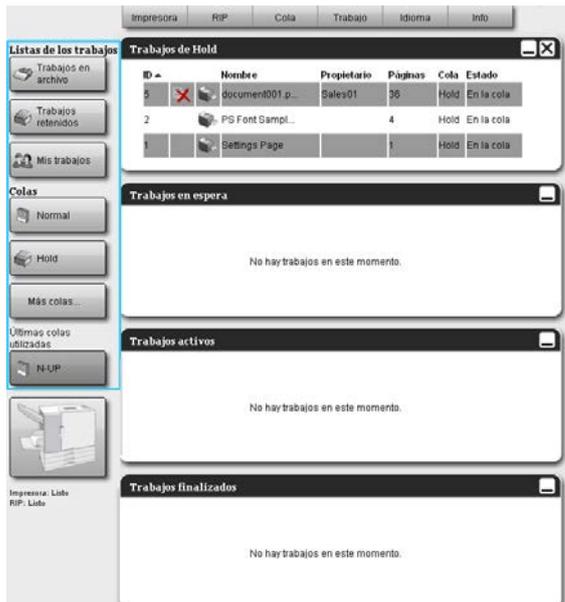
# Imprimir trabajos

Podrá imprimir trabajos que hayan sido retenidos, archivados, etc.

## 1

Haga clic en el botón que corresponda al trabajo en la Lista de trabajos / colas (en la parte izquierda de la pantalla).

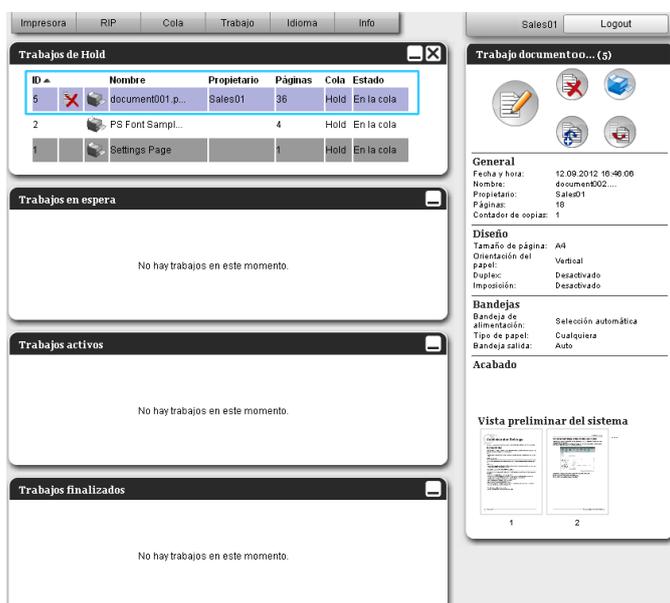
- Para imprimir un trabajo registrado en la cola Hold, haga clic en **[Trabajos de Hold]**.
- Para imprimir un trabajo archivado, haga clic en **[Trabajos en Archivo]**.
- Para volver a imprimir un trabajo que ha dado error, no es necesario realizar esta operación.



## 2

Seleccione el trabajo a imprimir de la lista de trabajos

- Para imprimir un trabajo registrado en la cola Hold, seleccione el trabajo de la lista de Trabajos de Hold.
- Para imprimir un trabajo archivado, seleccione el trabajo de la lista de Trabajos en archivo.
- Para volver a imprimir un trabajo que ha dado error, seleccione el trabajo de la lista de Trabajos finalizados.



La información del trabajo se mostrará en la ventana de Información de colas / trabajos (en la parte derecha de la pantalla).

### Advertencia:

- Podrá realizar las siguientes operaciones.
  - Ver / Editar los detalles del trabajo
  - Imprimir un trabajo
  - Volver a imprimir un trabajo
  - Copiar un trabajo (hacia otra cola)
  - Mover un trabajo (hacia otra cola)
  - Eliminar un trabajo
  - Cancelar un trabajo en espera/en proceso
  - Reorganizar el orden en que se muestran los trabajos
  - Mostrar vistas en miniaturas de un trabajo (Vista preliminar)

## 3

### Modifique las configuraciones del trabajo si fuera necesario.

Para más detalles al respecto, véase “Ver / Editar detalles del trabajo” [p. 33](#)

### Advertencia:

- Una vez seleccionado el trabajo archivado, haga clic en **[Vista general...]** en la vista preliminar del trabajo para editar, borrar páginas, etc. Para más detalles, véase “Editar trabajos archivados” [p. 49](#)

## 4

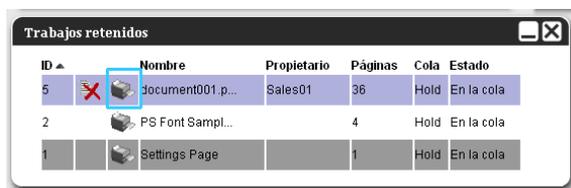
Haga clic en el icono  que aparece en la ventana de Información de trabajo / cola (en la parte derecha de la pantalla).



Comenzará la impresión.

### Advertencias:

- También podrá imprimir trabajos moviendo el puntero del ratón sobre el botón **[Trabajo]** del menú, y haciendo luego clic en la opción **[Imprimir]** del submenú que se muestra.
- También podrá imprimir trabajos haciendo clic en el icono de imprimir que aparece en la lista de trabajos.

Una ventana de "Trabajos retenidos" que muestra una lista de trabajos en una tabla.

ID ▲	Nombre	Propietario	Páginas	Cola	Estado
5	 document001.p...	Sales01	36	Hold	En la cola
2	 PS Font Sampl...		4	Hold	En la cola
1	 Settings Page		1	Hold	En la cola





# Otras operaciones

## Colas

Existen dos tipos de colas: colas Normal y Hold. Las colas “Normal” y “Hold” estarán disponibles en el RIP desde el inicio. El administrador podrá añadir otras colas (Colas personalizadas).

### ◆ Cola Normal:

Esta cola se utiliza para imprimir o almacenar trabajos como trabajos archivados. Los trabajos enviados a esta cola desde el ordenador se imprimirán en orden cronológico.

### ◆ Cola Hold:

Esta cola se utiliza para guardar trabajos. Los trabajos que se envíen a esta cola desde el ordenador se almacenarán en el RIP. Para imprimir los trabajos almacenados en Cola Hold, utilice los comandos de la consola RISO.

Almacenar información original de uso frecuente o documentos compartidos en la cola Hold le permite imprimirlos sin necesidad de abrir la aplicación con sólo dar la orden de imprimir cada trabajo desde la pantalla de la consola RISO.

### ¡Importante!:

- No podemos hacernos responsables de pérdidas de datos que se produzcan en el disco duro interno de este producto como consecuencia del uso de este producto. Le recomendamos realizar backups regularmente para proteger su información.
- Puede realizar backups de su información de configuración e información de trabajos guardada en este producto a través de las configuraciones de administrador. Para más detalles, véase “Backup” p. 85.

### Advertencias:

- Las colas “Normal” y “Hold” vienen preconfiguradas de fábrica. Estas colas no podrán ser eliminadas. Sin embargo, podrá cambiar las siguientes configuraciones.
  - Normal: Contraseña de cola, prioridad, puerto directo, configuración de preinspección
  - Hold: Contraseña de cola, configuración de preinspección
- El administrador podrá registrar varias configuraciones en el RIP como Colas personalizadas para imprimir trabajos que se envíen desde el ordenador. p. 112  
Si registra en una Cola personalizada las configuraciones de impresión que suele utilizar con más frecuencia, podrá imprimir los trabajos utilizando las configuraciones guardadas con sólo enviar la información a la Cola personalizada.

## Comprobación de configuraciones de cola

Podrá comprobar el estado de procesamiento de cada cola siguiendo el procedimiento siguiente.

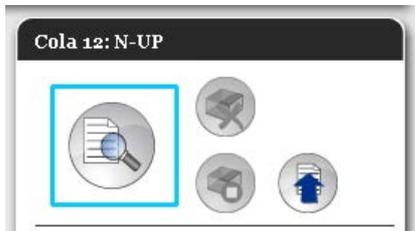
- 1 Seleccione la cola a comprobar haciendo clic en la Lista de trabajos / colas (en la parte izquierda de la pantalla).**



### Advertencia:

- Cuando no aparezca en la pantalla el botón de la cola de destino, haga clic en **[Más colas...]**, y seleccione una cola de la lista de colas. Aparecerá entonces el botón para la cola seleccionada.

- 2 Sin seleccionar trabajo alguno, haga clic en el icono  que aparece en la ventana de Información de trabajos / colas (en la parte derecha de la ventana).**



Aparecerá una ventana con información detallada sobre la cola. Haciendo clic en los diferentes iconos podrá cambiar a otras pestañas de información.



**Advertencias:**

- También podrá acceder a la pantalla de información moviendo el puntero del ratón sobre el botón **[Cola]** del menú, y haciendo clic luego en **[Detalles de cola...]** en el submenú que se muestra.
- Para los elementos que se muestran, véase "Cambiar configuraciones detalladas de la cola"  p. 115.

- 3 Una vez comprobados los datos, haga clic en [Cerrar].**

## Administración de colas

El administrador podrá efectuar las siguientes funciones  p. 112

- Crear nuevas colas  p. 112
- Eliminar colas  p. 114
- Editar configuraciones de la cola  p. 115
- Detener / Reanudar el procesamiento en cola  p. 120

# Trabajos (Administrador de trabajos)

La información original que se envía desde el ordenador al RIP se almacena en la cola del RIP como un trabajo.

Con la consola RISO podrá realizar diversas operaciones, tales como copiar, mover, eliminar, retener, y editar trabajos, y visualizar la configuración de la cola (La disponibilidad de operaciones dependerá de si usted es o no el propietario del trabajo).

## Propiedad del trabajo

El usuario que envía el trabajo al RIP es el propietario del trabajo. El propietario del trabajo podrá realizar diversas acciones sobre el mismo (copiar mover, eliminar, editar configuraciones, etc.).

La posibilidad de que usuarios que no sean el propietario tengan acceso a los trabajos, puede estar restringida por el administrador.

## Advertencia:

- En la cola Hold del RIP, vienen almacenados de fábrica tres trabajos modelo - PCL Font Sample Page, PS Font Sample Page, y Settings Page. Estas páginas modelo no podrán ser eliminadas.

## Comprobación del estado del trabajo

1

**Haga clic en la cola en que se encuentra almacenado el trabajo en la Lista de trabajos / colas (en la parte izquierda de la pantalla).**

Aparecerá una lista con los trabajos que se encuentran almacenados en la cola.

Impresora RIP Cola Trabajo Idioma Info

**Listas de los trabajos**

- Trabajos en archivo
- Trabajos retenidos
- Mis trabajos

**Colas**

- Normal
- Hold
- Más colas...

**Últimas colas utilizadas**

- N-UP

Impresora: Listo  
RIP: Listo  
Impresora: Listo  
RIP: Listo

**Trabajos de Hold**

ID	Nombre	Propietario	Páginas	Cola	Estado
5	document001.p...	Sales01	36	Hold	En la cola
2	PS Font Sampl..		4	Hold	En la cola
1	Settings Page		1	Hold	En la cola

**Trabajos en espera**

No hay trabajos en este momento.

**Trabajos activos**

No hay trabajos en este momento.

**Trabajos finalizados**

No hay trabajos en este momento.

## 2 Haga clic en el trabajo que desea comprobar en la lista.

The screenshot displays a printer management interface with a top navigation bar containing 'Impresora', 'RIP', 'Cola', 'Trabajo', 'Idioma', and 'Info'. On the right, there is a user profile for 'Sales01' and a 'Logout' button.

The main area is divided into four sections on the left:

- Trabajos de Hold:** A table listing jobs in the hold queue. The first job is selected.
 

ID	Nombre	Propietario	Páginas	Cola	Estado
5	document001.p...	Sales01	36	Hold	En la cola
2	PS Font Sampl...		4	Hold	En la cola
1	Settings Page		1	Hold	En la cola
- Trabajos en espera:** A message stating 'No hay trabajos en este momento.'
- Trabajos activos:** A message stating 'No hay trabajos en este momento.'
- Trabajos finalizados:** A message stating 'No hay trabajos en este momento.'

On the right, a detailed view for the selected job 'Trabajo document00... (5)' is shown:

- General:**
  - Fecha y hora: 12.09.2012 16:46:06
  - Nombre: document002....
  - Propietario: Sales01
  - Páginas: 18
  - Contador de copias: 1
- Diseño:**
  - Tamaño de página: A4
  - Orientación del papel: Vertical
  - Duplex: Desactivado
  - Imposición: Desactivado
- Bandejas:**
  - Bandeja de alimentación: Selección automática
  - Tipo de papel: Cualquiera
  - Bandeja salida: Auto
- Acabado:** (Empty section)
- Vista preliminar del sistema:** Two thumbnail images of the document pages, labeled 1 and 2.

La información del trabajo aparecerá en la ventana de Información de colas / trabajos (en la parte derecha de la pantalla).

Podrá realizar las siguientes operaciones:

- Ver / Editar los detalles del trabajo
- Imprimir un trabajo
- Reimprimir un trabajo
- Copiar un trabajo (hacia otra cola)
- Mover un trabajo (hacia otra cola)
- Eliminar un trabajo
- Cancelar un trabajo en espera/en proceso
- Reorganizar el orden en que aparecen los trabajos
- Mostrar vistas en miniatura de un trabajo (vista preliminar)

### Advertencia:

- Las funciones que no pueden ser ejecutadas debido a restricciones de privilegios de los usuarios o a causa de las configuraciones establecidas por el administrador, se mostrarán desactivadas y no podrán ser seleccionadas.

Para más detalles acerca de los permisos de usuarios, véase "Funciones para Usuarios huéspedes / Usuarios normales"

🔗 p. 12

---

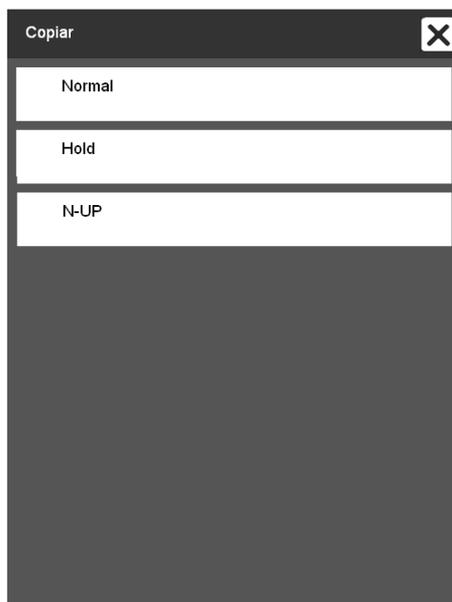
## Copiar un trabajo hacia otra cola

---

- 1 Seleccione de la lista de trabajos el trabajo que desea copiar.**  
Para más detalles al respecto, véase “Comprobación del estado del trabajo” p. 25.
- 2 Haga clic en el icono  que aparece en la ventana de Información de trabajos / colas (en la parte derecha de la pantalla).**



- 3 Seleccione la cola de destino hacia la que va a copiar el trabajo.**  
El trabajo se añadirá a la cola deseada cuando haga clic sobre la misma.



## Mover un trabajo hacia otra cola

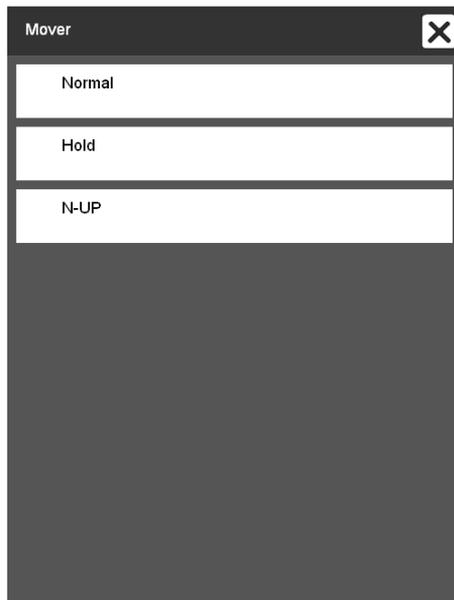
---

- 1 Seleccione en la lista el trabajo que desea mover.**  
Para más detalles al respecto, véase “Comprobación del estado del trabajo” p. 25.

- 2 Haga clic en el icono  que aparece en la ventana de Información de trabajos / colas (en la parte derecha de la pantalla).**



- 3 Seleccione la cola de destino hacia la que desea mover el trabajo.**



- 4 En el cuadro de diálogo de confirmación, haga clic en [Sí].**  
Cuando haga clic en **[Sí]** en el cuadro de diálogo de confirmación, el trabajo se eliminará de la cola original y se añadirá a la cola de destino.

**Advertencia:**

- Para cancelar el movimiento del trabajo, haga clic en **[No]** en el cuadro de diálogo de confirmación.

## Borrar un trabajo

### 1 Seleccione en la lista el trabajo que desea borrar.

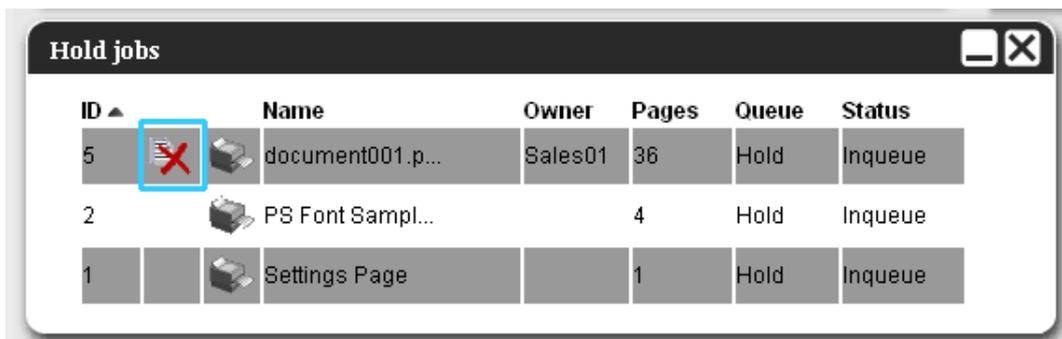
Para más detalles al respecto, véase “Comprobación del estado del trabajo” p. 25

### 2 Haga clic en el icono que aparece en la ventana de Información de trabajos / colas (en la parte derecha de la pantalla).



#### Advertencia:

- También podrá borrar el trabajo haciendo clic en el icono de eliminar que aparece en la lista de trabajos.



### 3 Haga clic en [Sí] en el cuadro de diálogo de confirmación.

#### Advertencia:

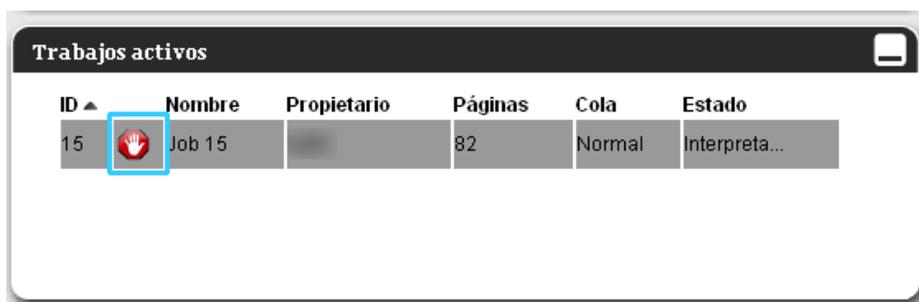
- Para cancelar la eliminación de un trabajo, haga clic en [No] en el cuadro de diálogo de confirmación.

## Cancelar un trabajo en proceso / en espera

- 1 Haga clic sobre el trabajo que desea cancelar en la lista de [Trabajos activos] o de [Trabajos en espera].
- 2 Haga clic en el icono  que aparece en la ventana de información de trabajo / colas (en la parte derecha de la pantalla).

**Advertencia:**

- También podrá cancelar el trabajo haciendo clic en el icono de cancelar que aparece en la lista de [Trabajos activos] o de [Trabajos en espera].

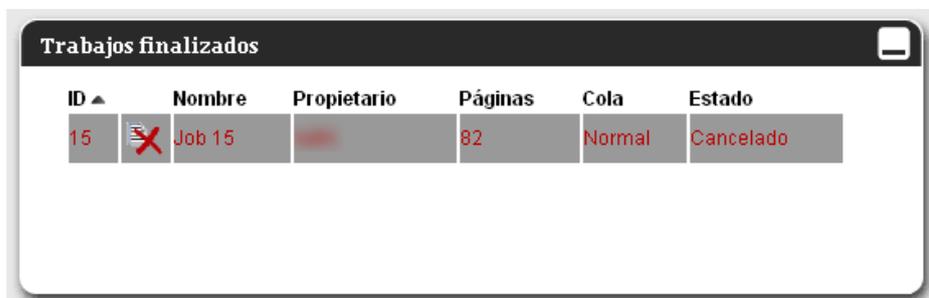


- 3 Haga clic en [Sí] en el cuadro de diálogo de confirmación.

**Advertencia:**

- Para cancelar la interrupción de un trabajo, haga clic en [No] en el cuadro de diálogo de confirmación.

La información de los trabajos cancelados aparecerá en la lista de [Trabajos finalizados].

**Advertencia:**

- Los trabajos cancelados podrán ser eliminados o vueltos a imprimir. Para ello, seleccione el trabajo de la lista de [Trabajos finalizados], e imprima o elimine el trabajo siguiendo el mismo procedimiento descrito para los trabajos normales.

## Reorganización del orden de los trabajos

Normalmente, los trabajos que se procesarán primero aparecen al final de la lista de trabajos. (El orden de procesamiento de los trabajos no cambiará.)

Si hace clic varias veces sobre el encabezamiento de una columna, la organización cambiará en orden ascendente o descendente.

Una vez que haya cambiado la lista al orden deseado, haga clic en **[ID]** en orden descendente (los trabajos se organizarán en orden cronológico comenzando por el trabajo más reciente en la lista).

ID	Nombre	Propietario	Páginas	Cola	Estado
5	document001.p...	Sales01	36	Hold	En la cola
2	PS Font Sampl...		4	Hold	En la cola
1	Settings Page		1	Hold	En la cola

## Vistas en miniatura de un trabajo (Vista preliminar del trabajo)

### 1 Seleccione el trabajo de la lista de trabajo en la cola.

Aparecerá una vista en miniatura en la ventana de Información de trabajos / colas (en la parte derecha de la pantalla).

The screenshot displays the printer management interface with several panels:

- Trabajos retenidos:** A table showing job details. Job ID 5 is selected and highlighted in blue.
- Trabajos en espera:** A panel indicating "No hay trabajos en este momento."
- Trabajos activos:** A panel indicating "No hay trabajos en este momento."
- Trabajos finalizados:** A panel indicating "No hay trabajos en este momento."
- Trabajo document00... (5):** A detailed job preview window for job ID 5. It includes:
  - General:** Fecha y hora: 12.09.2012 16:46:06; Nombre: document002....; Propietario: Sales01; Páginas: 18; Contador de copias: 1.
  - Diseño:** Tamaño de página: A4; Orientación del papel: Vertical; Duplex: Desactivado; Imposición: Desactivado.
  - Bandejas:** Bandeja de alimentación: Selección automática; Tipo de papel: Cualquiera; Bandeja salida: Auto.
  - Acabado:** (Empty section).
  - Vista preliminar del sistema:** Two thumbnail images of the document pages, labeled 1 and 2.

## 2 Haga clic en la imagen preliminar del trabajo.

The screenshot shows a software interface with several panels. On the left, there are four panels: 'Trabajos retenidos', 'Trabajos en espera', 'Trabajos activos', and 'Trabajos finalizados'. The 'Trabajos retenidos' panel contains a table with the following data:

ID	Nombre	Propietario	Páginas	Cola	Estado
5	document001.p...	Sales01	36	Hold	En la cola
2	PS Font Sampl...		4	Hold	En la cola
1	Settings Page		1	Hold	En la cola

On the right, there is a 'Trabajo document00... (5)' panel with a 'General' section containing the following information:

- Fecha y hora: 12.09.2012 16:46:06
- Nombre: document002....
- Propietario: Sales01
- Páginas: 18
- Contador de copias: 1

Below this is a 'Diseño' section with the following information:

- Tamaño de página: A4
- Orientación del papel: Vertical
- Duplex: Desactivado
- Imposición: Desactivado

Further down is a 'Bandejas' section with the following information:

- Bandeja de alimentación: Selección automática
- Tipo de papel: Cualquiera
- Bandeja salida: Auto

At the bottom of the right panel is an 'Acabado' section and a 'Vista preliminar del sistema' section showing a preview of a document with two pages labeled 1 and 2.

Se mostrarán vistas en miniaturas de todas las páginas.

The screenshot shows a window titled 'Job 5 : document001.pdf' with a 'Vista preliminar del sistema' section. This section displays a grid of 18 small thumbnails representing the pages of the document, numbered 1 through 18. A vertical scrollbar is visible on the right side of the grid. At the bottom center of the window, there is a 'Cerrar' button.

## 3 Cuando haya comprobado el formato, haga clic en [Cerrar].

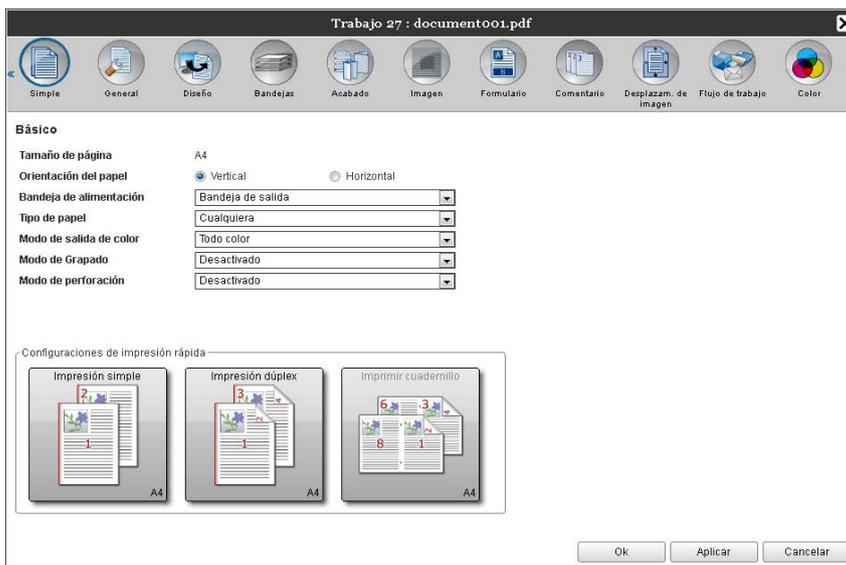
## Ver / Editar detalles del trabajo

- 1 **Seleccione el trabajo que desea ver / editar de la lista de trabajos.**  
Para más detalles al respecto, véase “Comprobación del estado del trabajo” p. 25
- 2 **Haga clic en el icono  que aparece en la ventana de Información de trabajos / colas (en la parte derecha de la pantalla).**



Aparecerá una ventana con información detallada del trabajo.

### Ventana de configuraciones detalladas del trabajo (Ventana de edición)



#### Advertencia:

- Si no tiene autorización para editar y ejecutar un trabajo, aparecerá el icono . Al hacer clic en este icono, podrá ver las configuraciones detalladas del trabajo. (Pero no podrá cambiarlas.)

- 3 **Cambie las configuraciones de procesamiento del trabajo si fuera necesario.**

Cuando haga clic en el icono que aparece en la parte superior de la pantalla, la pantalla cambiará.

**[OK]:** Haga clic aquí para guardar los cambios efectuados a las configuraciones.

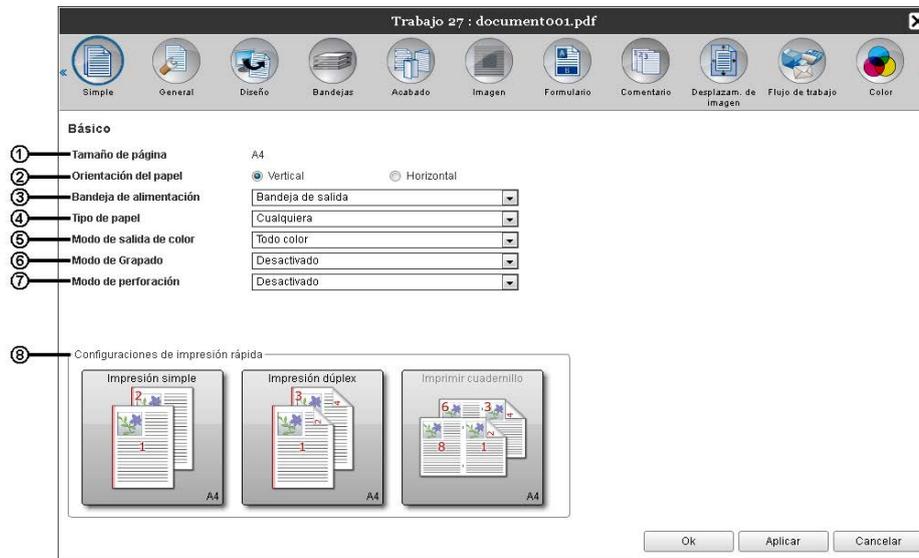
**[Aplicar]:** Haga clic aquí para guardar los cambios y continuar modificando las configuraciones.

**[Cancelar]:** Haga clic aquí para cancelar los cambios realizados.

Para saber más acerca de las configuraciones que aparecen en cada pantalla, consulte las páginas a continuación.

### [Simple]

Establece las configuraciones para impresión normal, tales como el tamaño de página, la orientación del papel y el tipo de papel.



### Configuraciones

#### 1) Tamaño de página

Muestra el tamaño de página del original.

#### 2) Orientación del papel

Selecciona la orientación en que se imprimirá el original.

#### 3) Bandeja de alimentación\*<sup>1</sup>

Selecciona la bandeja desde la cual se obtendrá el papel para la impresión.

#### 4) Tipo de papel

Selecciona el tipo de papel.

#### 5) Modo de salida de color

Selecciona impresión a color o monocroma (negro, cian o magenta).

#### 6) Modo de Grapado\*<sup>2</sup>

Engrapa el papel impreso.

#### 7) Modo de perforación\*<sup>3</sup>

Abre agujeros al papel impreso.

#### 8) Configuraciones de impresión rápida

Selecciona un botón con configuraciones de uso frecuente para la impresión de originales. Al hacer clic en este botón se cerrará la ventana y comenzará el procesamiento del documento según el diseño elegido.

\*<sup>1</sup> No estará disponible cuando la impresora no tenga bandeja múltiple de alimentación de papel.

\*<sup>2</sup> El modo de grapado esta disponible sólo si hay un Finalizador multifunción o una Unidad salida Offset conectado.

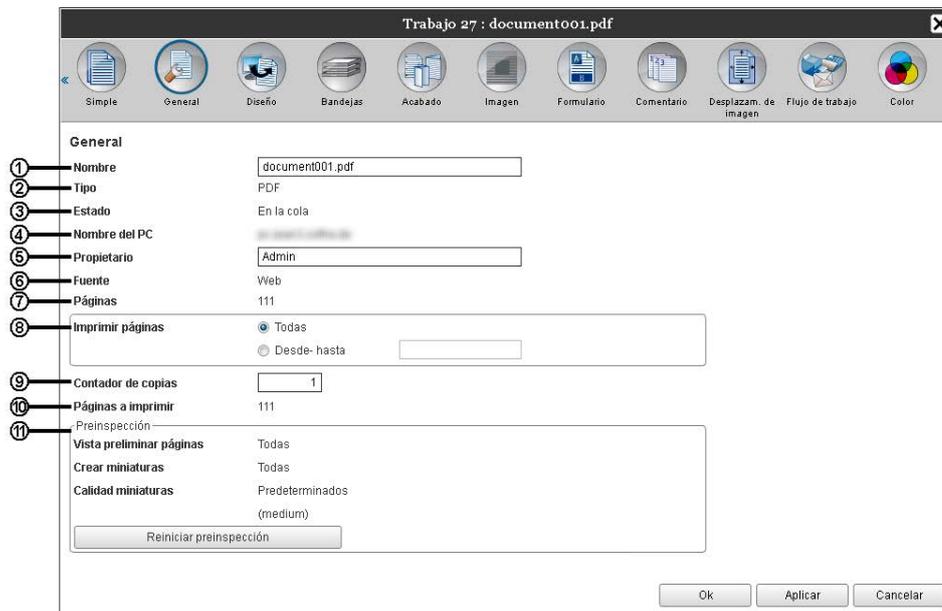
\*<sup>3</sup> El modo perforación esta disponible si hay un Finalizador multifunción conectado.

### Advertencia:

- Para más detalles acerca de estas configuraciones, véase el “Manual del controlador de la impresora”.

**[General]**

Muestra información general del trabajo y sus configuraciones básicas.

**Información que se muestra/ Configuraciones****1) Nombre\***

Muestra el nombre del trabajo.

**2) Tipo**

Muestra el tipo de trabajo.

Los tipos de trabajo que pueden ser utilizados son los siguientes:  
PostScript(PS), PCL, PDF, TIFF, ASCII,  
PPML (opcionalmente)

**3) Estado**

Muestra el estado de procesamiento del trabajo.

**4) Nombre del PC**

Muestra información del ordenador desde el que se envía el trabajo (nombre o IP del ordenador).

**5) Propietario\***

Muestra el nombre del propietario del trabajo.

**6) Fuente**

Muestra información del puerto a través del cual fue recibido el trabajo.

**7) Páginas**

Muestra el número de páginas que tiene el trabajo.

**8) Imprimir páginas\***

Especifica las páginas a imprimir.

**9) Contador de copias\***

Especifica el número de copias que se imprimirán.

**10) Páginas a imprimir**

Muestra la cantidad total de páginas del trabajo (la cantidad de páginas del original x la cantidad de copias).

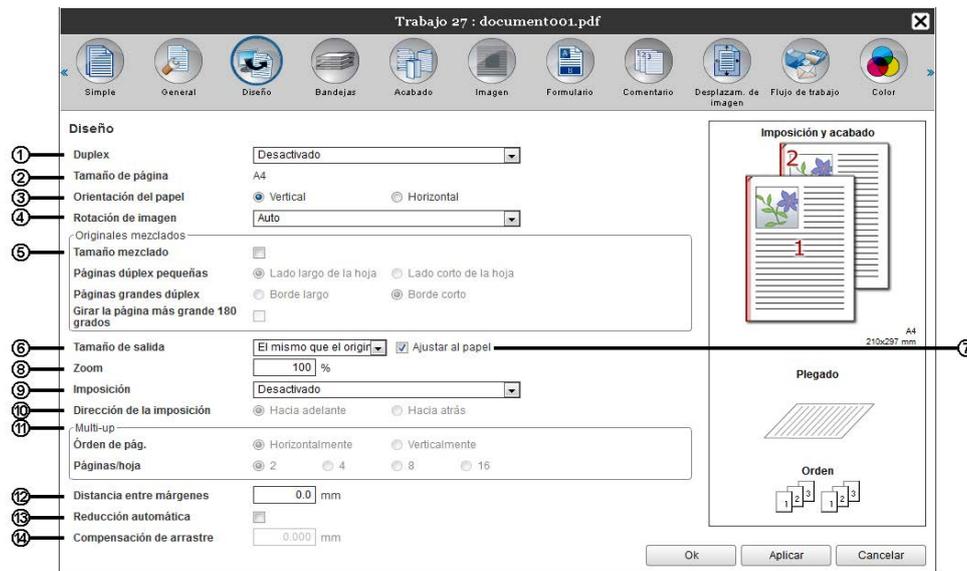
**11) Preinspección\***

Muestra los datos preinspeccionados (inspección de información de calidad antes de la impresión).  
Haga clic en **[Reiniciar preinspección...]** para efectuar el proceso de preinspección. p. 118

\* Podrá cambiar o procesar el archivo, si tiene la autorización necesaria.

## [Diseño]

Configura el método de imposición y la escala de ampliación / reducción para la impresión.



## Configuraciones

### 1) Duplex

Establece si se realizará o no una impresión dúplex.

### 2) Tamaño de página\*<sup>1</sup>

Muestra el tamaño del original.

### 3) Orientación del papel\*<sup>1</sup>

Selecciona la orientación en que se imprimirá el original.

### 4) Rotación de imagen

Establece la orientación de impresión del original con respecto al papel.

### 5) Tamaño mezclado\*<sup>2</sup>

Si el tamaño del original varía de una página a otra, puede imprimir cada página en el papel del tamaño adecuado.

### 6) Tamaño de salida

Selecciona el tamaño del papel para la impresión.

### 7) Ajustar al papel

Cuando la casilla de verificación esté marcada, el tamaño del original se ampliará / reducirá automáticamente para ajustarse al tamaño del papel de salida.

### 8) Zoom

Especifica la escala de ampliación / reducción de la impresión.

### 9) Imposición

Selecciona el tipo de imposición.

### 10) Dirección de la imposición

Especifica la secuencia de orden de salida de las páginas.

### 11) Multi-up

Si selecciona **[Multi-up (Múlt.)]** en el menú **[Imposición]**, establezca el orden de las páginas y el número de páginas por hoja en la imposición.

### 12) Distancia entre márgenes

Establece el ancho de la distancia entre márgenes.

### 13) Reducción automática

Si la casilla está marcada, cualquier imagen que no esté incluida en el espacio de impresión debido al ancho del margen, se reducirá automáticamente de manera tal que la imagen quede dentro de los límites del papel.

### 14) Compensación de arrastre

Establece el “Valor de compensación de arrastre”, que cambia la distancia entre márgenes con respecto a las páginas exteriores e interiores.

\*<sup>1</sup> Se aplican las configuraciones de **[Tamaño de página]** y **[Orientación]** configuradas a través de la pestaña **[Simple]**.

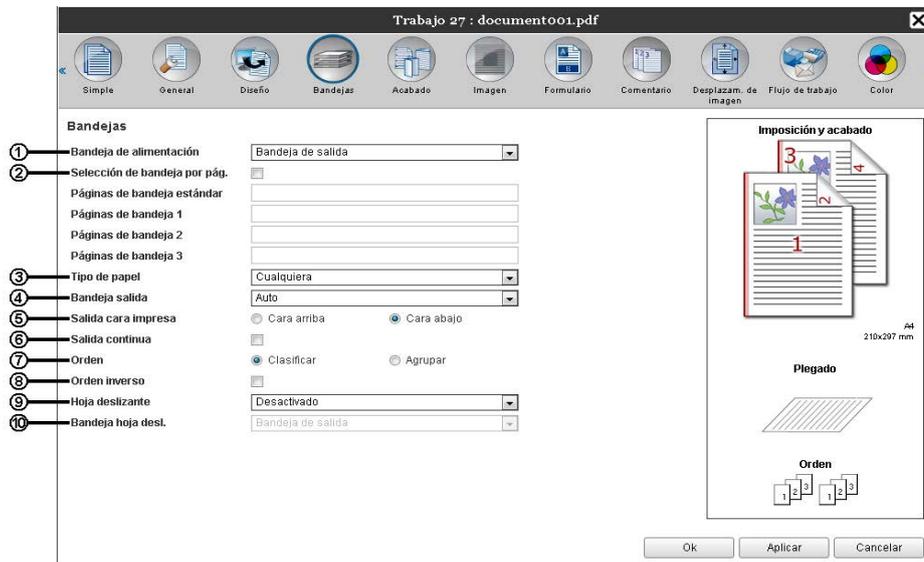
\*<sup>2</sup> El **[Tamaño mezclado]** no puede utilizarse para una impresora que no tiene alimentación de papel de bandejas múltiples, o cuando se utiliza un Apilador de alta capacidad.

#### **Advertencia:**

- Para más detalles al respecto, véase el “Manual del controlador de la impresora”.

## [Bandejas]

Selecciona la bandeja que se empleará para imprimir.



### Configuraciones

#### 1) Bandeja de alimentación\*1\*5

Selecciona la bandeja que contiene el papel para la impresión.

#### 2) Selección de bandeja por página\*5

Podrá seleccionar una bandeja diferente para cada página.

#### 3) Tipo de papel\*1

Selecciona el tipo de papel.

#### 4) Bandeja salida\*2

Especifica la bandeja de destino.

#### 5) Salida cara impresa\*3

Selecciona si las páginas salen boca arriba o boca abajo hacia la bandeja seleccionada.

#### 6) Salida continua\*4

Si la bandeja de salida se llena durante la impresión, se cambiará automáticamente a otra bandeja de salida.

#### 7) Orden

Selecciona si se imprimirán una o varias páginas como juegos de páginas o como grupos de páginas individuales.

#### 8) Orden inverso

Imprime los originales en orden inverso.

#### 9) Hoja deslizante\*5

Inserta una hoja de papel como hoja de separación desde una bandeja diferente a la bandeja desde la que se está obteniendo el papel para la impresión.

#### 10) Bandeja hoja deslizante\*5

Selecciona la bandeja desde la que se obtendrán las hojas de separación de trabajos.

\*<sup>1</sup> La **[Bandeja de alimentación]** y el **[Tipo de papel]** se establecerán en las configuraciones de la pestaña **[Simple]**.

\*<sup>2</sup> Esta función estará disponible si se encuentra conectado un Finalizador multifunción, una Bandeja de apilamiento de control automático, una Bandeja de apilamiento amplia o un Apilador de alta capacidad.

\*<sup>3</sup> Esta función estará disponible si se encuentra conectado un Finalizador multifunción o una Bandeja de apilamiento de control automático o un Apilador de alta capacidad.

\*<sup>4</sup> Esta función estará disponible si se encuentra conectado un Finalizador multifunción o un Apilador de alta capacidad.

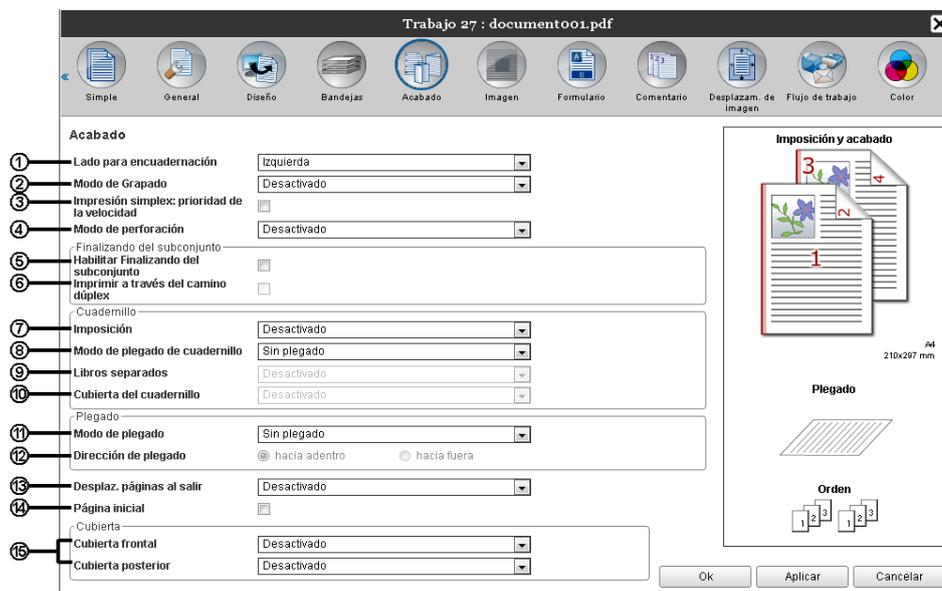
\*<sup>5</sup> No estará disponible si la impresora no tiene un alimentador de papel de bandejas múltiples.

**Advertencia:**

- Para más detalles al respecto, véase el “Manual del controlador de la impresora”.

## [Acabado]

Establece configuraciones del papel de salida, como por ejemplo el orden.



### Configuraciones

- 1) **Lado para encuadernación**\*<sup>1</sup>  
Especifica el lado por donde se grapará o agujereará el papel.
- 2) **Modo de Grapado**\*<sup>1\*2</sup>  
Engrapa el papel impreso.
- 3) **Impresión simplex: prioridad de la velocidad**\*<sup>1</sup>  
Produce páginas simples engrapadas boca arriba cuando usted desea priorizar la velocidad de procesamiento.
- 4) **Modo de perforación**\*<sup>1\*2</sup>  
Abre agujeros al papel impreso.
- 5) **Habilitar Finalizando de subconjunto**  
Aparece para trabajos creados utilizando una aplicación de finalizando de subconjuntos. \*<sup>7</sup>
- 6) **Imprimir a través del camino dúplex**  
Emite un trabajo con finalizando de subconjunto a través del camino a doble cara. Un trabajo es la salida sin parar, incluso con una combinación de la impresión simplex y dúplex.
- 7) **Imposición**\*<sup>3</sup>  
Selecciona el tipo de imposición.
- 8) **Modo de plegado de cuadernillo**\*<sup>4</sup>  
Imprime cuadernillos plegados por la mitad.
- 9) **Libros separados**  
Divide un cuadernillo en varios libros para crear un cuadernillo.
- 10) **Cubierta del cuadernillo**\*<sup>6</sup>  
Imprime y dispensa páginas de cubierta y otras páginas por separado. Esta función es muy útil para imprimir cubiertas en un tipo de papel diferente al papel que se emplea para imprimir el grueso del documento original.
- 11) **Modo de plegado**\*<sup>4</sup>  
Imprime papel plegado en dos.
- 12) **Dirección de plegado**  
Selecciona una dirección de plegado de papel.
- 13) **Desplazar páginas al salir**\*<sup>5</sup>  
Imprime papel en posición offset para cada juego que se imprime.

---

#### 14) Página inicial

Imprime una hoja con el nombre del trabajo / nombre del propietario del trabajo, etc, para distinguir quién dispuso la impresión.

#### 15) Cubierta frontal, Cubierta posterior\*<sup>6</sup>

Selecciona la bandeja desde la que se obtendrá el papel para crear cubiertas. Desde la bandeja seleccionada, saldrá la cubierta frontal antes de que se imprima la primera página del original, y la cubierta posterior saldrá después de que se haya imprimido la última página del original.

<sup>\*1</sup> Esta función estará disponible si hay un Finalizador multifunción conectado.

<sup>\*2</sup> Los **[Modo de grapado]** y **[Modo de perforación]** están determinados por las configuraciones de la pestaña **[Simple]**.

<sup>\*3</sup> La **[Imposición]** estará determinada por las configuraciones de la pestaña **[Diseño]**.

<sup>\*4</sup> Esta función estará disponible siempre que esté activada la función de creación de cuadernillos del Finalizador multifunción.

<sup>\*5</sup> Esta función estará disponible si se encuentra conectado un Finalizador multifunción o un Apilador boca abajo.

<sup>\*6</sup> No estará disponible cuando la impresora no tenga bandeja múltiple de alimentación de papel.

<sup>\*7</sup> Puede utilizar PlanetPress, SVF, u otras aplicaciones para la impresión de trabajos para los cuales las configuraciones varían de una página a otra.

#### Advertencia:

- Para más detalles al respecto, véase el “Manual del controlador de la impresora”.

## [Imagen]

Ajusta las configuraciones de resolución, modo color de salida, la densidad y el contraste de las imágenes.



### Configuraciones

#### 1) Modo de salida de color\*

Selecciona impresión a color o monocroma (negro, cian o magenta)

#### 2) Resolución

Establece la calidad de imagen (resolución).

#### 3) Trama

Selecciona el método de procesamiento medio tono.

#### 4) Anchura de la trama

Establece el ancho de la trama (en líneas por pulgada).

#### 5) Borrador

Imprime ahorrando tinta mediante estocástica.

#### 6) Imprimir en el sobre

Permite que las imágenes que se imprimen en sobres no queden borrosas ni con errores.

#### 7) Suavizar líneas

Selecciona el grado de suavizado de las líneas.

#### 8) Densidad de impresión

Ajusta la densidad de la impresión.

#### 9) Densidad

Ajusta la densidad de las imágenes.

#### 10) Contraste

Ajusta el contraste de las imágenes.

#### 11) Cian, Magenta, Amarillo, Negro

Ajusta el nivel gamma para cada color.

#### 12) Definición para el área de código de barras

Ajusta la densidad de impresión en el área de impresión especificada para el código de barras de forma tal que el área de código de barras pueda leerse correctamente. Antes de usar la **[Definición para el área de código de barras]**, es necesario registrar de antemano el área de impresión del código de barras. Para más detalles, véase "Área de código de barras" p. 99

#### 13) Prueba del área de código de barras

Creará una vista preliminar del área del código de barras que se especificó en la **[Definición para el área de código de barras]**. El área especificada aparece sombreada en la impresión.

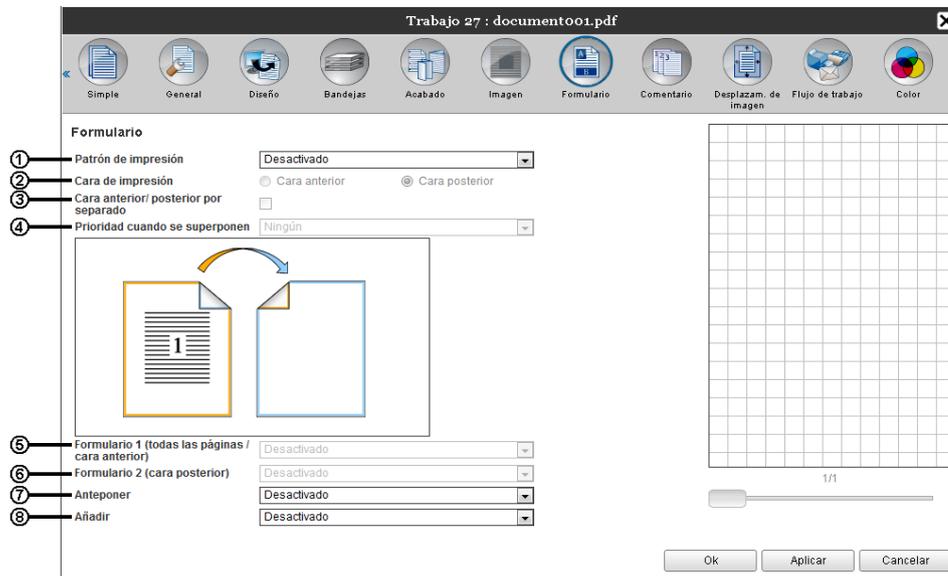
\* Si configura el **[Modo de salida de color]** en la pestaña **[Simple]**, esas configuraciones se aplicarán aquí.

### Advertencia:

- Para más detalles acerca de las configuraciones, véase el "Manual del controlador de la impresora".

**[Formularios]**

Selecciona un formulario (trabajo archivado) registrado en el RIP e imprime la información sobre el formulario.

**Configuraciones****1) Patrón de impresión**

Establece si se imprimirá o no un formulario (trabajo archivado) en la misma cara que la información de salida.

**2) Cara de impresión**

Selecciona si se imprimirá o no un formulario (trabajo archivado) en la cara anterior o posterior de la hoja cuando se ha seleccionado **[Superponer alternando (Lado largo)] / [Superponer alternando (Lado corto)]** o **[Superponer alternando + a cada página (Lado largo)] / [Superponer alternando + a cada página (Lado corto)]**.

**3) Cara anterior/posterior por separado**

Selecciona e imprime diferentes formularios (trabajos archivados) en cada cara del papel cuando se realiza una impresión dúplex.

**4) Prioridad cuando se superponen**

Selecciona si se debe priorizar el formulario o los datos de salida cuando está seleccionado **[Superponer a cada página]**, **[Superponer alternando + a cada página (Lado largo)]**, o **[Superponer alternando + a cada página (Lado corto)]**.

**5) Formulario 1 (todas las páginas / cara anterior)**

Selecciona el formulario (trabajo archivado) que se imprimirá en la cara anterior o a ambos lados de la información a imprimir.

**6) Formulario 2 (cara posterior)**

Selecciona el formulario (trabajo archivado) que se imprimirá en la cara posterior de la información a imprimir.

**7) Anteponer**

Selecciona el formulario (trabajo archivado) que se añadirá antes de la información a imprimir.

**8) Añadir**

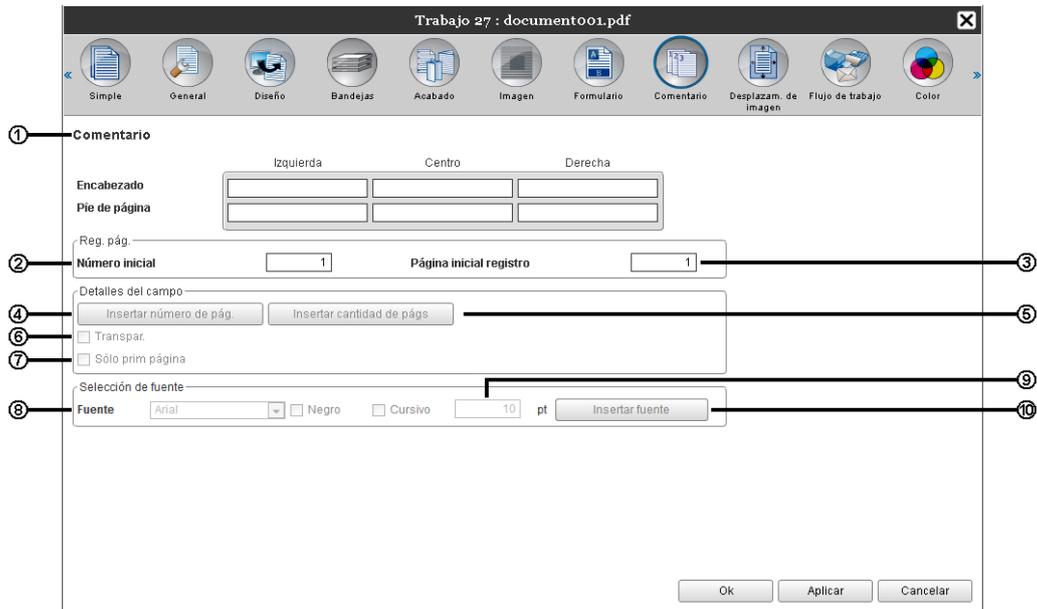
Selecciona el formulario (trabajo archivado) que se añadirá después de la información a imprimir.

**Advertencia:**

- Para más detalles acerca de las configuraciones, véase el "Manual del controlador de la impresora".
- Los formularios se registran desde trabajos archivados almacenados por el administrador en el RIP. "Personalizar formularios" p. 96

## [Comentario]

Permite añadir texto en el encabezado o en el pie de página de la información a imprimir.



## Configuraciones

### 1) Comentario

Imprime el número de página u otro texto (por ejemplo el nombre del usuario) común a la izquierda, centro o derecha de la parte superior o inferior de la página.

### 2) Número inicial

Cuando inserte los números de página, especifique el número de página que aparecerá en la primera página numerada.

### 3) Página inicial registro

Cuando inserte los números de página, especifique el número de página de la primera página que se imprimirá enumerada.

### 4) Insertar número de pág.

Podrá seleccionar en qué parte de la página debe aparecer el número de página.

### 5) Insertar cantidad de págs

Podrá seleccionar dónde debe aparecer la cantidad total de páginas.

### 6) Transpar.

El espacio de impresión se tornará transparente.

### 7) Sólo prim página

Podrá establecer que el número de páginas o el texto introducido aparezca sólo en la primera página.

### 8) Fuente

Especifica la fuente a utilizar en el encabezado/pie de página (texto, número de página). Puede seleccionar entre las fuentes instaladas en el RIP.

### 9) Tamaño de fuente

Especifica el tamaño de fuente a utilizar en el encabezado/pie de página (texto, número de página).

### 10) Insertar fuente

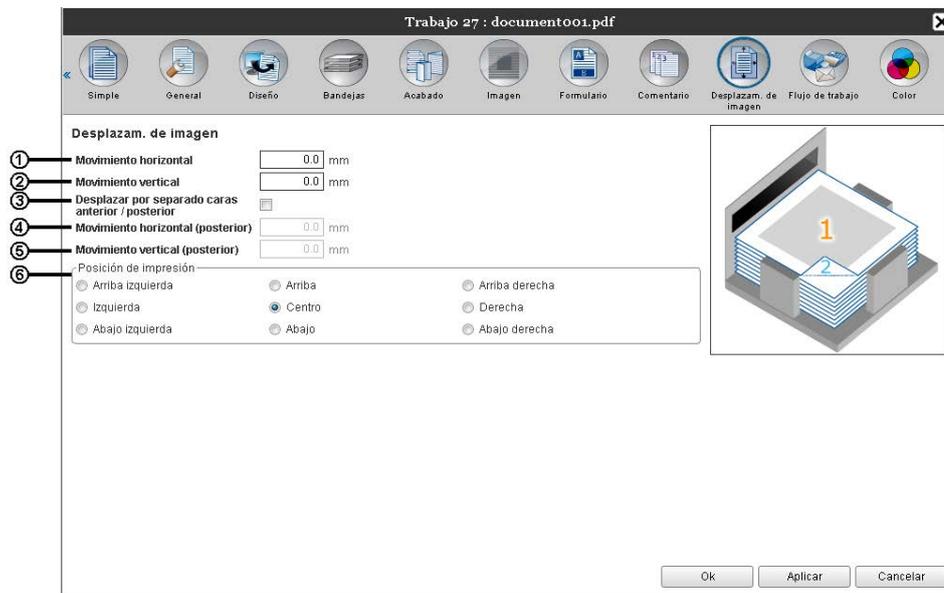
Inserta información de la Fuente y del Tamaño de fuente.

## Advertencia:

- Para más detalles sobre las configuraciones, véase el "Manual del controlador de la impresora".

**[Desplazamiento de imagen]**

Ajusta los márgenes verticales y horizontales de las imágenes originales.

**Configuraciones****1) Movimiento horizontal**

Ajusta la posición de impresión en la horizontal entre -254 mm (-10") y 254 mm (10").

**2) Movimiento vertical**

Ajusta la posición de impresión en la vertical entre -254 mm (-10") y 254 mm (10").

**3) Desplazar por separado caras anterior/posterior**

Cuando se realice una impresión dúplex, podrán ajustarse las caras anterior y posterior por separado.

**4) Movimiento horizontal (posterior)**

Ajusta la posición de impresión en la cara posterior horizontalmente entre -254 mm (-10") y 254 mm (10").

**5) Movimiento vertical (posterior)**

Ajusta la posición de impresión en la cara posterior verticalmente entre -254 mm (-10") y 254 mm (10").

**6) Posición de impresión**

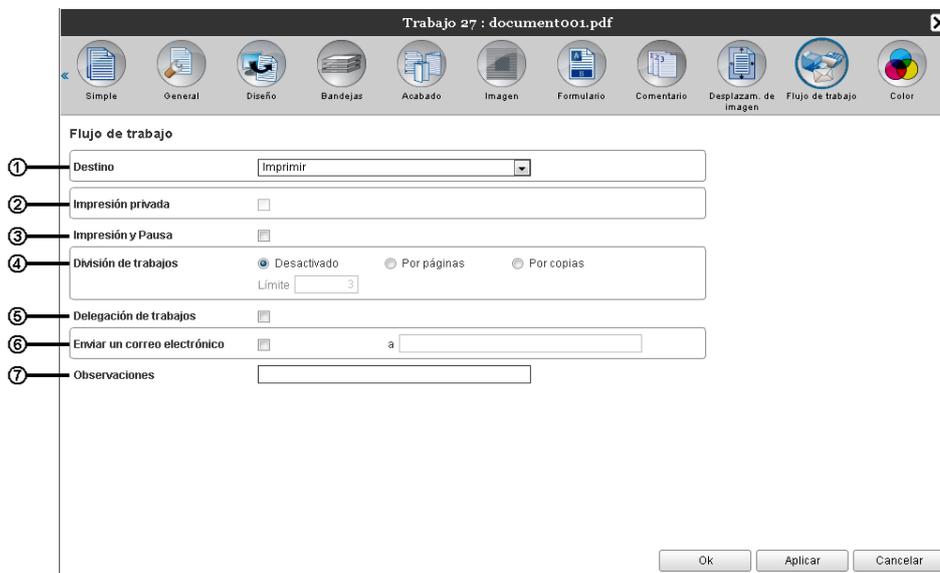
Selecciona la posición estándar a la que está destinada la imagen original en el papel.

**Advertencia:**

- Para más detalles acerca de las configuraciones, véase el "Manual del controlador de la impresora".

## [Flujo de trabajo]

Establece las configuraciones para la salida de destino del original, el proceso de salida y el método de notificación.



## Configuraciones

### 1) Destino

Selecciona si la información enviada desde el ordenador se imprimirá en hojas o si se almacenará como un trabajo archivado en el RIP. También puede crear un archivo PRN para utilizarlo con el Software de definición del área del código de barras.

### 2) Impresión privada

Se asignará una contraseña al trabajo.

Cuando seleccione **[Ocultar nombre del trabajo]**, el nombre del trabajo no se mostrará en la lista de trabajos.

### 3) Impresión y Pausa

Imprime sólo una página o un juego de páginas, y le permite revisar la(s) hoja(s) de papel impresa(s).

### 4) División de trabajos

Divide un trabajo en varios trabajos.

### 5) Delegación de trabajos

Cuando hay varios RIPs del mismo modelo conectados en la red, los trabajos se distribuyen entre los diferentes RIPs para su procesamiento.

### 6) Enviar un correo electrónico

Envía un mensaje de correo electrónico a una dirección de e-mail especificada.

### 7) Observaciones

Muestra los comentarios introducidos en el campo **[Observaciones]** de la pestaña **[Flujo de trabajo]** del controlador de la impresora.

También podrá introducir sus observaciones aquí.

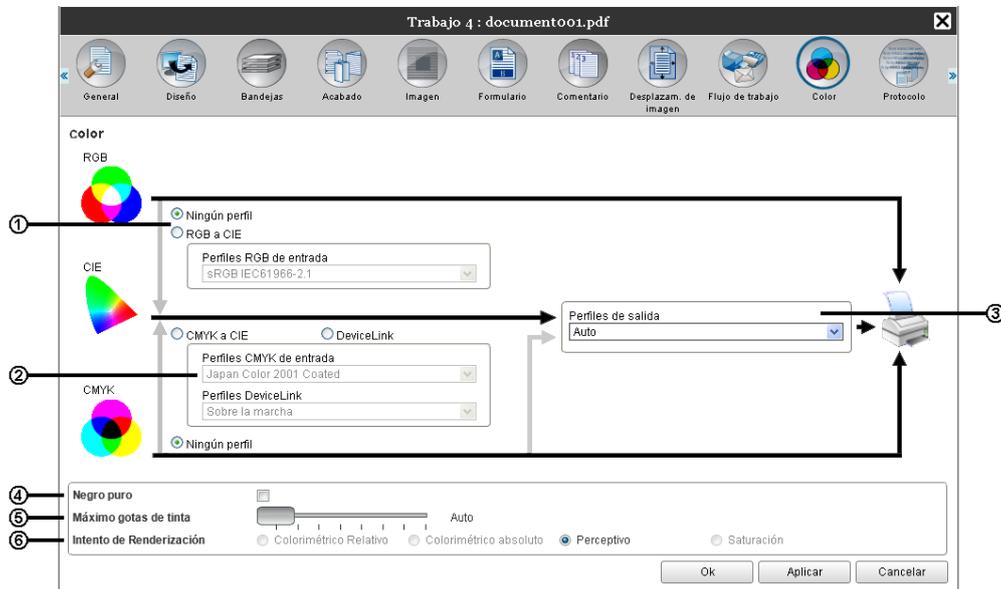
## Advertencia:

- Para más detalles acerca de las configuraciones, véase el "Manual del controlador de la impresora".

**[Color]**

Puede que alguna información de color no sea reproducible.

En ese caso, se emplean 4 tipos de intentos de renderización y de perfiles de color, y se realiza un mapeo (compresión de la imagen) y conversión de color para reproducir los colores tan fieles a los originales como sea posible o en tonos de color natural.

**Configuraciones****1) Ningún perfil / RGB a CIE**

Podrá seleccionar un perfil de entrada RGB si la casilla de verificación de esta opción está marcada.

**2) CMYK a CIE / DeviceLink / Ningún perfil**

Podrá seleccionar un perfil de entrada CMYK o un perfil DeviceLink.

**3) Perfiles de salida**

Podrá seleccionar **[Auto]** u otros perfiles de salida añadidos arbitrariamente.

**4) Negro puro**

Selecciona el método para reproducir escalas de gris.

**5) Máximo gotas de tinta**

Establece la cantidad máxima de gotas de tinta.

**6) Intento de Renderización**

Selecciona uno de los cuatro tipos diferentes de conversión de color para reproducir los colores.

**Advertencia:**

- Cuando en **[Perfil de salida]** se seleccionó **[Auto]**, no podrá seleccionar el **[Intento de renderización]**.
- Para más detalles acerca de las configuraciones, véase el "Manual del controlador de la impresora".

## [Protocolo]

Muestra el registro del procesamiento del RIP para el trabajo seleccionado.

Trabajo 4 : documento001.pdf

General Diseño Bandejas Acabado Imagen Formulario Comentario Desplazam. de imagen Flujo de trabajo Color Protocolo

Protocolo

	Tiempo	Tipo	Detalles
①	28.01.2009 13:00:36	Creado	
	28.01.2009 13:00:38	Comienzo de preinspección	
	28.01.2009 13:00:49	Preinspección terminada	

② Salida PostScript

```
%%[Page: 1]%%  
%%[Page: 2]%%  
%%[Page: 3]%%  
%%[Page: 4]%%  
%%[Page: 5]%%  
%%[Page: 6]%%  
%%[Page: 7]%%  
%%[Page: 8]%%  
%%[Page: 9]%%  
%%[Page: 10]%%  
%%[Page: 11]%%
```

Ok Aplicar Cancelar

### Información que se muestra

#### 1) Protocolo

Muestra la hora (tiempo) en que se realiza cada proceso, las condiciones (tipo) de procesamiento y otros detalles.

#### 2) Salida PostScript

Muestra datos tales como códigos erróneos durante la conversión PostScript.

# Trabajos archivados

El RIP permite crear y almacenar información (trabajos archivados). Podrá realizar las siguientes operaciones con la información.

- Imprimir  
Los trabajos archivados guardados en el RIP podrán ser imprimidos una y otra vez con la consola RISO. Imprimir trabajos del archivo disminuye el tiempo necesario para el procesamiento.
- Feedback  
Descarga como información de imagen  
Descarga información archivada al ordenador
- Combinar
- Utilizar como formulario

## Editar trabajos archivados

- 1 Haga clic en [Trabajos en archivo] en la Lista de Trabajos / Colas (en el lado izquierdo de la pantalla), y seleccione en la lista de trabajos en archivo el trabajo que desea editar.

Para más detalles al respecto, vea los pasos 1 y 2 de "Imprimir trabajos" p. 19.

- 2 Haga clic en [Vista general...] en la vista preliminar del trabajo.

The screenshot shows the RIP software interface. At the top, there are tabs for 'Impresora', 'RIP', 'Cola', 'Trabajo', 'Idioma', and 'Info'. The 'Trabajos en archivo' window is open, displaying a table with the following data:

ID	Nombre	Propietario	Páginas	Cola	Estado
10	Document002.p...	Sales01	36	Normal	Archivo
57	Document001.p...	Sales01	82	Normal	Archivo

Below the table are three sections: 'Trabajos en espera', 'Trabajos activos', and 'Trabajos finalizados', each containing the text 'No hay trabajos en este momento.' To the right, the 'Trabajo documentoo... (23)' preview window is open, showing a 'General' section with the following details:

- Fecha y hora: 12.09.2012 16:46:06
- Nombre: document002...
- Propietario: Sales01
- Páginas: 18
- Contador de copias: 1

The 'Diseño' section shows:

- Tamaño de página: A4
- Orientación del papel: Vertical
- Duplec: Desactivado
- Imposición: Desactivado

The 'Bandejas' section shows:

- Bandeja de alimentación: Selección automática
- Tipo de papel: Cualquiera
- Bandeja salida: Auto

The 'Acabado' section is empty. At the bottom, the 'Vista preliminar del sistema' section shows a 'Feedback' button with a 'Vista general...' link next to it.

Aparecerán vistas en miniatura de todas las páginas.



**Advertencia:**

- También podrá abrir la vista preliminar moviendo el puntero del ratón sobre el botón **[Trabajo]** del menú y haciendo luego clic en **[Vista general...]**.
- Al hacer doble clic sobre la vista de una página, la imagen ampliada de esa página se mostrará en una ventana diferente.

### 3 Editar datos del archivo en la vista preliminar.

Podrá realizar las siguientes operaciones.

- Mover páginas\* p. 51
- Copiar páginas\* p. 52
- Insertar páginas en blanco\* p. 53
- Eliminar páginas\* p. 54

**Advertencias:**

- Podrá copiar páginas desde diferentes documentos archivados y combinarlas. Para más detalles al respecto, véase “Combinar páginas de múltiples trabajos archivados” p. 56.

### 4 Guarde los cambios efectuados a la información en archivo.

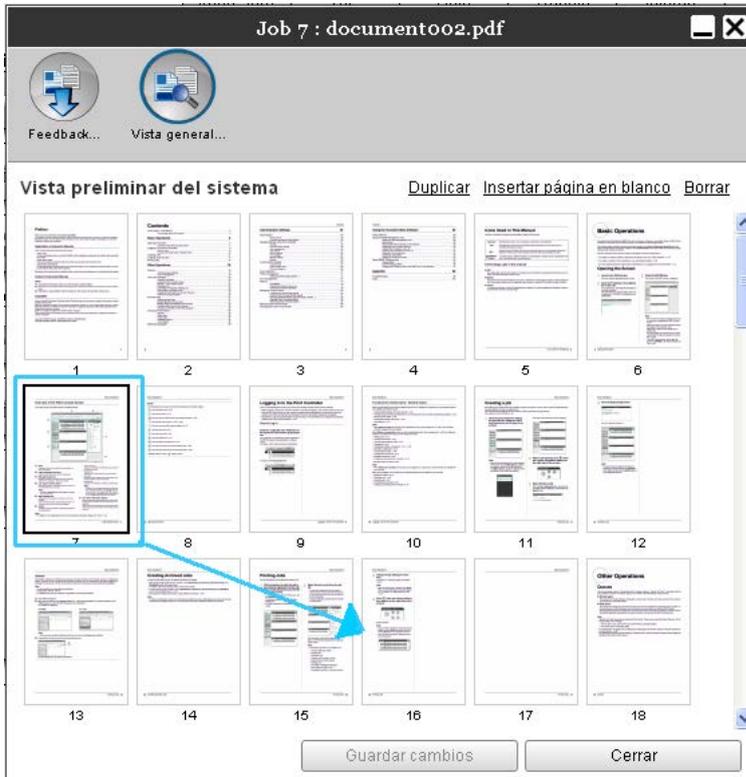
- 1) Haga clic en la opción **[Guardar cambios]** en la ventana de vista preliminar.
- 2) Introduzca un nuevo nombre para el trabajo y haga clic en **[OK]**. Una vez que el trabajo haya sido procesado, se añadirá a la lista de trabajos archivados.

**Advertencia:**

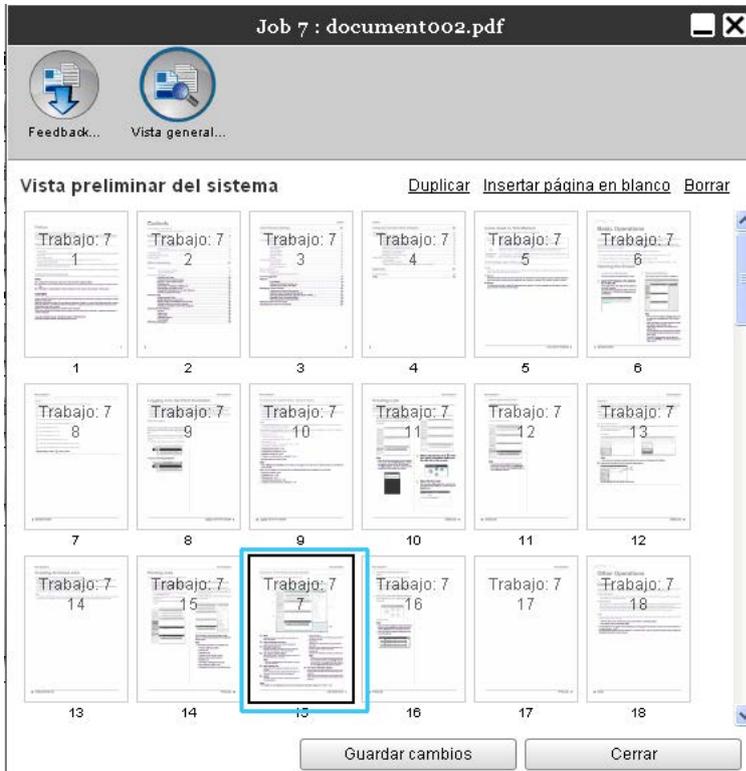
- Si no desea guardar los cambios realizados, haga clic en la opción **[Cerrar]** de la ventana de vista preliminar, y haga clic en **[Sí]** para confirmar en el cuadro de diálogo.

## Mover páginas

Seleccione la página en la ventana de vista preliminar de los trabajos archivados, y arrastre y suelte la página a la ubicación hacia la cual desea moverla.

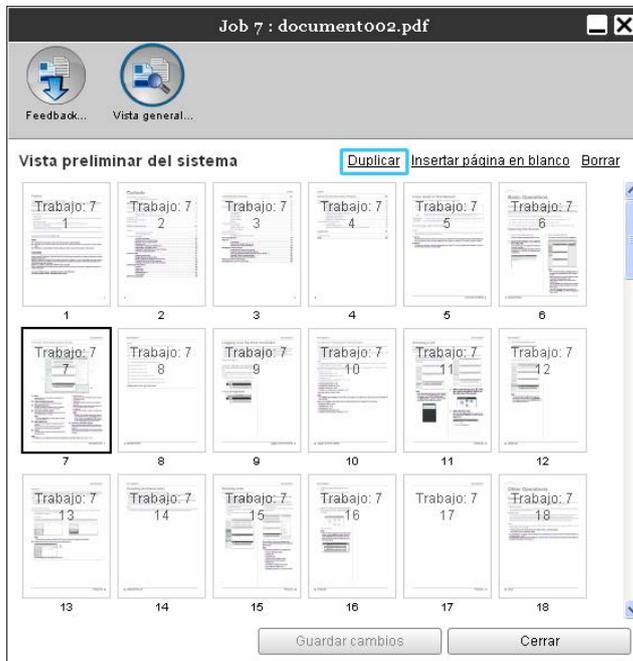


La página seleccionada se moverá a la posición que antecede a la página marcada.

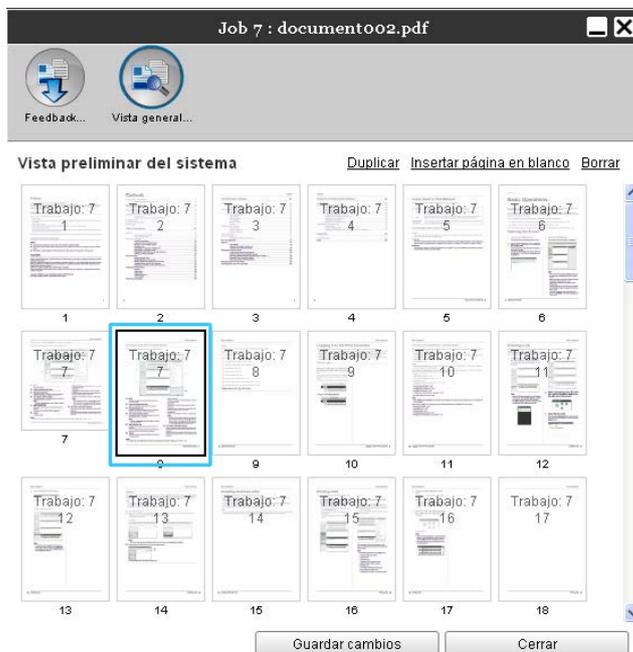


## Copiar páginas [Duplicar]

- 1 **Seleccione la página a copiar de la ventana de vista preliminar del trabajo archivado.**
- 2 **Haga clic en [Duplicar].**



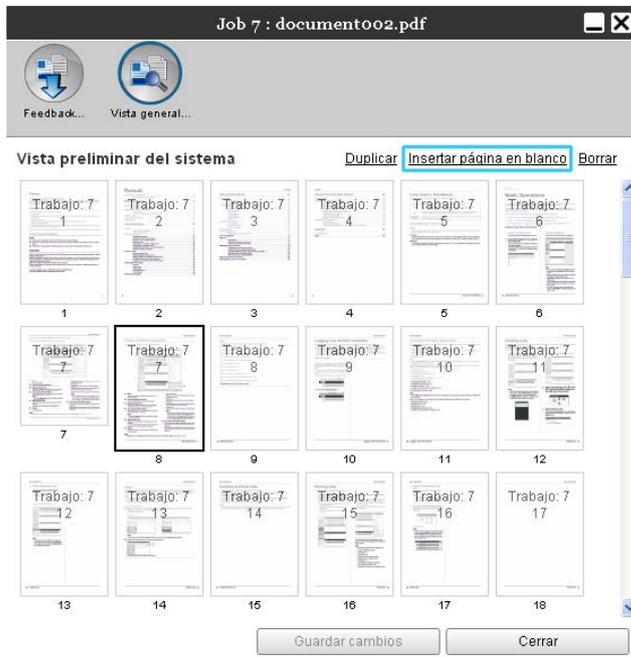
La página copiada se añadirá junto a la página original.



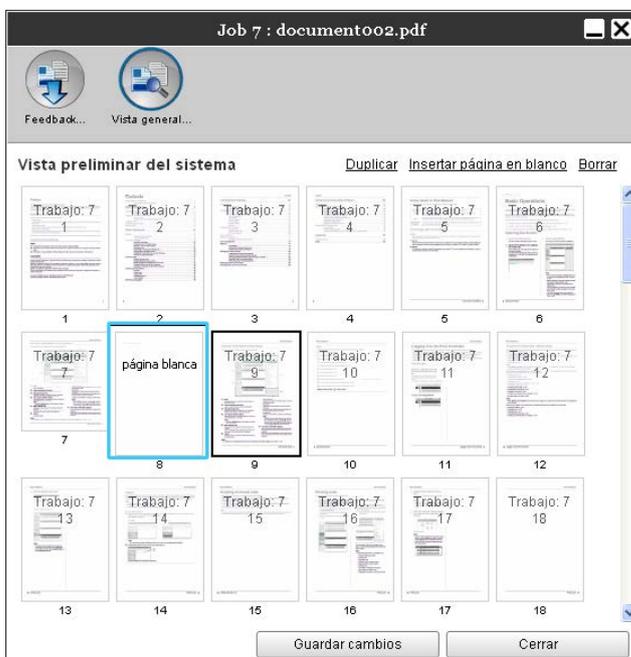
## Insertar páginas en blanco

### [Insertar página en blanco]

- 1 Seleccione la ubicación (página siguiente) donde va a insertar la página en blanco en la ventana de vista preliminar del trabajo archivado.
- 2 Haga clic en [Insertar página en blanco].



La página en blanco se añadirá antecediendo a la página seleccionada.



## Eliminar páginas [Borrar]

- 1 Seleccione la página que desea borrar en la ventana de vista preliminar del trabajo archivado.
- 2 Haga clic en [Borrar].



La página seleccionada se borrará.



## Combinar múltiples trabajos archivados

Podrá seleccionar y combinar múltiples trabajos almacenados en el RIP.

### 1 Seleccione los trabajos que desea combinar de la lista de trabajos en archivo.

Haga clic en los trabajos que desee y selecciónelos manteniendo apretada la tecla **[Ctrl]** de su ordenador. (En Macintosh presione la tecla **[Alt]**.) También podrá seleccionar una serie de trabajos manteniendo apretada la tecla **[Mayúsculas]**.



#### ¡Importante!:

- Los trabajos archivados se combinarán en el mismo orden de la selección.

#### Advertencia:

- Para cancelar una selección, haga clic en los trabajos que desea cancelar manteniendo presionada la tecla **[Ctrl]** de su ordenador. (En ordenadores Macintosh mantenga presionada la tecla **[Alt]**.)

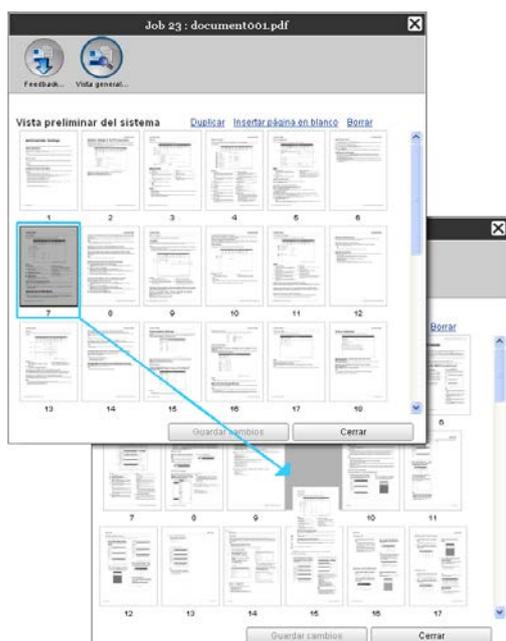
### 2 Mueva el puntero del ratón sobre la opción [Trabajo] del menú, y haga clic luego en la opción [Combinar] en el submenú que se muestra.

### 3 Introduzca un nuevo nombre para el trabajo, y haga clic en [Ok].

Una vez que el trabajo haya sido procesado, se añadirá a la lista de trabajos archivados.

## Combinar páginas de múltiples trabajos archivados

- 1** Seleccione el trabajo que desea editar de la lista de trabajos en archivo, y abra la ventana de vista preliminar.
- 2** Acto seguido, abra la ventana de vista preliminar de los trabajos en archivo que desea combinar.
- 3** Seleccione la página que desea copiar, y a continuación arrastre y suelte la página en el lugar donde debe combinarse.



La página seleccionada se añadirá en la posición donde debe combinarse (antecediendo a la página marcada).



## 4 Guardar combinaciones de informaciones en archivo.

- 1) Haga clic en la opción **[Guardar cambios]** en la ventana de vista preliminar.
- 2) Introduzca un nuevo nombre para el trabajo, y haga clic en **[OK]**.  
Una vez que el trabajo haya sido procesado, se añadirá a la lista de trabajos archivados.

### **Advertencia:**

- Si no desea guardar la información combinada, haga clic en **[Cerrar]** en la ventana de vista preliminar, y haga clic luego en **[Sí]** para confirmar en el cuadro de diálogo.

## Guardar trabajos de archivo en el ordenador

Los trabajos en archivo podrán guardarse en el ordenador mediante dos procedimientos: descargándolos o exportándolos.

Si se descarga, el archivo se guardará como un archivo de imagen (como JPEG) o como un archivo PDF.

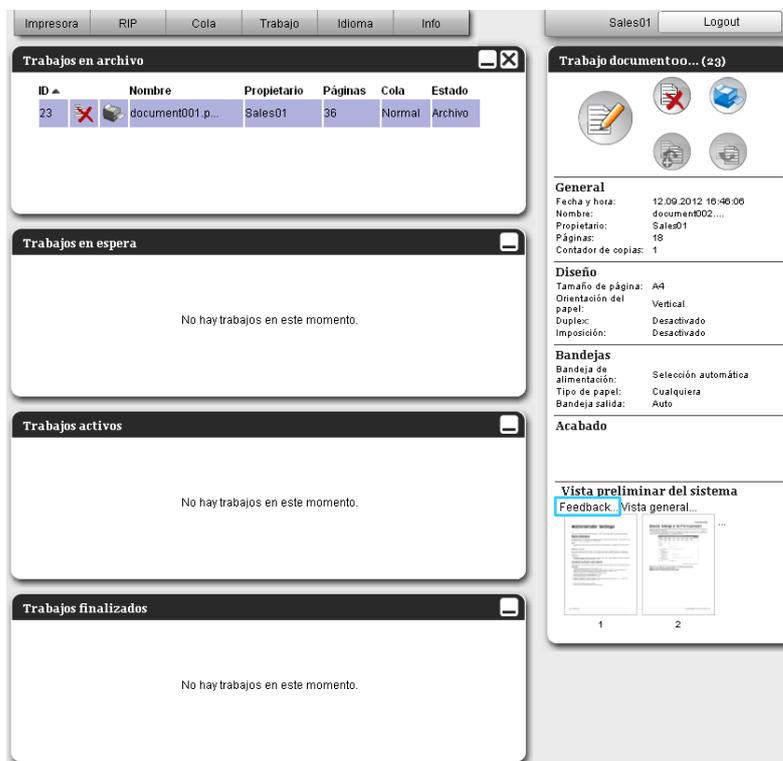
Si se exporta, el archivo se guardará en formato (.shae) que es el que emplea el RIP para leer información.

### Para descargar

- 1 Haga clic en [Trabajos en archivo] en la Lista de trabajos / colas (en la parte izquierda de la pantalla), y seleccione el trabajo que desea descargar de la lista de trabajos en archivo.**

Para más detalles, vea los pasos 1 y 2 del apartado "Imprimir trabajos" p. 19

- 2 Haga clic en [Feedback...] en la vista preliminar del trabajo.**



Aparecerán las configuraciones de feedback.

### 3 Especifique el formato de la información y otras configuraciones de la descarga.

- **[Desde la página] [Hasta la página]:** Especifica las páginas de la información en archivo que se descargarán.
- **[Agrupar en un fichero ZIP]:** Si marca esta casilla de verificación, se guardará el trabajo como un archivo comprimido (de extensión .zip). No podrá utilizar esta opción para archivos en formato "TIFF".
- **[Resolución]**  
**[Trama]:** Descarga la imagen con la resolución necesaria para visualizarla en la pantalla (75dpi).  
**[Lleno]:** Descarga la imagen con la resolución necesaria para la impresión. Esta imagen podrá utilizarse para realizar la comprobación antes de imprimir.
- **[Formato de archivo]:** Seleccione el formato para descargar el archivo (TIFF, PDF, PNG, o JPEG).
- **[Compresión]:** Selecciona el nivel de compresión (Mínimo, Bajo, Medio, Alto o Muy alto. No podrá utilizar esta opción para formato "TIFF").

**Advertencia:**

- La imagen también podrá descargarse al ordenador moviendo del puntero del ratón sobre el botón **[Trabajo]** del menú, y haciendo clic luego en **[Feedback...]** en el submenú que aparecerá.
- Al descargar información con la opción **[Lleno]**, asegúrese de que la impresión se realice con una impresora de la serie ComColor (9150 / 9110 / 7150 / 7110 / 3150 / 3110).

**4** Haga clic en **[Descargar...]**.

**5** Haga clic en **[Guardar]**.

**6** Especifique la carpeta de destino y el nombre del archivo, y haga clic luego en **[Guardar]**.

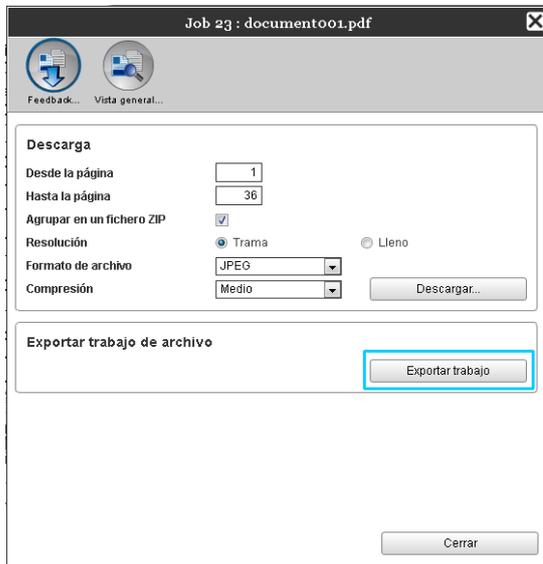
La información se guardará en la carpeta especificada.

## Al exportar

### 1 Abra la pestaña de feedback.

Para más detalles, vea los pasos 1 y 2 de “Impresión de trabajos”  p. 19

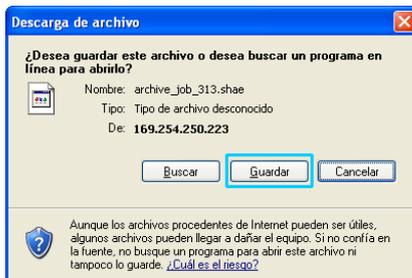
### 2 Haga clic en [Exportar trabajo].



#### Advertencia:

- También podrá descargar la información archivada moviendo el puntero del ratón sobre el botón [Trabajo] del menú y haciendo luego clic en [Exportar trabajo].

### 3 Haga clic en [Guardar].



### 4 Especifique la carpeta de destino y el nombre del archivo, y haga clic en [Guardar].

La información se guardará en la carpeta especificada.

#### Advertencias:

- La extensión de la información archivada es “.shae”.
- La información en archivo que se ha exportado al ordenador podrá importarse al RIP. Para más detalles al respecto, véase “Importar un trabajo en archivo desde el ordenador”  p. 62

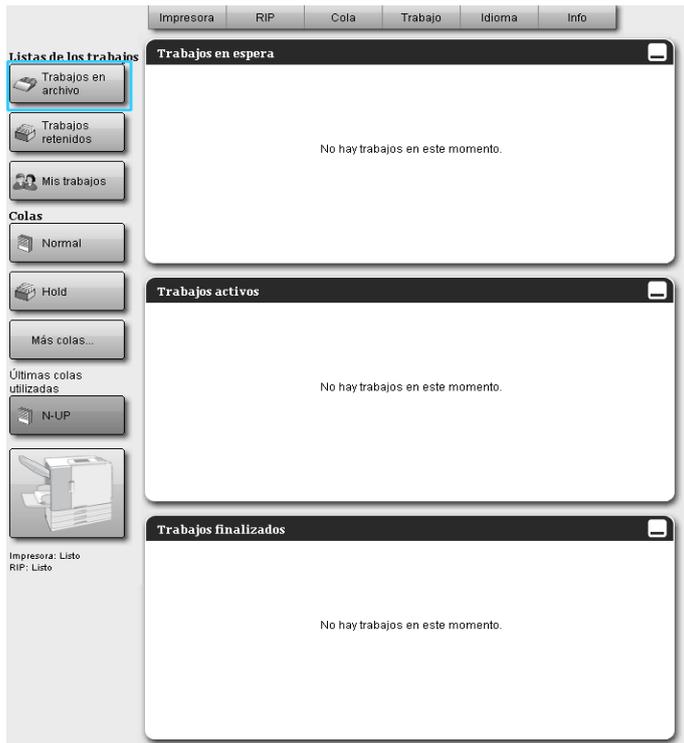
## Importar un trabajo en archivo desde el ordenador

Los trabajos en archivo que se encuentran guardados en el ordenador (con extensión .shae) podrán ser importados al RIP.

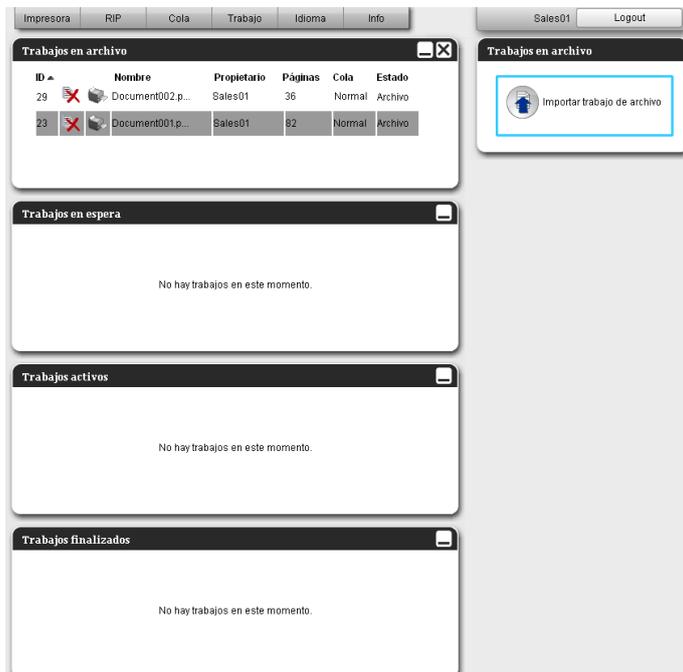
### Advertencia:

- Los trabajos en archivo (con extensión .shae) se guardan al exportar el archivo o utilizando la función backup de trabajos en archivo. (👉 p. 61, 👉 p. 86)

- 1 Haga clic en [Trabajos en archivo] en la Lista de trabajos / colas (en la parte izquierda de la pantalla).



- 2** Haga clic en el icono  que aparece en la ventana de Información de trabajos / colas (en la parte derecha de la pantalla).



Aparecerá la ventana Importar trabajo de archivo.



- 3** Haga clic en [Examinar], y seleccione el trabajo en archivo.  
Una vez que haya seleccionado el trabajo en archivo en la ventana de selección de archivo, haga clic en [Abrir].
- 4** Haga clic en [Importar trabajo].  
El trabajo en archivo se importará y se añadirá a la lista de trabajos en archivo.

## Comprobación del estado de la impresora

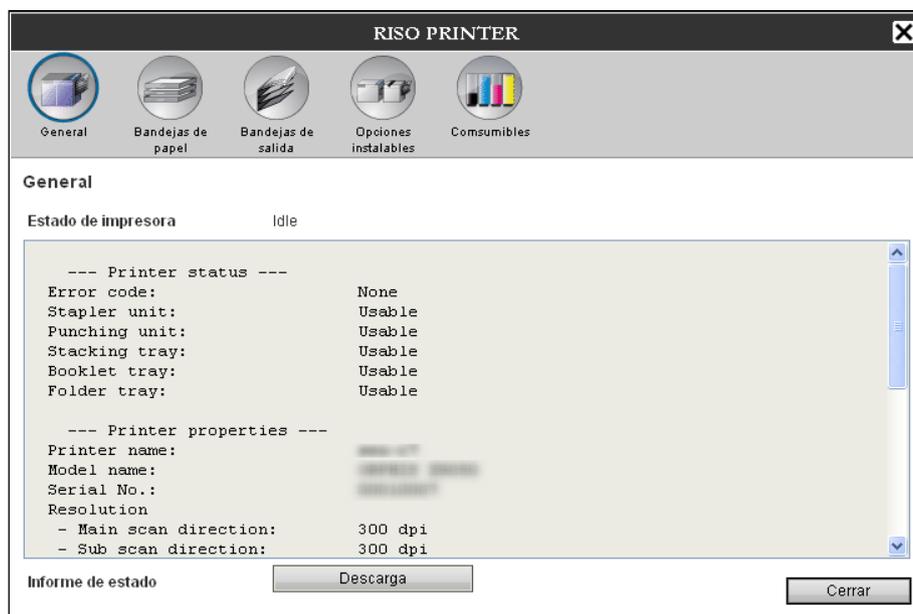
Para abrir la ventana de estado de la impresora puede mover el puntero del ratón sobre el botón **[Impresora]** en el menú y hacer clic luego en **[Detalles de la impresora...]** en el submenú que se muestra. Una vez que haya finalizado la comprobación, haga clic en **[Cerrar]**.

### Advertencia:

- También podrá hacer clic en la ventana de la consola RISO para confirmar el estado de la impresora (aparecerá la ventana de la consola RISO). Para más detalles acerca de la ventana de la consola RISO para la impresora, véase el Manual de impresora de la serie ComColor (9150 / 9110 / 7150 / 7110 / 3150 / 3110).

## General

Al hacer clic en **[General]** aparecerá la información de la impresora y del estado de la impresora.



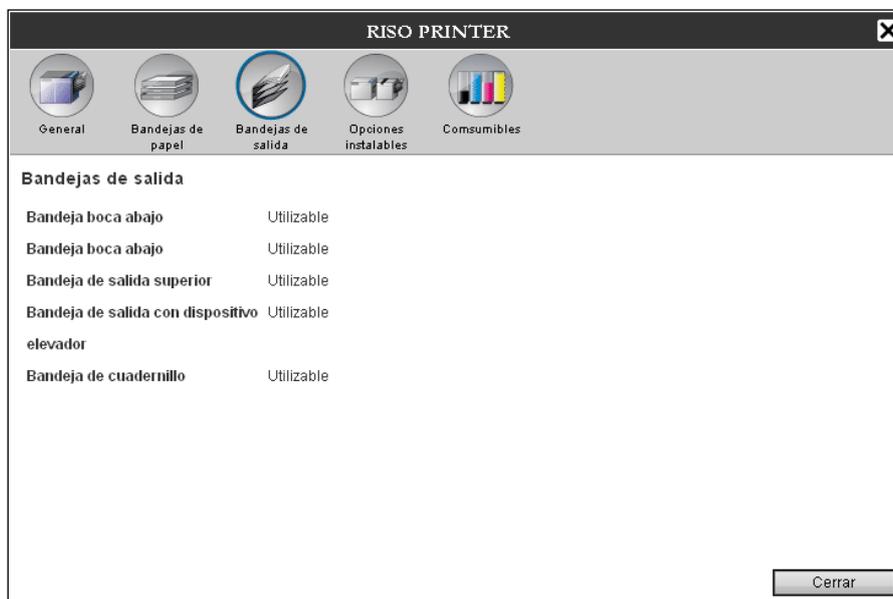
## Bandejas de papel

Al hacer clic en **[Bandejas de papel]** tendrá acceso a información acerca del tamaño de papel que contienen las bandejas, la cantidad de papel y la disponibilidad de selección automática de bandeja.



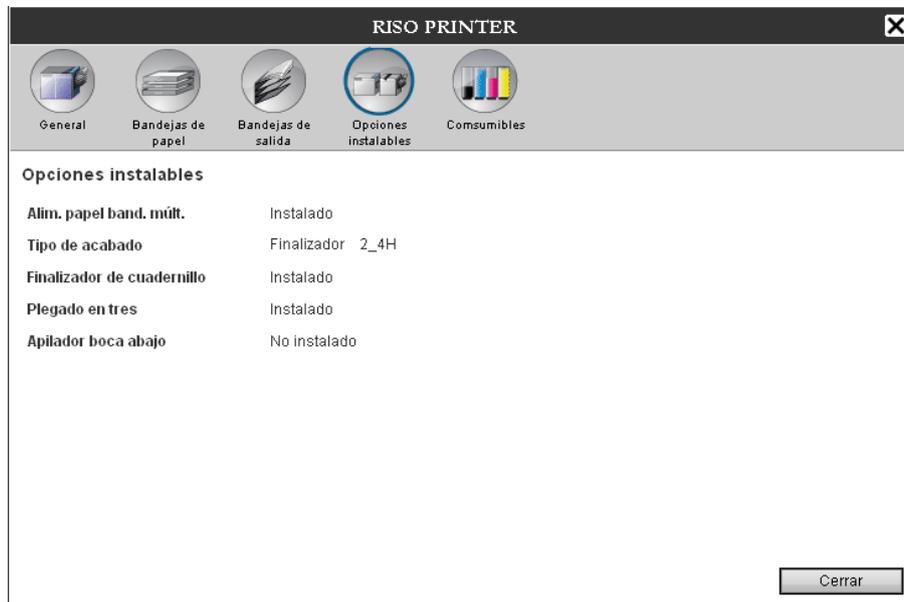
## Bandejas de salida

Al hacer clic en **[Bandejas de salida]** se mostrará el estado de las bandejas de salida.



## Opciones instalables

Al hacer clic en **[Opciones instalables]** se mostrará información acerca de la impresora y los dispositivos opcionales conectados.

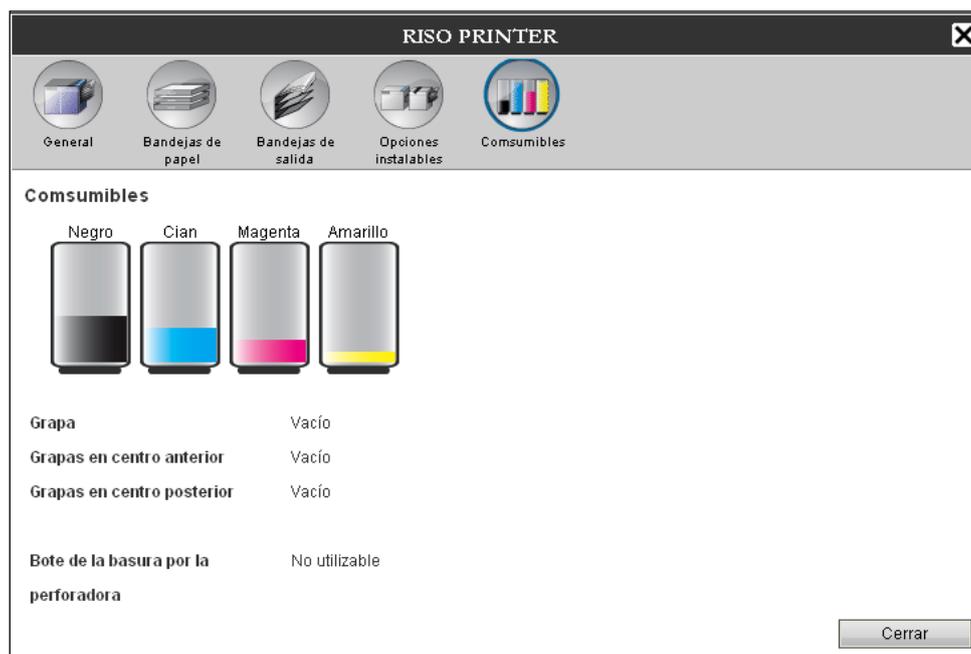


### Advertencia:

- Los elementos de configuración pueden variar en dependencia de si se encuentran conectados o no los dispositivos opcionales que se necesitan para establecer las configuraciones, así como las configuraciones de la propia impresora.

## Consumibles

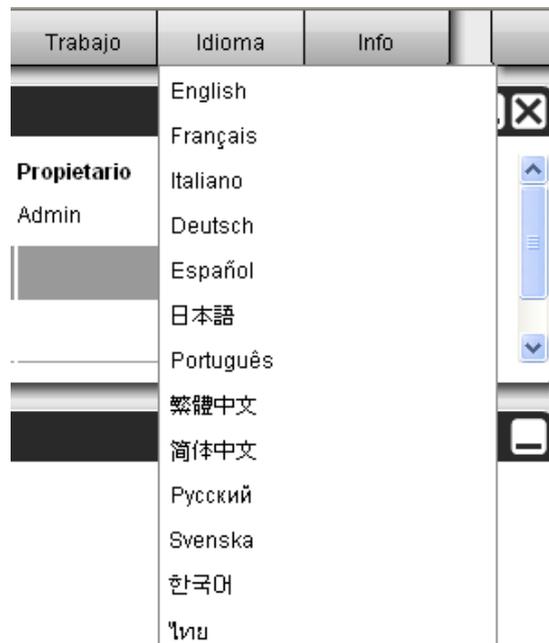
Al hacer clic en **[Consumibles]** se mostrará la información acerca de la cantidad de tinta que queda en la impresora.



## Selección del idioma

Seleccione el idioma en que aparecerá la información en la consola RISO.

**Mueva el puntero del ratón sobre [Idioma], y seleccione el idioma que desee de la lista.**



### Advertencia:

- El idioma seleccionado para la consola RISO se memorizará en las cookies de su navegador web. Por tanto, el último idioma utilizado será el que aparecerá automáticamente la próxima vez que abra la consola RISO.



# Configuraciones del administrador

En este apartado se describen las configuraciones del administrador de la consola RISO (las funciones disponibles para el administrador).

## Administrador

El administrador es un usuario dotado de autoridad para cambiar las configuraciones del RIP, añadir colas, y registrar usuarios normales, etc, para lo cual tendrá que registrarse previamente como administrador.

### Advertencia:

- Para más detalles acerca de los niveles de autoridad de los usuarios (usuario huésped / usuario normal / administrador), véase “Registrarse en el RIP” [p. 11](#)

## Cómo registrarse

---

Para más detalles acerca del procedimiento para registrarse en el RIP, véase “Registrarse en el RIP (Usuario normal / Administrador)” [p. 11](#)

### ¡Importante!:

- En las configuraciones predeterminadas, el login predeterminado del administrador es “Admin” con contraseña “0000”. Asegúrese de cambiar la contraseña cuando se haya registrado como el administrador. [p. 76](#)

## Funciones disponibles para el administrador

---

Una vez que se haya registrado como el administrador, además de las funciones disponibles para los usuarios normales, el administrador tendrá acceso a las siguientes funciones:

- Cambiar las configuraciones detalladas del RIP [p. 69](#)  
Establecer las configuraciones de red, administración de usuarios, administración de trabajos, fecha/hora, copia de seguridad en disco duro, etc.
- Configurar la distribución del procesamiento de un trabajo en la red mediante el RIP [p. 80](#)
- Operaciones sobre las colas (Crear, editar, borrar, detener / reanudar) [p. 112](#)
- Visualizar y guardar la información (historial) de contabilidad. [p. 110](#)
- Visualizar y guardar información acerca de los eventos del sistema [p. 109](#)
- Cambiar las configuraciones de\*<sup>1</sup>, copiar, mover y visualizar\*<sup>2</sup> trabajos de otros propietarios. [p. 27](#), [p. 28](#), [p. 33](#)
- Reiniciar / apagar el RIP [p. 120](#)

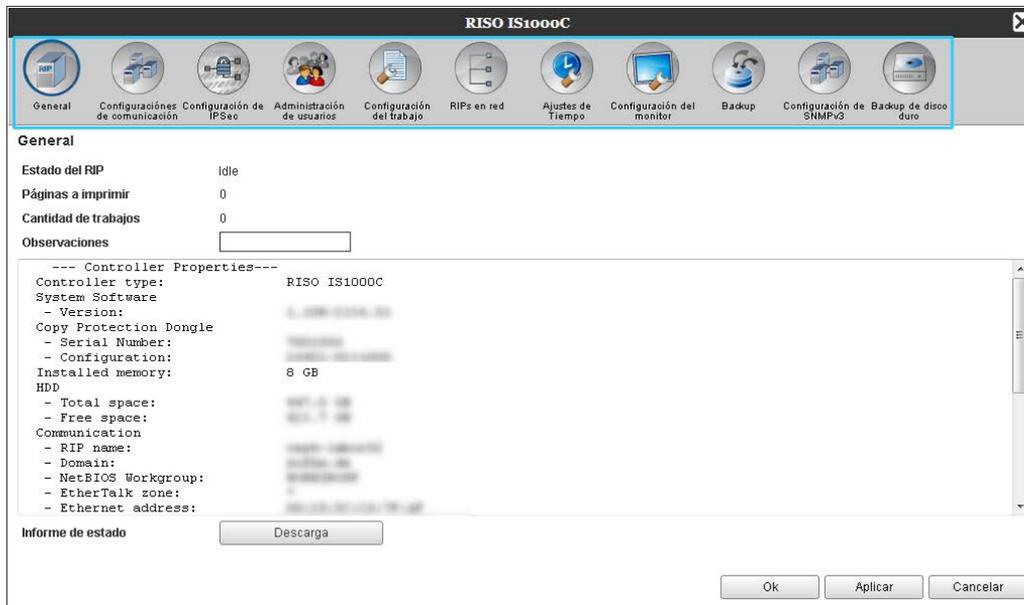
\*<sup>1</sup> No podrá modificar el código de seguridad asignado al trabajo.

\*<sup>2</sup> No podrá visualizar aquellos trabajos a los cuales se haya asignado un código de seguridad.

## Configuraciones detalladas del RIP

En este apartado se describe cómo establecer las configuraciones de red, de tiempo, cambiar la contraseña del administrador, etc, para el RIP.

Las ventana de configuraciones detalladas del RIP puede abrirse moviendo el puntero del ratón sobre la opción **[RIP]** y hacer clic luego sobre **[Detalles de RIP...]** en el submenú que aparecerá.



Al hacer clic en cada uno de los iconos en la parte superior de la ventana, podrá tener acceso a las pestañas correspondientes.

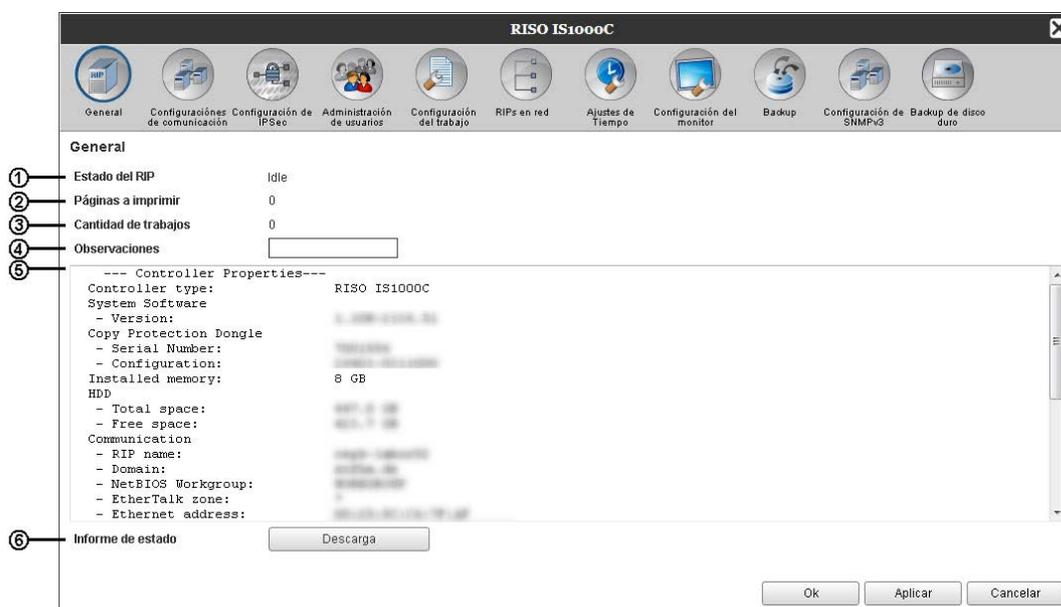
**[Ok]:** Haga clic aquí para guardar los cambios y finalizar la modificación de las configuraciones.

**[Aplicar]:** Haga clic aquí para guardar los cambios realizados y continuar modificando las configuraciones.

**[Cancelar]:** Haga clic aquí para cancelar los cambios realizados y finalizar la modificación de las configuraciones.

## General

Muestra el estado e información detallada del RIP.



### Información que se muestra

#### 1) Estado del RIP

Muestra el estado actual del RIP.

#### 2) Páginas a imprimir

Muestra la cantidad total de páginas de los trabajos en la Cola Normal (el número de páginas de cada trabajo x el número de copias).

#### Advertencia:

- Los trabajos en la Cola Hold y los trabajos detenidos en estado de procesamiento no se incluirán.

#### 3) Cantidad de trabajos

Muestra la cantidad de trabajos en la Cola Normal.

#### Advertencia:

- Los trabajos en la Cola Hold y los trabajos detenidos en estado de procesamiento no se incluirán.

#### 4) Observaciones

Podrá introducir observaciones acerca del RIP.

#### 5) Información detallada

Muestra una lista de las configuraciones del RIP.

#### 6) Informe de estado

La información detallada acerca del RIP podrá descargarse en formato de texto (en un archivo con extensión .txt).

### Acciones

- Introducir observaciones  
Cuando haga clic en el campo de entrada correspondiente, podrá introducir sus observaciones, que podrán tener una extensión de hasta 511 caracteres. Estas observaciones deben ser escritas en una línea única (sin saltos de línea).
- Descargar informe de estado  
Al hace clic en **[Descargar]** y especificar la carpeta de destino y el nombre del archivo, se guardará la información del RIP en formato de texto (en un archivo de extensión .txt).

## Configuraciones de comunicación

En **[Valores actuales]** se mostrarán los valores de red del RIP.

Para modificar alguna de las configuraciones, introduzca el nuevo valor bajo **[Después de reiniciar]**. Las modificaciones se aplicarán cuando reinicie el RIP.

	Valores actuales	Después de reiniciar
1) Nombre del RIP	IS1000C	IS1000C
2) Dominio	company.com	company.com
3) Zona EtherTalk	*	*
4) Grupo de trabajo NetBIOS	WORKGROUP	WORKGROUP
IPv4		
5) Usar DHCP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dirección IP	10.42.100.172	10 42 100 172
Submáscara de red	255.255.0.0	255 255 0 0
Puerta de enlace IP	10.42.10.42	10 42 10 42
IPv6		
6) Configuración de la dirección IP	Manual	Manual
Dirección IP	:::64	0 0 0 0 0 0 0 64
Gateway IPv6		
Servidor de nombre de dominio		
Usar DHCP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dirección IP (IPv4)	10.42.0.13	10 42 0 13

	Valores actuales	Después de reiniciar
Submáscara de red	255.255.0.0	255 255 0 0
Puerta de enlace IP	10.42.10.42	10 42 10 42
IPv6		
6) Configuración de la dirección IP	Manual	Manual
Dirección IP	:::64	0 0 0 0 0 0 0 64
Gateway IPv6		
7) Servidor de nombre de dominio		
Usar DHCP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dirección IP (IPv4)	10.42.0.13	10 42 0 13
Dirección IP (IPv6)		
8) Servidor de Correo		
9) Dirección del remitente		
10) Dirección Ethernet		
11) Forzar https		
12) Configuración de Engine IP		
	Configuración 2	Configuración 2

### Configuraciones

#### 1) Nombre del RIP

Introduzca el nombre del RIP. Podrá introducir un máximo de 15 caracteres, empleando sólo caracteres alfanuméricos y guiones. El nombre introducido será el nombre de la impresora en la red.

#### Advertencias:

- Introduzca un carácter alfanumérico como el primer dígito del nombre.
- Introduzca un carácter alfanumérico o numérico como el último dígito del nombre.

#### 2) Dominio

Introduzca el nombre de dominio de la red a la que se encuentra conectada la impresora.

#### 3) Zona Ether Talk

Si utiliza la impresora a través de Apple Talk, introduzca el nombre de zona AppleTalk o el nombre de la red a la cual se encuentra conectado el RIP.

El “ \* ” indica que el RIP está habilitado para todas las zonas.

#### 4) Grupo de trabajo NetBIOS

Si utiliza NetBIOS para su comunicación, introduzca el nombre del grupo de trabajo NetBIOS.

#### 5) IPv4

Esta configuración es para establecer una conexión de red a través del Protocolo de Internet versión 4.

- Usar DHCP  
Marque esta casilla de verificación para utilizar un servidor DHCP para adquirir direcciones IP.
- Dirección IP  
Introduzca la dirección IP del RIP.

##### ¡Importante!:

- La dirección IP que introduzca deberá ser diferente a la establecida para **[Configuración de Engine IP]** (véase 12).
- Submáscara de red  
Introduzca la submáscara de red de la red a la cual está conectado el RIP.
- Puerta de enlace IP  
Introduzca la dirección de Puerta de enlace IP de la red a la cual está conectado el RIP.

#### 6) IPv6

Esta configuración es para establecer una conexión de red a través del Protocolo de Internet versión 6.

- Configuración de la dirección IP  
El IPv6 se puede establecer para una de las siguientes configuraciones a través del menú desplegable.  
**[Manual]:** Introduzca los valores de Dirección IP o Puerta de enlace IP y Prefijo IP. (Configuración predeterminada: Manual)  
Cuando se selecciona **[Dirección sin estado]:** La Dirección IP o Puerta de enlace IP y el Prefijo IP aparecen en gris para indicar que están inactivos.  
Cuando se selecciona **[Dirección con estado]:** La Dirección IP o Puerta de enlace IP y el Prefijo IP aparecen en gris para indicar que están inactivos.

#### 7) Servidor de nombre de dominio

Si utiliza un servidor DNS para conectarse a la red, introduzca la dirección IP del servidor DNS.

##### Advertencia:

Cuando **[Usar DHCP]** está ajustado, la configuración del servidor DHCP especificado anteriormente se aplican para el servidor DNS.

#### 8) Servidor de Correo

Para utilizar notificaciones a correo electrónico, introduzca la dirección IP del servidor de correo.

#### 9) Dirección del remitente

Para utilizar notificaciones a correo electrónico, introduzca el e-mail de la fuente.

#### 10) Dirección Ethernet

Muestra la dirección Ethernet del RIP.

#### 11) Forzar https

Marque la casilla para conectar el RIP a través de https (comunicación encriptada) cuando utilice la consola RISO. Al marcar la casilla, la ventana automáticamente cambiará a https:// (dirección IP del RIP) incluso si se conecta al RIP a través de http:// (dirección IP del RIP).

Al abrir esta ventana, aparecerá un cuadro de diálogo con una advertencia de seguridad (verificación de autenticidad). Haga clic en **[Sí]** para continuar.

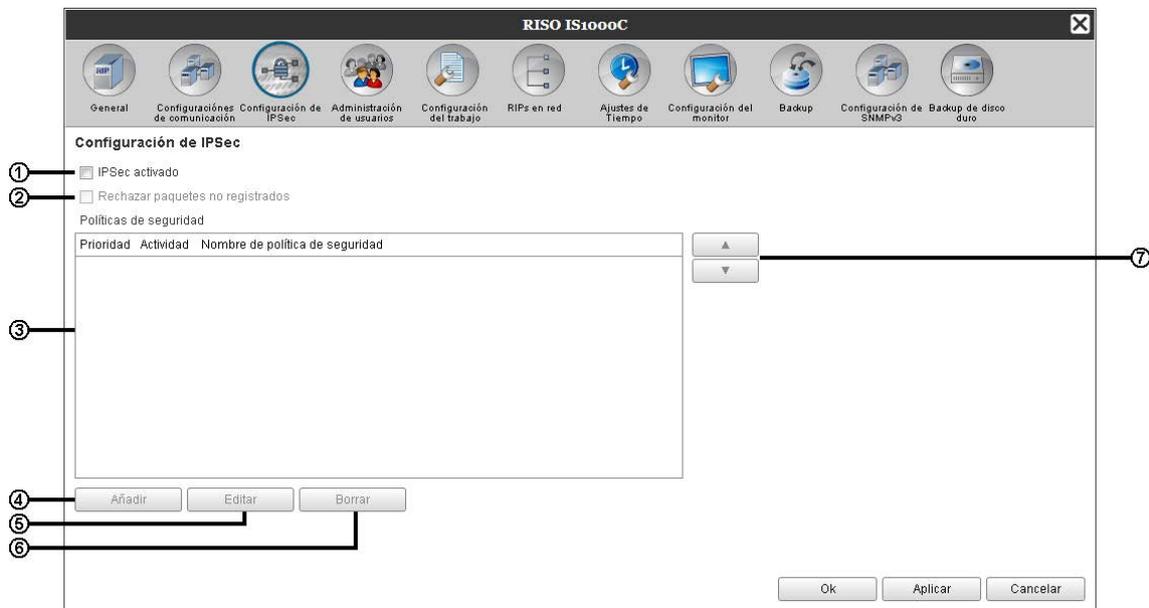
#### 12) Configuración de Engine IP

La impresora y el controlador están directamente conectados mediante el cable de LAN dedicada. Por tanto, su entorno de red no esta afectado. Sin embargo, seleccionar una configuración de direcciones IP sin posible conflicto como medida de precaución.

Selección	RIP	Impresora
Configuración 1	10.255.255.251	10.255.255.252
Configuración 2	172.16.255.251	172.16.255.252
Configuración 3	192.168.255.251	192.168.255.252

## Configuraciones IPSec

Utilizando tecnología de encriptación para el entorno de red que se utiliza en su entorno de usuario, usted puede evitar fugas o modificaciones no autorizadas de datos. Establezca esta opción para reforzar las funciones de seguridad. Los elementos de configuración de las **[Políticas de seguridad]** varían dependiendo del entorno de red que usted utiliza.



### Configuraciones

#### 1) IPSec activado

Habilita o inhabilita las configuraciones de IPSec.

#### 2) Rechazar paquetes no registrados

Establece si se rechazan o se reciben los paquetes no registrados.

#### 3) Registro de política de seguridad

Usted puede registrar hasta 10 políticas de seguridad.

#### 4) Añadir

Añade una nueva política de seguridad.

#### 5) Editar

Establece configuraciones detalladas para la política de seguridad seleccionada.

#### 6) Borrar

Elimina la política de seguridad seleccionada.

#### 7) ▲▼ (organizar)

Cambia las prioridades de las políticas de seguridad.

## Establecer detalles para las políticas de seguridad

### Configuraciones (Básica / IKE / Comunicación)

#### 1) Nombre de política de seguridad

Introduzca el nombre de la política de seguridad utilizando únicamente caracteres alfanuméricos sin sobrepasar los 32 caracteres.

#### 2) Clave pre-compartida / Clave pre-compartida (Confirmación)

Introduzca la clave precompartida utilizando únicamente caracteres alfanuméricos entre 0 y 32 caracteres. Configure **[Clave precompartida (Confirmación)]** con las mismas configuraciones.

#### 3) Ámbito (IPv4)

Establece si se restringirá la aplicación de la política de seguridad de IPv4.

Cuando restrinja la aplicación de la política de seguridad de IPv4, establezca la Dirección IP y la submáscara de red.

#### 4) Ámbito (IPv6)

Establece si se restringirá la aplicación de la política de seguridad del IPv6.

Cuando restrinja la aplicación de la política de seguridad IPv6, establezca la Dirección IP y el Prefijo IP. Prefijo: 0 a 64 a 128 (Predeterminado: 64)

#### 5) Modo IKE

Establece el modo de comunicación como Principal o Agresivo.

#### 6) Algoritmo de encriptación\*

Selecciona el algoritmo de encriptación a utilizar.

#### 7) Algoritmo de Hash\*

Selecciona el Algoritmo de Hash a utilizar.

#### 8) Grupo DH\*

Selecciona el Grupo DH a utilizar.

#### 9) Tiempo de vida

Establece el tiempo de duración entre 1800 a 86400 segundos.

#### 10) Algoritmo de autenticación

Establece el algoritmo de autenticación como AH, EPS o AH+EPS.

#### 11) Algoritmo de encriptación

Selecciona el algoritmo de encriptación a utilizar.

#### 12) PFS

Establece el Secreto perfecto hacia adelante (*perfect forward secrecy*).

#### 13) Grupo PFS

Selecciona el grupo PFS a utilizar.

\*: Hay una configuración equivalente para Comunicación.

## **Establecimiento de políticas de seguridad (registro de políticas nuevas y modificación de configuraciones)**

Para añadir una nueva política de seguridad, presione **[Añadir]**. Para modificar una política de seguridad registrada, seleccione el elemento **[Políticas de seguridad]** que desea modificar, y presione **[Editar]**. Se abrirá la pantalla **[Configuraciones de política de seguridad]**.

### **Advertencia:**

- Los elementos de configuración varían dependiendo del entorno de red que usted utiliza. Establezca los elementos necesarios.
- Si el nombre de la política de seguridad ya ha sido registrado para otra política de seguridad, aparecerá un mensaje de confirmación. Vuelva a introducir un nombre para la política de seguridad.
- Se mostrará un mensaje de error cuando no coincida la **[Clave pre-compartida]** con **[Clave precompartida (Confirmación)]**. Vuelva a introducir la misma clave precompartida.

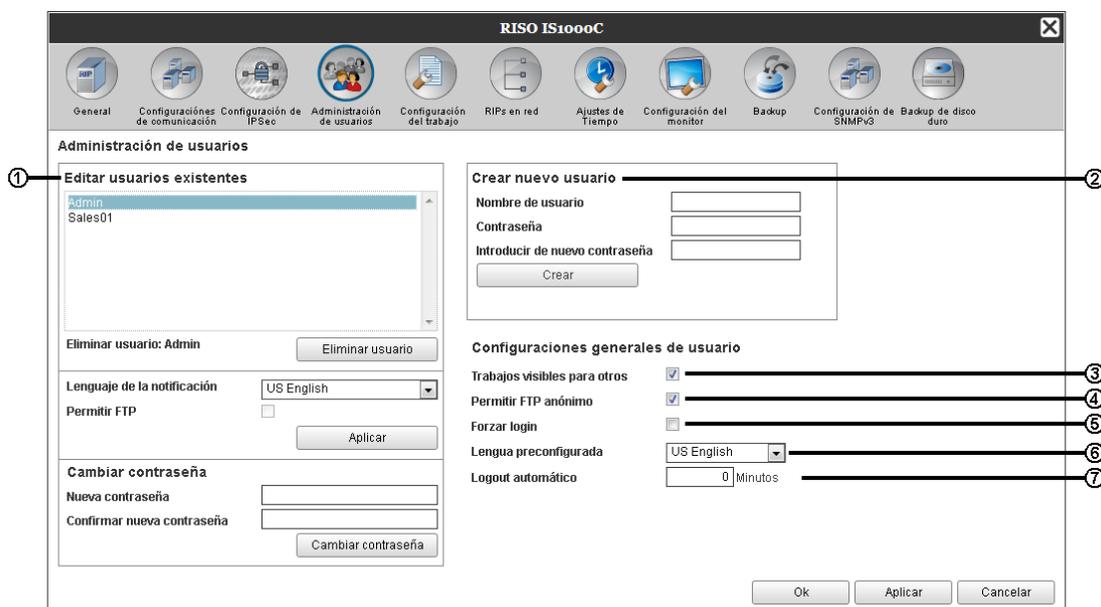
- 1) Establezca las configuraciones básicas.
- 2) Establezca las configuraciones de IKE.
- 3) Establezca las configuraciones de comunicación.

### **Advertencia:**

- Si el **[Algoritmo de autenticación]** se establece como **[AH]**, no se necesitará establecer el **[Algoritmo de encriptación]**. Si **[PFS]** se establece como **[Desactivado]**, no se necesita establecer el **[Grupo DH]**.

## Administración de usuarios

Podrá establecer las configuraciones para administrar los usuarios del RIP.



### Configuraciones

#### 1) Editar usuarios existentes

Los nombres de los usuarios registrados aparecerán en la lista. Establece la eliminación de usuario, el cambio de idioma, el cambio de contraseña y la activación/desactivación del acceso FTP.

#### 2) Crear nuevo usuario

Registre al usuario asignándole un nombre de usuario y contraseña.

#### 3) Trabajos visibles para otros

Habilita/deshabilita el acceso a trabajos de propietarios diferentes.

#### 4) Permitir FTP anónimo

Activa/Desactiva el acceso FTP de usuarios anónimos.

#### 5) Forzar login

Establece cuándo se utiliza el login o no para utilizar la consola RISO.

#### ¡Importante!:

- Si el modo de impresora aparece como **[Necesaria]** para la configuración de administrador de la impresora (configuración de login), marque esta casilla.

#### 6) Lengua preconfigurada

Establece el idioma que se utilizará cuando un usuario no registrado utilice la función de notificación.

#### 7) Logout automático

Establece el tiempo para la desconexión (logout) automática cuando un usuario registrado pasa un determinado período de tiempo sin realizar ninguna operación.

## Registro de usuarios nuevos

- 1) Introduzca un nuevo nombre de usuario en el campo **[Nombre de usuario]**.  
Como nombre de usuario, introduzca el nombre utilizado para ingresar a la red. (Vea los nombres de propietarios que aparecen en la lista de trabajos)
- 2) Introduzca la contraseña en el campo **[Contraseña]**.  
Introduzca una contraseña de 0 a 31 caracteres utilizando caracteres alfanuméricos y símbolos (!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>?@[^\_`{|}~).
- 3) Vuelva a introducir la contraseña en el campo **[Introducir de nuevo contraseña]**.
- 4) Haga clic en **[Crear]**.  
El usuario será registrado, y su nombre de usuario se añadirá a la lista de nombres de usuarios registrados que aparece en la parte izquierda de la ventana.

### Advertencia:

- Para el rendimiento óptimo del RIP, recomendamos que no se registren más de 300 usuarios.

## Eliminación de usuarios registrados

- 1) Seleccione el nombre de usuario que desea borrar de la lista de nombres de usuarios registrados.
- 2) Haga clic en **[Eliminar usuario]**.  
El usuario será eliminado.

## Cambio de contraseñas

- 1) Seleccione el nombre del usuario cuya contraseña desea modificar en la lista de nombres de usuarios registrados.
- 2) Introduzca la nueva contraseña en el campo **[Nueva contraseña]**.  
Introduzca una contraseña de 0 a 31 caracteres utilizando caracteres alfanuméricos y símbolos (!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>?@[^\_`{|}~).
- 3) Vuelva a introducir la contraseña nueva en el campo **[Confirmar nueva contraseña]**.
- 4) Haga clic en **[Cambiar contraseña]**.  
La contraseña se modificará.

### Advertencia:

- Si la **[Nueva contraseña]** establecida no coincide con lo introducido en **[Introducir de nuevo contraseña]**, aparecerá un mensaje de error. Introduzca nuevamente la contraseña correcta.

## Cambio del lenguaje de las notificaciones

- 1) Seleccione el nombre de usuario de la lista de nombres de usuarios registrados.
- 2) Seleccione un idioma del menú desplegable **[Lenguaje de la notificación]**.
- 3) Haga clic en **[Aplicar]**.  
Elija el idioma para las funciones de notificación, tales como notificaciones por e-mail a los usuarios seleccionados.

## Activación / Desactivación del acceso FTP

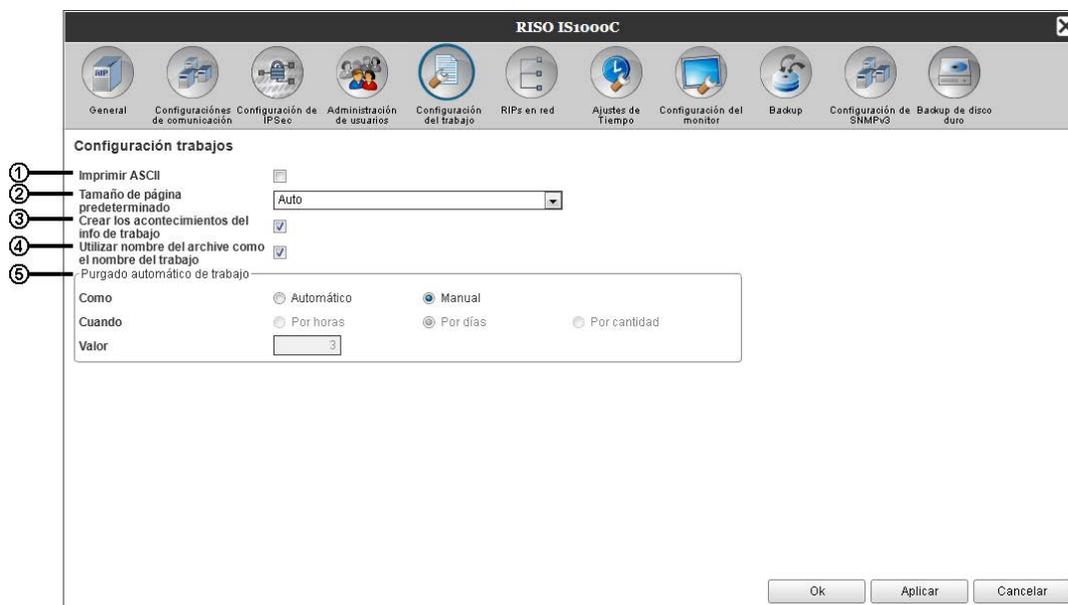
- 1) Seleccione un nombre de usuario de la lista de usuarios registrados.
- 2) Active/Desactive el acceso FTP.  
Para activar el acceso FTP, marque la casilla junto a la opción **[Permitir FTP]**.
- 3) Haga clic en **[Aplicar]**.

## Cambio de configuraciones de usuarios normales

- Si marca la casilla de verificación de **[Trabajos visibles para otros]**, se habilitará el acceso a trabajos de propietarios diferentes.
- Al marcar la casilla junto a la opción **[Permitir FTP anónimo]**, se activa el acceso FTP de usuarios anónimos.
- Si marca la casilla de verificación de **[Forzar login]**, los usuarios tendrán que introducir su login y contraseña para utilizar la consola RISO.  
Si la opción **[Forzar login]** está seleccionada, podrá utilizar sólo el campo de introducción de login y algunas operaciones. (Las opciones que no pueda utilizar aparecerán en gris)
- Del menú desplegable **[Lengua predeterminada]**, seleccione el idioma que se empleará cuando la función de notificación sea utilizada por un usuario no registrado.
- Si se establece un tiempo de **[Logout automático]**, todo usuario registrado que permanezca el intervalo de tiempo indicado sin realizar ninguna función será desconectado.  
Si se selecciona **[0]**, la función de desconexión se inhabilita.

## Configuraciones del trabajo

En esta ventana se establecerán las configuraciones de procesamiento del trabajo en el RIP.



### Configuraciones

#### 1) Imprimir ASCII

Habilita/inhabilita la impresión de trabajos de texto ASCII.

#### 2) Tamaño de página predeterminado

Establece el tamaño de página que se aplicará a los trabajos para los cuales no se ha especificado un tamaño de página.

#### 3) Crear los acontecimientos del info de trabajo

Establece si se generarán o no detalles de los eventos en la columna Detalles en **[Protocolo]** de **[Detalles del trabajo]**.

#### 4) Utilizar nombre del archivo como el nombre del trabajo

Establece la visualización del nombre de archivo del trabajo en la lista de trabajos.

#### 5) Purgado automático de trabajo

Establece un método y momento para eliminar los trabajos terminados en la lista de **[Trabajos terminados]**.

### Configuraciones de impresión de archivo ASCII [Imprimir ASCII]

Si marca la casilla de verificación de **[Imprimir ASCII]**, podrá imprimir trabajos de texto ASCII. Si se recibe un trabajo con un archivo de formato desconocido, el trabajo se imprimirá como texto ASCII.

#### Advertencia:

- Si la función **[Imprimir ASCII]** está habilitada, todos los trabajos, exceptuando los archivos PostScript, PCL, PDF, PPML (opcional) y TIFF, se imprimirán como texto ASCII.

### Configuración del Tamaño de página predeterminado [Tamaño de página predeterminado]

Del menú desplegable **[Tamaño de página predeterminado]**, seleccione el tamaño de página que se aplicará a aquellos trabajos para los cuales no se estableció un tamaño de página.

#### Advertencia:

- Los trabajos para los cuales no se ha establecido un tamaño de página son, por ejemplo, páginas de muestra almacenadas en el RIP y trabajos de impresión creados con controladores de impresora diferentes al controlador de impresora de este RIP.

## **Generación de información detallada de acontecimientos del trabajo [Crear los acontecimientos del info del trabajo]**

Si se marca la casilla de verificación, se mostrarán detalles de los eventos en la columna Detalles en la opción **[Protocolo]** de **[Detalles del trabajo]**.

### **Advertencia:**

- Si marca la casilla, la velocidad de procesamiento disminuirá.

## **Visualización del nombre de archivo en la lista de trabajos [Utilizar nombre del archivo como el nombre del trabajo]**

Cuando se marca la casilla de verificación, el nombre de archivo del trabajo se muestra en el campo "Nombre" de la lista de trabajos.

## **Configuración del método de eliminación de trabajos finalizados [Purgado automático de trabajo]**

Establece si se borrarán o no los trabajos finalizados que se almacenan manual o automáticamente en la lista de **[Trabajos finalizados]**.

- 1) Seleccione **[Automático]** o **[Manual]** en la opción **[Como]** del **[Purgado automático de trabajos]**. Si selecciona **[Automático]**, continúe hacia el paso 2. Si selecciona **[Manual]**, el resto de las configuraciones no serán necesarias.
- 2) Seleccione la medida de la eliminación en **[Cuando]**.  
**[Por horas]:** Cuando haya transcurrido el tiempo establecido, los trabajos se borrarán automáticamente.  
**[Por días]:** Cuando haya transcurrido el número de días establecido, los trabajos se borrarán automáticamente.  
**[Por cantidad]:** Cuando el número de trabajos almacenados sobrepase el número máximo de trabajos establecido, los trabajos se borrarán automáticamente en orden cronológico, comenzando por los trabajos más antiguos.
- 3) Introduzca el número de referencia en el campo **[Valor]**.  
El tiempo de purgado automático se establece de acuerdo con la medida seleccionada en el paso 2.

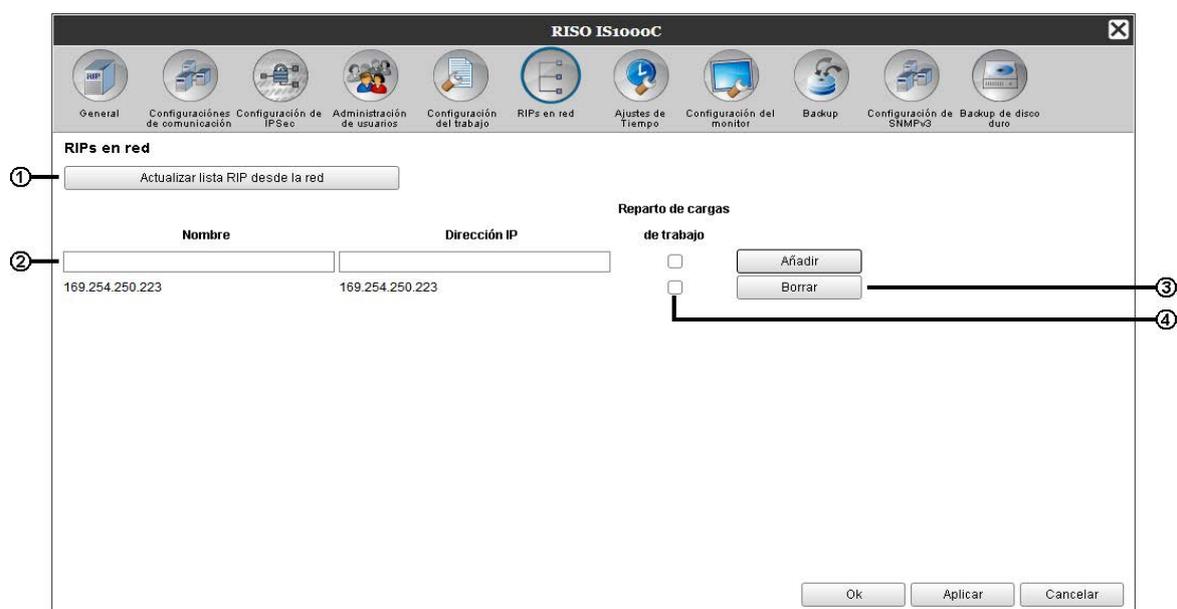
## RIPs en red

Cuando hay varios RIPs del mismo modelo conectados a la red, cada trabajo puede ser delegado a un RIP diferente para su procesamiento.

Especifique los RIPs hacia los cuales pueden delegarse trabajos.

### Advertencia:

- Solo podrá elegir la IS1000C / IS950C como RIP para el balance de cargas. No podrá realizarse balance de carga con RIPs de otros modelos ni con RIPs que no hayan sido fabricados por RISO.
- El sistema para el balance de carga puede estar integrado por un RIP maestro y de uno a cuatro RIPs clientes. Las configuraciones del balance de carga se llevan a cabo en el RIP maestro. Por su parte, los RIP clientes no necesitan configuraciones.



### Acciones

#### 1) Actualizar lista RIP desde la red

Busca las IS1000C / IS950C que se encuentren conectadas a la red.

#### 2) Entrada directa e introducción de Nombre / Direcciones IP

Añade a la lista el nombre y dirección IP del RIP por entrada directa.

#### 3) Borrar

Elimina el RIP de la lista.

#### 4) Reparto de cargas de trabajo

Establece si se utilizará o no un RIP de la lista para distribuir el proceso (para el reparto de la carga de trabajo).

### Búsqueda de RIPs en la red [Actualizar lista RIP desde la red]

Al hacer clic en [Actualizar lista RIP desde la red], se realizará una búsqueda de las IS1000C / IS950C conectadas a la red y se actualizará la lista con la información más reciente.

### Entrada directa e introducción de Nombre / Direcciones IP [Nombre] [Dirección IP] [Añadir]

Añade el nombre y dirección IP del RIP a la lista por entrada directa.

**[Nombre]:** Introduzca el nombre del RIP. Si no hay un servidor DNS configurado, introduzca la dirección IP.

**[Dirección IP]:** Introduzca la dirección IP del RIP.

**[Añadir]:** El nombre y dirección IP se añadirán a la lista.

### **Configuración de delegación de trabajos [Reparto de cargas de trabajo]**

Si marca la casilla de verificación a la derecha del Nombre / Dirección IP del RIP, podrá utilizar el RIP para el balance de cargas (reparto del procesamiento de cargas de trabajo).

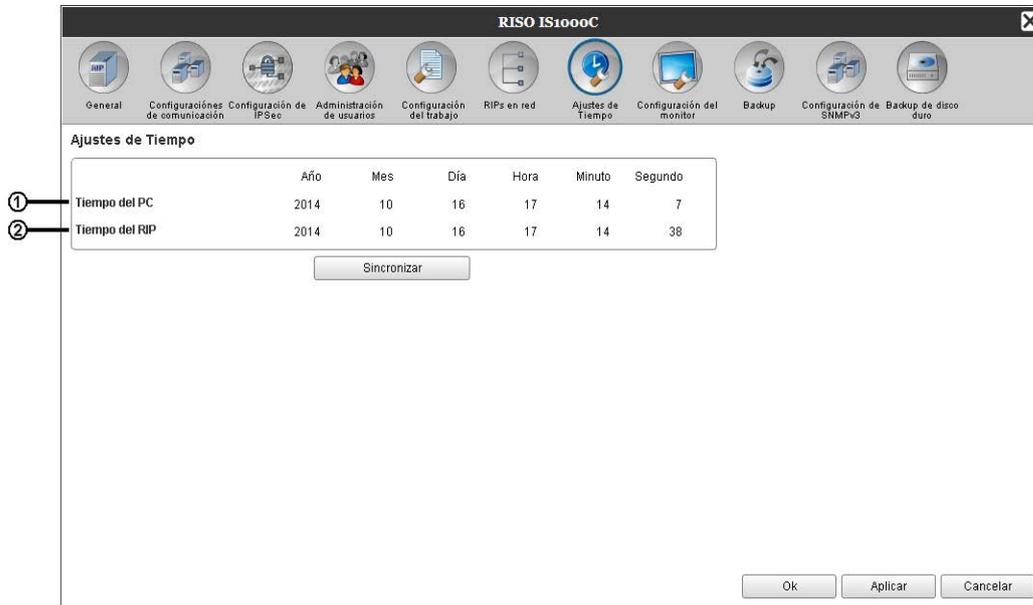
### **Eliminación de la lista de RIP [Borrar]**

Cuando se hace clic en **[Borrar]** a la derecha del Nombre / Dirección IP del RIP, el RIP se borrará de la lista.

Haga clic en **[Ok]** o en **[Aplicar]** para confirmar las configuraciones.

## Ajustes de tiempo

Sincroniza los ajustes de tiempo del RIP con los ajustes de tiempo del ordenador.



### Información que se muestra

#### 1) Tiempo del PC

Muestra los ajustes de tiempo del ordenador.

#### 2) Tiempo del RIP

Muestra los ajustes de tiempo del RIP.

### Acciones

- **[Sincronizar]**

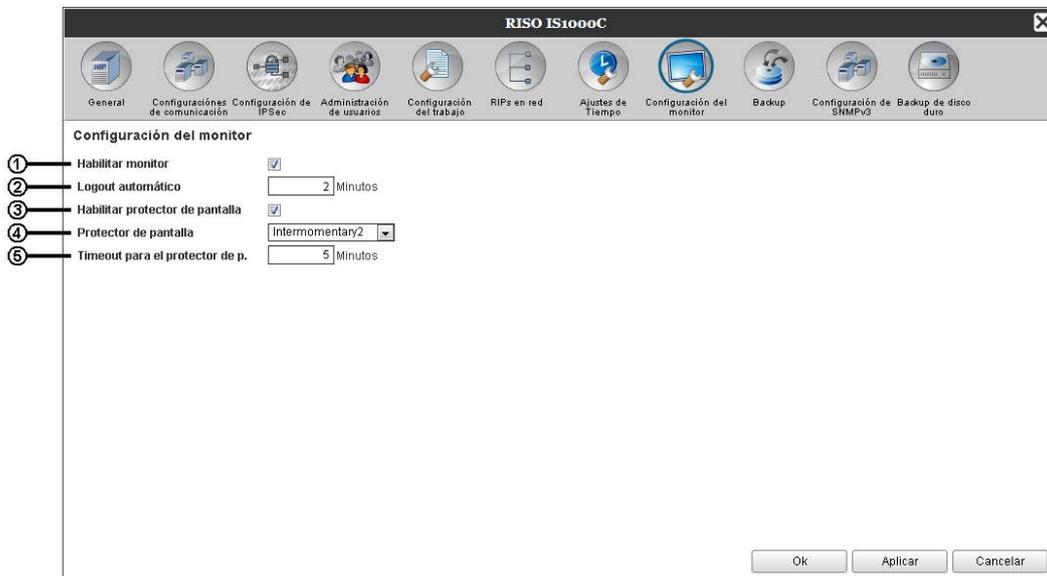
Al hacer clic en este botón, los ajustes de tiempo del RIP se sincronizarán con los ajustes de tiempo del ordenador.

#### Advertencia:

- Los ajustes del huso horario también se sincronizarán con los ajustes del ordenador.

## Configuraciones del monitor

En esta ventana se muestran las configuraciones del protector de pantalla.



### Configuraciones

#### 1) Habilitar monitor

Establece si se usará o no el monitor. Si no va a emplear el monitor quite la marca de la casilla.

#### 2) Logout automático

Establece el tiempo de logout (desconexión) automática para los usuarios registrados que permanezcan un largo período de tiempo sin efectuar ninguna operación.

#### 3) Habilitar protector de pantalla

Establece si se utilizará o no el protector de pantalla.

#### 4) Protector de pantalla

Seleccione el protector de pantalla que utilizará.

#### 5) Timeout para el protector de pantalla

Establece el tiempo (en minutos) que debe transcurrir para que el protector de pantalla entre en funcionamiento cuando el monitor ha permanecido sin usar durante un largo período de tiempo.

### Habilitación del monitor [Habilitar monitor]

Cuando el monitor esté conectado, marque la casilla de **[Habilitar monitor]**. Si el monitor no está conectado, quite la marca de la casilla.

### Configuración del tiempo de desconexión automática [Logout automático]

Establece el tiempo para desconexión automática cuando un usuario permanece un largo período de tiempo sin realizar ninguna operación.

El tiempo puede fijarse entre 1 y 99 minutos (el valor inicial es 2 minutos).

#### Advertencia:

- Cuando el tiempo de desconexión automática se fija para 0 minutos, no se realizará la desconexión automática. Para desconectarse en este caso, haga clic en el botón **[Salir]**.

## Configuración del protector de pantalla

Establece si se empleará o no un protector de pantalla cuando el monitor permanezca sin utilizar durante un largo período de tiempo.

- **Habilitar protector de pantalla**  
Marque la casilla de **[Habilitar protector de pantalla]** cuando vaya a utilizar el protector de pantalla.
- **Protector de pantalla**  
El protector de pantalla podrá ser seleccionado de una lista de protectores de pantalla disponibles.
- **Timeout del protector de pantalla**  
Establece el intervalo de tiempo tras el cual se activará el protector de pantalla.  
El tiempo podrá fijarse en un rango de 1 a 999 minutos (el valor inicial es 5 minutos).

## Backup

Esta ventana permite exportar varias de las configuraciones del RIP hacia el ordenador e importar configuraciones desde el ordenador.



### Configuraciones

#### 1) Backup de colas

Las configuraciones de las colas podrán exportarse hacia o importarse desde el ordenador.

#### 2) Backup Usuarios

La información de usuario establecida en **[Administración de usuario]** puede ser exportada hacia o importada desde el ordenador.

#### 3) Backup del trabajo en archivo

Todos los trabajos en archivo almacenados en el RIP podrán ser exportados hacia o importados desde el ordenador.

#### 4) Backup trabajos retenidos

Todos los trabajos retenidos almacenados en el RIP podrán ser exportados hacia o importados desde el ordenador.

#### Advertencia:

- Al importar información, los elementos para los cuales se marcó la casilla **[Borrar antes de importar]** serán eliminados antes de importarse.

## Exportar configuración de colas al ordenador [Exportar colas]

Haga clic en **[Exportar colas]**, e introduzca la carpeta de destino y el nombre del archivo, y a continuación guárdelo.

Todas las configuraciones de la cola que estén registradas en ese momento en el RIP se guardarán. El archivo se guardará con formato de texto (archivo con extensión .txt).

## Importar configuraciones de cola desde el ordenador [Importar colas]

Haga clic en **[Examinar]**, y especifique el archivo de configuración de cola a importar (archivo con extensión .txt). Haga clic en **[Importar colas]**, e importe la información al RIP.

### Advertencias:

- La cola importada se añadirá a las colas almacenadas en el RIP.
- Si una de las colas en la lista tiene el mismo nombre que la cola a importar, la cola almacenada será reemplazada por la nueva cola importada.

## Exportar información de usuario hacia el ordenador [Exportar usuarios]

Para realizar backup:

Haga clic en **[Exportar usuarios]**, elija XML como formato de archivo, introduzca la carpeta de destino y el nombre del archivo, y luego proceda a exportar.

Toda la información de usuario (exceptuando la del administrador) que se encuentre registrada en el RIP se guardará.

El archivo se guardará en formato de texto (archivo con extensión .txt).

Para registrar grupos:

Haga clic en **[Exportar usuarios]**, elija CSV como formato de archivo, introduzca la carpeta de destino y el nombre del archivo, y proceda a exportar.

Toda la información de usuario (exceptuando al administrador) que se encuentre registrada en ese momento en el RIP se guardará.

El archivo se guardará en formato CSV (archivo con extensión .csv).

### Advertencia:

- En el caso de archivos XML, las contraseñas se encriptarán y se guardarán.

## Importar información de usuario desde el ordenador [Importar usuarios]

Para realizar backup:

Haga clic en **[Examinar]**, y especifique el archivo con información de usuario que se importará (archivo con extensión .txt).

Finalmente, haga clic en **[Importar usuarios]** y la operación se llevará a cabo.

Para registrar grupos:

Haga clic en **[Examinar]**, y especifique el archivo con la información de usuario que se importará (archivo con extensión .csv).

Finalmente, haga clic en **[Importar usuarios]** y la operación se llevará a cabo.

### Advertencias:

- Si el modo de impresora está en **[Necesaria]** en las configuraciones del administrador de la impresora (configuración de login), se recomienda realizar el siguiente proceso para importar la información de usuarios registrados.
  - 1) Al emplear las configuraciones del administrador de la impresora (configuración de usuario), utilice **[Exportar como CSV]** para exportar la información.
  - 2) Utilice la función del RIP **[Importar usuarios]** para importar el archivo CSV guardado.La información introducida en la columna de **[Nombre de login de PC]**, el archivo CSV se guardará en el RIP como información de usuario.
- Si en el RIP existe una configuración con el mismo nombre de usuario, esa configuración será reemplazada por la información importada.

## **Exportar múltiples trabajos de archivo hacia el ordenador [Exportar trabajo de archivo]**

Haga clic en **[Exportar trabajo de archivo]**, introduzca la carpeta de destino y el nombre del archivo, y luego proceda a exportar.

Todos los trabajos en archivo que se encuentren en ese momento en el RIP se guardarán en un solo archivo.

El archivo se guardará con extensión .shae.

### **Advertencias:**

- También podrá guardar los trabajos en archivo de forma individual.  
“Al exportar”  p. 61
- Podrá guardar archivos de hasta 2 GB.

## **Importar múltiples trabajos de archivo desde el ordenador [Importar trabajo de archivo]**

Haga clic en **[Examinar]**, y seleccione los trabajos en archivo para importar (con extensión .shae). Haga clic en **[Importar trabajos de archivo]** para importar hacia el RIP.

### **Advertencia:**

- Los trabajos en archivo importados se añadirán a la lista de trabajos en archivo.

## **Exportar trabajos retenidos hacia el ordenador [Exportar trabajos retenidos]**

Haga clic en **[Exportar trabajos retenidos]** e introduzca la carpeta de destino y el nombre del archivo, y a continuación guarde.

Todos los trabajos retenidos que en ese momento se encuentran almacenados en el RIP se guardarán en un archivo.

El archivo se guardará con extensión .shhe.

### **Advertencia:**

- Podrá guardar archivos de hasta 2 GB.

## **Importar trabajos retenidos desde el ordenador [Importar trabajos retenidos]**

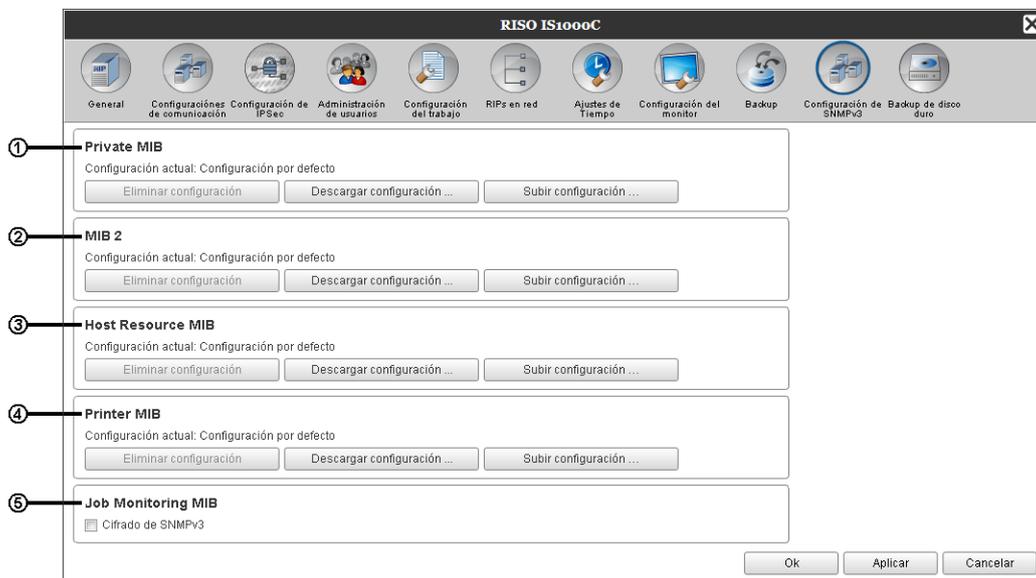
Haga clic en **[Examinar]**, y seleccione el archivo de trabajos retenidos a importar (archivo con extensión .shhe). Haga clic en **[Importar trabajos retenidos]**, e importe hacia el RIP.

### **Advertencia:**

- Los trabajos retenidos importados se añadirán a la lista de trabajos retenidos.

## SNMPv3

Se puede reducir el riesgo de filtraciones o modificaciones no autorizadas de datos aplicándole autenticación y encriptación a los “Paquetes SNMP” que se utilizan en las comunicaciones de red. Especifique las configuraciones de SNMPv3 utilizando un archivo CSV para cada tipo de MIB.



### Configuraciones

- 1) **Private MIB**
- 2) **MIB2 (RFC1213)**
- 3) **Host Resource MIB (RFC1514)**
- 4) **Printer MIB (RFC1759)**

Las configuraciones de encriptación individual del 1) al 4) pueden configurarse utilizando archivos CSV (de valores separados por comas).

**[Cargar configuración...]:** Importa un archivo de configuración SNMPv3 desde un ordenador hacia el disco duro de este producto.

**[Descargar configuración...]:** Exporta un archivo de configuración SNMPv3 desde el disco duro de este producto hacia un ordenador.

- 5) **Job Monitoring MIB**

Puede activar o desactivar las configuraciones de encriptación de una sola vez mediante el MIB de monitoreo del trabajo.

## Establecer el SNMPv3 utilizando un archivo CSV para cada tipo de MIB

- 1) Haga clic en **[Descargar configuración...]** y descargue el archivo CSV.
- 2) Introduzca los elementos necesarios en el archivo SNMPv3, y guárdelo en su ordenador
- 3) Cargue el archivo CSV de SNMPv3 que se guardó en el paso 2 en el disco duro de este producto. Haga clic en **[Cargar configuración...]**.
- 4) Establezca la encriptación **[Job Monitoring MIB]** según sea necesario.

### Advertencia:

- Definición del archivo CSV  
 Línea 1: Línea de título  
 Línea 2: Nombre de MIB  
 Línea 3: Información sobre la versión  
 Línea 4 y siguientes: Índice, configuraciones de encriptación, privilegios de administrador (establecer privilegios de acceso para usuarios con privilegios de administrador), privilegios de usuario (establecer privilegios de administrador para usuarios comunes)
- Ejemplo de archivo CSV

Línea	OID	Encriptación	Autorización de administrador	Autorización de usuario
Línea 1	Printer MIB			
Línea 2	1			
Línea 3	1.1.2.1	ON	RW	R
Línea 4	1.1.2.2	OFF	RW	N/A

## Copia de seguridad en disco duro

Toda la información guardada en el RIP puede ir almacenándose en copias de seguridad acumulativas en un disco duro externo. Asimismo, todas las configuraciones guardadas en copias de seguridad, como por ejemplo selecciones de formularios y selecciones de colas, pueden ser restauradas acumulativamente.

### Elementos que se muestran

#### 1) Resultados de la última copia de seguridad/restauración

Muestra información sobre la última copia de seguridad y/o última restauración realizadas. Si todavía no se ha realizado ninguna copia de seguridad o ninguna restauración, esta área aparecerá en blanco.

#### 2) Pestaña [Backup]

Realizar una copia de seguridad acumulativa en un disco duro externo de la información de configuración guardada en el RIP.

#### 3) Pestaña [Restaurar]

Restaurar en el RIP la copia de seguridad guardada en el disco duro externo.

#### 4) Pestaña [Borrar]

Borrar la copia de seguridad guardada del disco duro externo.

#### 5) Lista de copias de seguridad

Muestra una lista de todas las fechas y horas, comentarios, volúmenes de almacenamiento y resultados de las copias de seguridad que se han guardado en el disco duro.

### Copias de seguridad acumulativas de los datos en el RIP [Backup]

#### ¡Importante!:

- Si se daña el disco duro interno del RIP, será necesario instalar un nuevo disco duro equipado con firmware especializado. Póngase en contacto con su distribuidor (o representante de servicios autorizado).
- Mientras se está realizando la copia de seguridad, se detienen las operaciones del RIP. Tampoco puede accederse a la consola RISO.
- Mientras se está realizando la copia de seguridad, solo pueden utilizarse las funciones de la impresora que no usen el RIP.
- Después de terminada la copia de seguridad, se imprimirá automáticamente la información sobre si la operación concluyó o no normalmente. Prepare la impresora para poder realizar esta impresión.
- Si no hay un disco duro externo conectado al RIP o si no se puede acceder al disco duro externo, se producirá un error. Si se produce un error, se iluminará el indicador de ERROR en el RIP.
- Use el disco duro externo exclusivamente para realizar las copias de seguridad del RIP. No lo use con otros dispositivos.

**Advertencia:**

- Recomendamos usar un disco duro externo con las siguientes características:
  - Conexión USB (No es posible usar conexiones de red)
  - 500GB o más de espacio libre
  - Autoalimentado

1) Conecte el disco duro externo al conector USB del RIP.

2) Revise que se muestre el contenido de la pestaña **[Backup]**.

Si no se muestra, haga clic en la pestaña **[Backup]**.

Se mostrará el volumen de la información de configuración que se guardará en la copia de seguridad y la cantidad de espacio libre en el disco duro externo.

3) Establezca cada uno de los elementos.

**¡Importante!:**

- Si no hay suficiente espacio libre en el disco duro externo, aparecerá un mensaje de advertencia antes de que comience a realizarse la copia de seguridad. Revise el volumen de la información a guardar y la cantidad de espacio libre en el disco duro externo.

**[Observaciones]:** Se pueden introducir comentarios de una extensión de 1 a 32 caracteres para identificar la información guardada en la copia de seguridad. Recomendamos utilizar nombres que sean fáciles de comprender, como por ejemplo "Mantenimiento 2014".

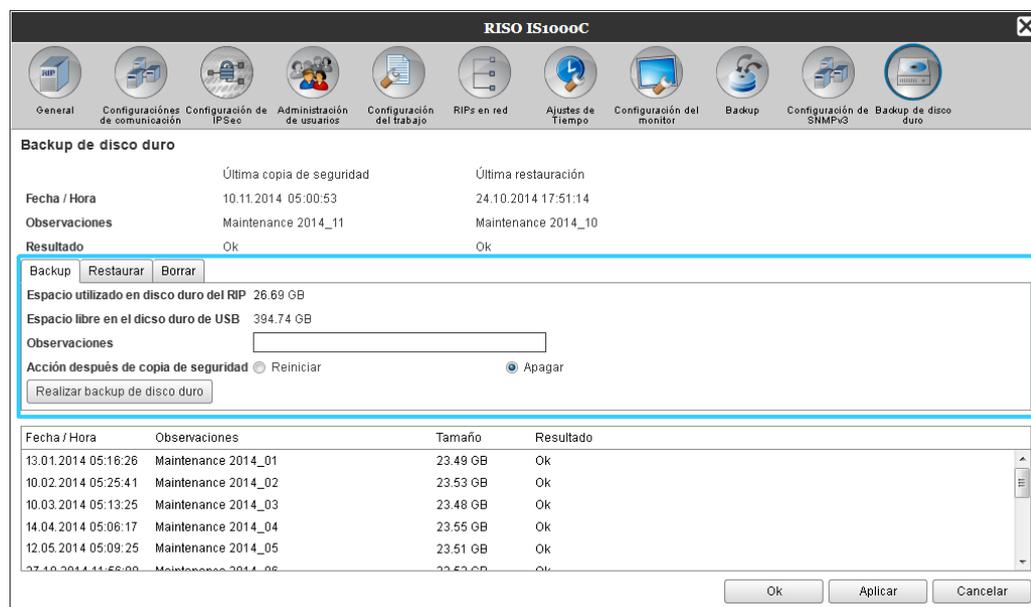
(Predeterminado: Fecha y hora a la que se mostró la ventana **[Backup de disco duro]**)

**[Acción después de copia de seguridad]:** Seleccione lo que debe hacer el RIP después de finalizada la copia de seguridad.

(Predeterminado: Apagar)

– **[Reiniciar]:** Reinicia el RIP. Después de finalizada la impresión automática sobre si la copia de seguridad concluyó o no normalmente, el equipo retoma su funcionamiento normal.

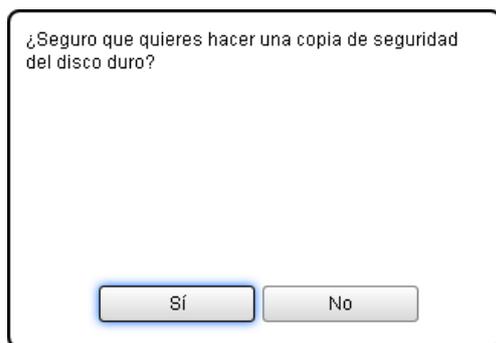
– **[Apagar]:** Apaga el RIP. La próxima vez que se encienda el RIP, se imprimirá automáticamente la información sobre si la copia de seguridad concluyó o no normalmente.



4) Haga clic en el botón **[Realizar backup de disco duro]**.

Aparecerá una ventana de confirmación.

5) Haga clic en **[Sí]**.



Comienza a realizarse la copia de seguridad y parpadea el indicador de DATA del RIP. Una vez que ha finalizado la copia de seguridad, el RIP realizará la operación establecida en la opción **[Acción después de copia de seguridad]**.

**Advertencia:**

- Si se produce un error, se iluminará el indicador de ERROR en el RIP.
- Los archivos creados cuando se produce un error se mostrarán en Lista de copias de seguridad identificados con el estado de **[Error]** en la sección **[Resultado]**. Estos archivos no podrán ser restaurados, así que elimínelos.
- La velocidad de parpadeo del indicador de DATA varía a medida que avanza la copia de seguridad. A medida que la copia de seguridad avanza más, la velocidad se incrementa.

**Restauración acumulativa de la información de configuración [Restaurar]**

**¡Importante!:**

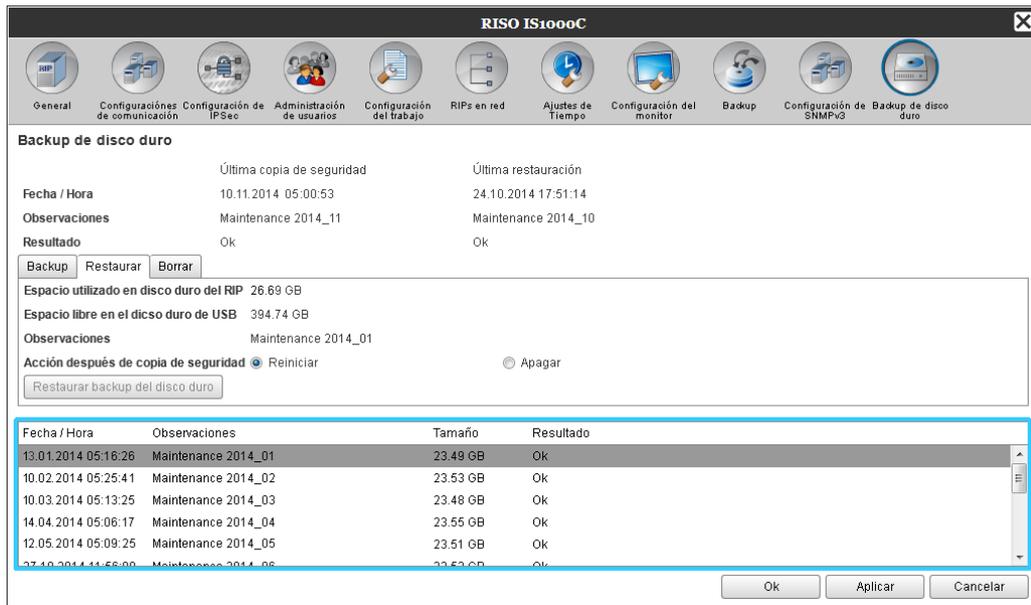
- Durante la restauración, se detienen las operaciones del RIP. Tampoco puede accederse a la consola RISO.
- Durante la restauración, solo pueden utilizarse las funciones de la impresora que no usen el RIP.
- Después de terminada la restauración, se imprimirá automáticamente la información sobre si la operación concluyó o no normalmente. Prepare la impresora para poder realizar esta impresión.
- Si no hay un disco duro externo conectado al RIP o si no se puede acceder al disco duro externo, se producirá un error. Si se produce un error, se iluminará el indicador de ERROR en el RIP.
- Configure la impresora de manera tal que no entre en modo de ahorro de energía durante la restauración.

Para más información sobre la función de ahorro de energía, consulte el "Manual del usuario de la impresora".

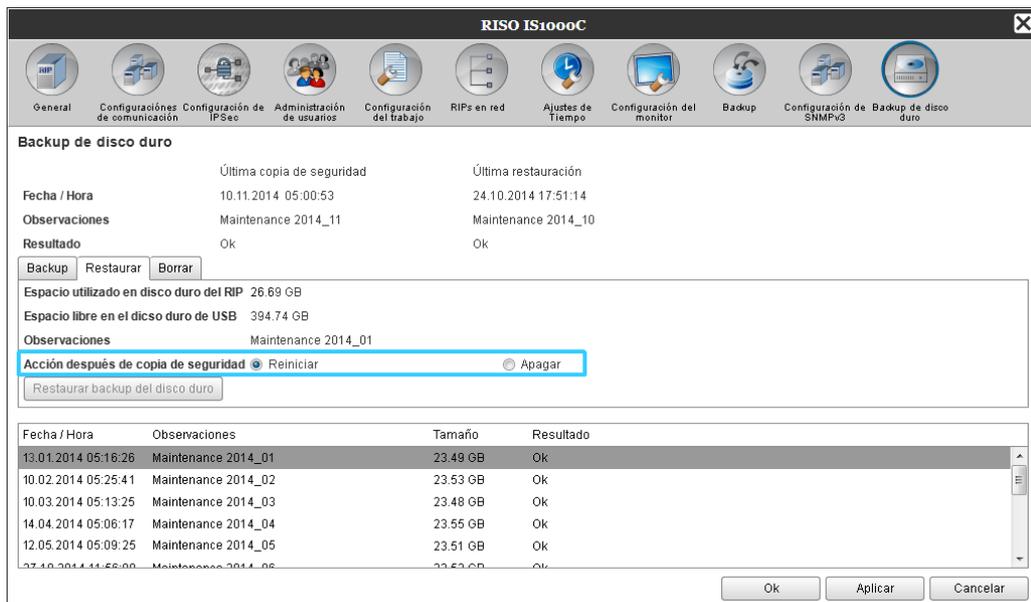
- 1) Conecte el disco duro externo al conector USB del RIP.
- 2) Haga clic en la pestaña **[Restaurar]**.
- 3) En la lista de copias de seguridad, haga clic en la copia de seguridad que desee restaurar.

**Advertencia:**

- Podrá seleccionar un solo archivo de copia de seguridad.
- Solo podrá seleccionar copias de seguridad cuyo **[Resultado]** sea **[Ok]**.

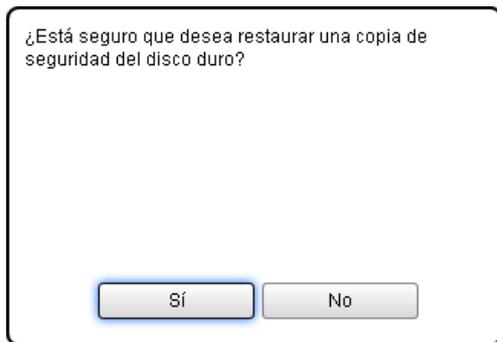


- 4) Seleccione lo que debe hacer el RIP después de concluida la restauración en **[Acción después de copia de seguridad]**. (Predeterminado: Reiniciar)
- **[Reiniciar]**: Reinicia el RIP. Después de finalizada la impresión automática sobre si la restauración concluyó o no normalmente, el equipo retoma su funcionamiento normal.
  - **[Apagar]**: Apaga el RIP. La próxima vez que se encienda el RIP, se imprimirá automáticamente la información sobre si la restauración concluyó o no normalmente.



- 5) Haga clic en **[Restaurar backup del disco duro]**. Aparecerá una ventana de confirmación.

### 6) Haga clic en [Sí].



Comienza la restauración y el indicador de DATA del RIP comienza a parpadear.

Una vez concluida la restauración, el RIP realizará la operación establecida en la opción **[Acción después de copia de seguridad]**.

### ¡Importante!:

- Si hay un problema y la restauración falla\*, se borrará la información del disco duro interno del RIP.
  - \* La restauración podría fallar si se desconecta el disco duro externo o si deja de llegarle alimentación de corriente a causa de un rayo, un apagón, un accidente, etc.
- Si el RIP se reinicia después de una restauración fallida, vuelva a realizar la restauración. Si el RIP no se reinicia después de una restauración fallida, póngase en contacto con su distribuidor (o representante de servicios autorizado).

### Advertencia:

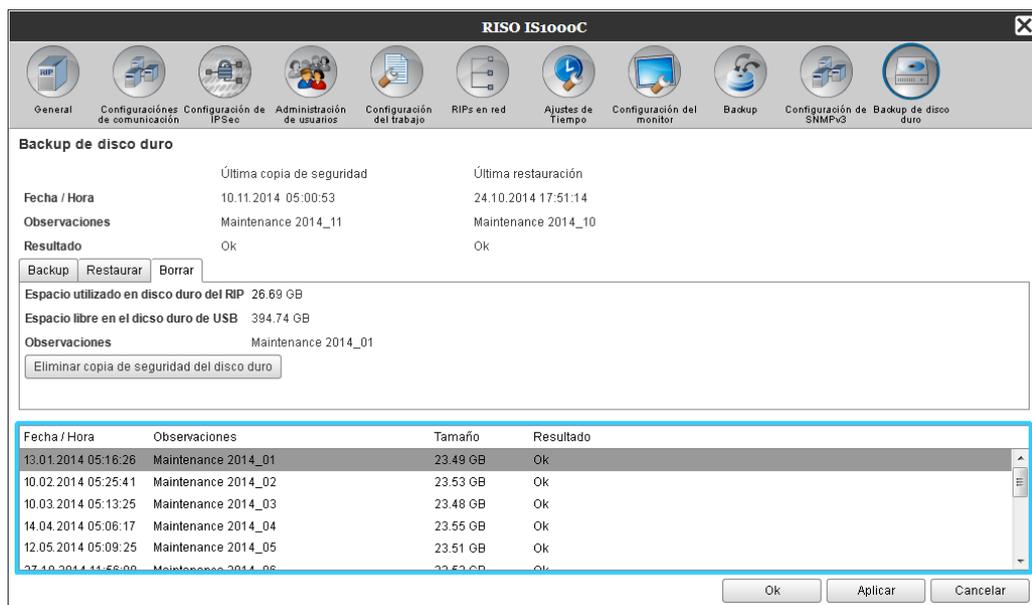
- La velocidad de parpadeo del indicador de DATA varía a medida que avanza la restauración. A medida que la restauración avanza más, la velocidad se incrementa.

### Eliminar una copia de seguridad [Borrar]

- 1) Conecte el disco duro externo al conector USB del RIP.
- 2) Haga clic en la pestaña **[Borrar]**.
- 3) En la lista de copias de seguridad, haga clic en la copia que desee eliminar.

### Advertencia:

- Podrá seleccionar un solo archivo de copia de seguridad.

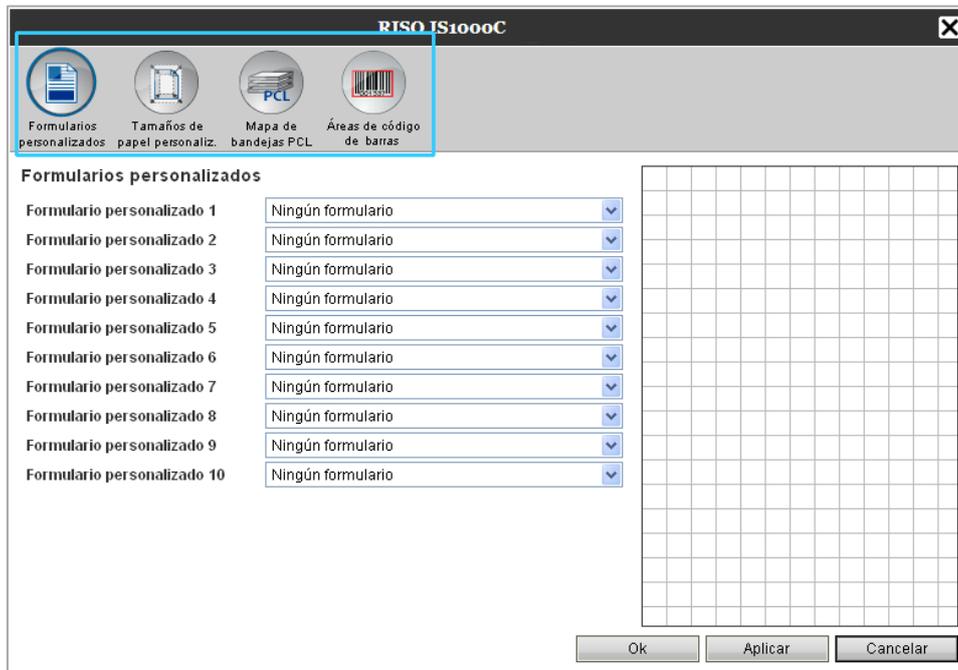


Haga clic en el botón **[Eliminar copia de seguridad del disco duro]**.  
Se eliminará la copia de seguridad seleccionada.

## Configuraciones de personalización

Elementos de uso frecuente tales como los formularios, los tamaños de página personalizados, áreas de código de barras y las configuraciones de la bandeja PCL pueden registrarse en el RIP por adelantado.

La ventana de personalización puede abrirse moviendo el puntero del ratón sobre el botón **[RIP]** del menú, y haciendo luego clic en **[Preferencias del usuario...]** en el submenú que aparecerá.



Al hacer clic en los iconos en la parte superior de la ventana, se mostrará la pestaña de configuraciones correspondiente.

**[Ok]:** Haga clic aquí para guardar los cambios y finalizar la modificación de las configuraciones.

**[Aplicar]:** Haga clic aquí para guardar los cambios y continuar modificando las configuraciones.

**[Cancelar]:** Haga clic aquí para cancelar los cambios y finalizar las modificaciones.

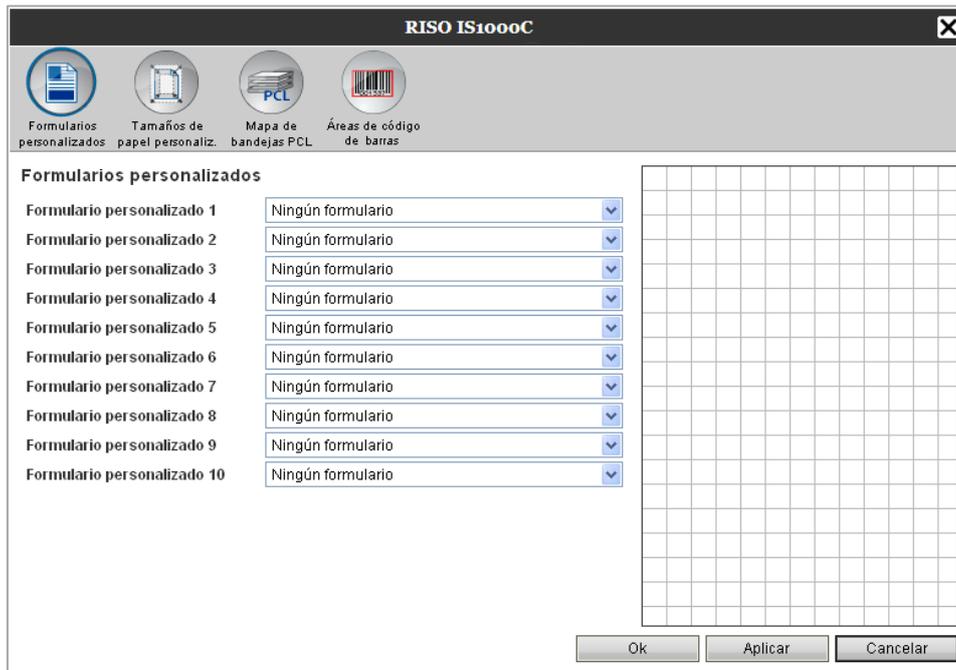
## Formularios personalizados

Registre la información de formularios que utilice con frecuencia.

Los formularios personalizados registrados aquí se mostrarán en el menú desplegable - **[Formulario 1 (todas las páginas / frontal)]**,

**[Formulario 2 (cara posterior)]**, **[Anteponer trabajo]**, y **[Añadir]** - en la pestaña **[Formularios]** del menú **[Detalles de trabajo]** o en el controlador de la impresora.

“**[Formularios]**”  p. 43



### Configuraciones

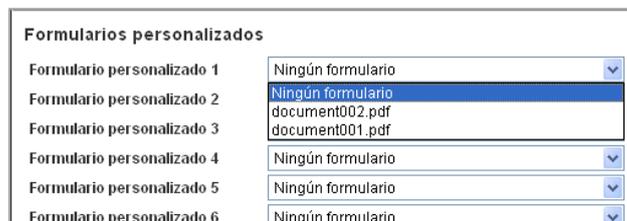
- Formularios personalizados del 1 al 99  
Los trabajos en archivo guardados en el RIP se colocarán en formularios.

### Configuración de formularios personalizados

En el menú desplegable del formulario personalizado que desea utilizar, seleccione el nombre del trabajo en archivo que desea colocar sobre el formulario.

#### Advertencia:

- La información que se combinará con el formulario personalizado debe haber sido archivada previamente.  p. 18

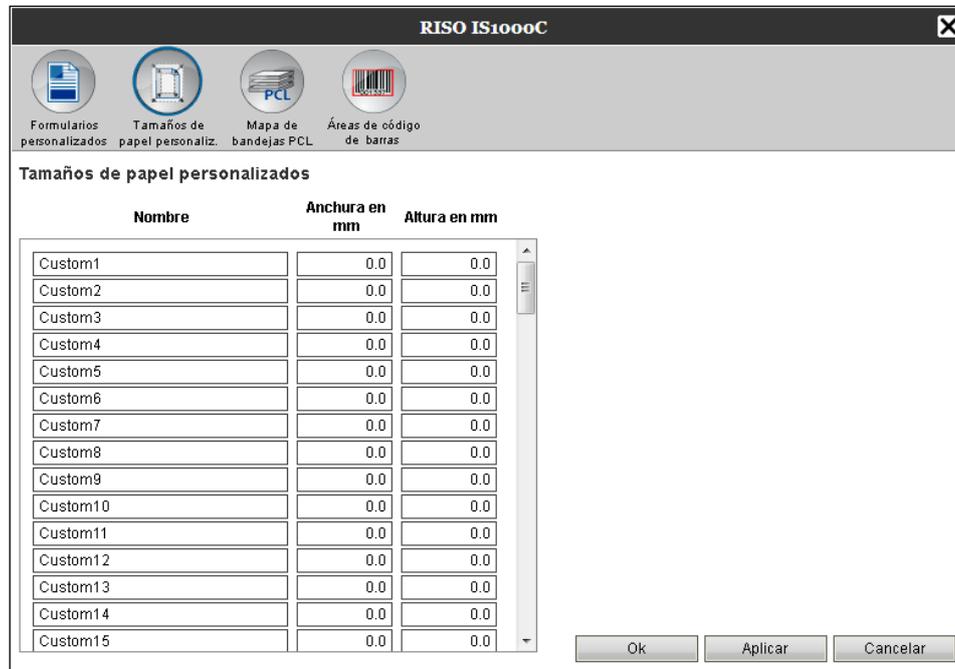


## Tamaños de página personalizados

Registrar tamaños de página no estándar.

Los tamaños de página registrados aquí, se mostrarán en el menú desplegable **[Tamaño de salida]** en la pestaña **[Diseño]** del menú **[Detalles del trabajo]** o en el controlador de la impresora.

“**[Diseño]**”  p. 36



Nombre	Anchura en mm	Altura en mm
Custom1	0.0	0.0
Custom2	0.0	0.0
Custom3	0.0	0.0
Custom4	0.0	0.0
Custom5	0.0	0.0
Custom6	0.0	0.0
Custom7	0.0	0.0
Custom8	0.0	0.0
Custom9	0.0	0.0
Custom10	0.0	0.0
Custom11	0.0	0.0
Custom12	0.0	0.0
Custom13	0.0	0.0
Custom14	0.0	0.0
Custom15	0.0	0.0

### Configuraciones

- Custom 1 al 99  
Registra la **[Anchura en mm]** o **[Anchura en pulgadas]** y la **[Altura en mm]** o **[Altura en pulgadas]** del papel.

### Configuración de tamaños de papel personalizado (tamaños personalizados)

Introduzca un valor numérico (en mm o pulg.) en el campo de **[Anchura en mm]** o **[Anchura en pulgadas]** y la **[Altura en mm]** o **[Altura en pulgadas]** a la derecha del nombre del papel.

#### Advertencia:

- Establezca los tamaños de papel personalizado dentro del rango de tamaño de papel adecuado para la impresora. Para más detalles al respecto, véase el “Manual de usuario de la impresora”.
- Los tamaños de papel disponible varían en dependencia del modelo de finalizador opcional conectado. Para más detalles, consulte el Manual de la impresora.

## Mapa de bandeja PCL

Establezca la disposición de las bandejas a utilizar al procesar trabajos PCL.

The screenshot shows a configuration window titled "RISO IS1000C" with a close button (X) in the top right corner. The window has a menu bar with four icons: "Formularios personalizados", "Tamaños de papel personaliz.", "Mapa de bandejas PCL", and "Áreas de código de barras". The "Mapa de bandejas PCL" icon is selected. Below the menu bar, the window is titled "Mapa de bandejas PCL". It contains a table with two columns: "Bandeja de salida" and "Número de bandejas en trabajos PCL". The table has four rows: "Bandeja de salida", "Bandeja 1", "Bandeja 2", and "Bandeja 3". The values in the second column are 4, 1, 2, and 3 respectively. At the bottom right of the window, there are three buttons: "Ok", "Aplicar", and "Cancelar".

Bandeja de salida	Número de bandejas en trabajos PCL
Bandeja de salida	4
Bandeja 1	1
Bandeja 2	2
Bandeja 3	3

### Acciones

Asigne los números de bandeja especificados en el trabajo PCL a una bandeja de la impresora.

### Configuración de disposición de bandejas para trabajos PCL

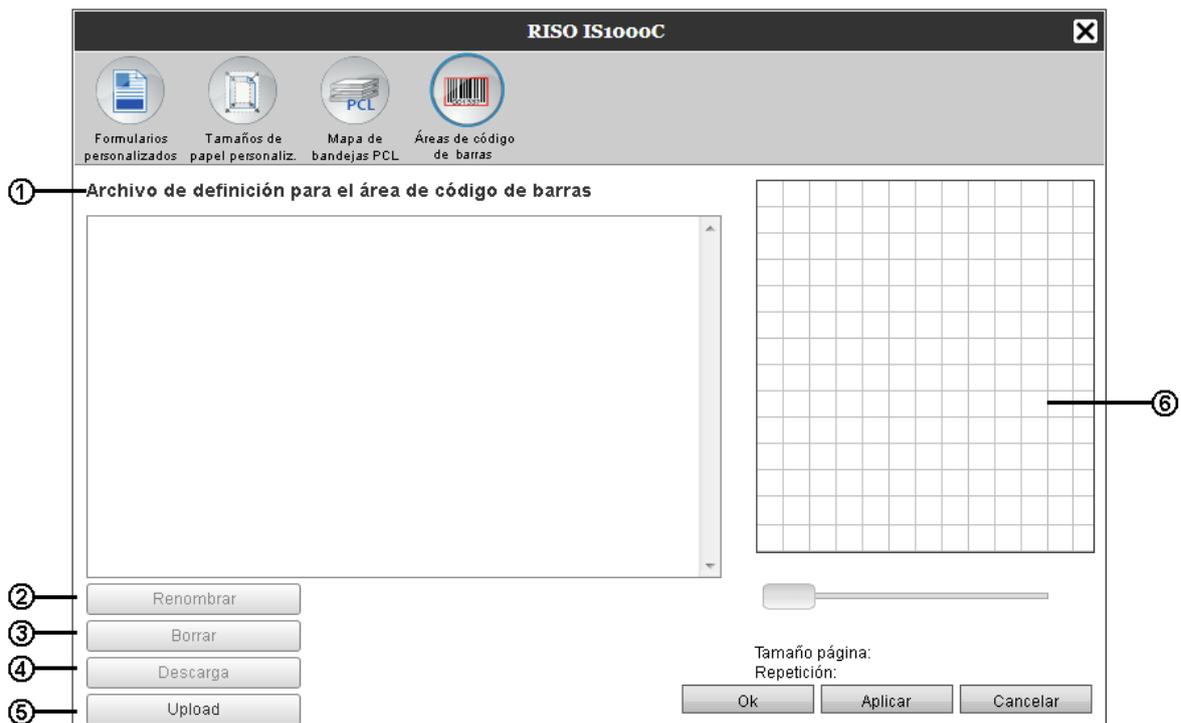
Introduzca los números de bandeja en el trabajo PCL como bandejas de la impresora: **[Bandeja estándar]**, **[Bandeja 1]**, **[Bandeja 2]**, y **[Bandeja 3]**.

### Advertencia:

- Si introduce varios números de bandejas en este campo **[Número de bandejas en trabajo PCL]**, separe los números con comas (,).
- Si un apilador de alta capacidad está conectado, **[Apilador de alta capacidad]** está mostrado.

## Área de código de barras

Aquí podrá comprobar operaciones tales como el registro o eliminación de archivos de definición para el área de código de barras (archivos CSV) y acceder a imágenes del área registrada de código de barras. El área de impresión del código de barras puede establecerse instalando el controlador de la impresora ComColor (9150 / 9110 / 7150 / 7110 / 3150 / 3110) "Definición del área del código de barras". Para más detalles acerca de cómo utilizar la aplicación, véase "Utilización de la aplicación para la definición del área del código de barras" en el "Manual básico" de la impresora.



### Información visible / Configuraciones

#### 1) Archivo de definición para el área de código de barras

Muestra una lista con los archivos registrados de definición del área de código de barra (archivos CSV). Los nombres de archivo que se muestran aquí aparecerán en la pantalla **[Detalles del trabajo]** o en el menú desplegable de la opción **[Definición para el área de código de barras]** de la pantalla **[Imagen]** del controlador de la impresora.

Para más detalles, véase la pantalla "**[Imagen]**", p. 42.

#### 2) Renombrar

Cambia el nombre del archivo de definición del área del código de barras (archivo CSV).

#### 3) Borrar

Borra el archivo de definición del área de código de barras (archivo CSV).

#### 4) Descarga

Descarga un archivo de definición del área de código de barras (archivo CSV) hacia la computadora.

#### 5) Upload

Carga un archivo de definición del área del código de barras (archivo CSV) desde la computadora.

#### 6) Vista preliminar

Muestra la imagen de la posición de la definición del código de barras del archivo seleccionado de la lista de archivos de definición del área de código de barras.

### **Borrar archivo de definición del área de código de barras (archivo CSV) [Borrar]**

Seleccione el nombre de un archivo que desee borrar de la lista de archivos de definición para el área de código de barras y haga clic en **[Borrar]**.

### **Descargar un archivo de definición del área de código de barras (archivo CSV) hacia la computadora [Descarga]**

Seleccione de la lista de archivos de definición del área de código de barras el nombre de un archivo que desee descargar hacia la computadora y haga clic en **[Descarga]**. Introduzca el nombre de archivo y carpeta de destino, y guarde el archivo.

### **Cargar un archivo de definición del área de código de barras (archivo CSV) desde la computadora [Upload]**

Haga clic en **[Cargar]** y especifique el archivo de definición del área de código de barras (archivo CSV) que desea cargar en el controlador. El archivo de definición del área de código de barras aparece en la lista **[Archivo de definición para el área de código de barras]**.

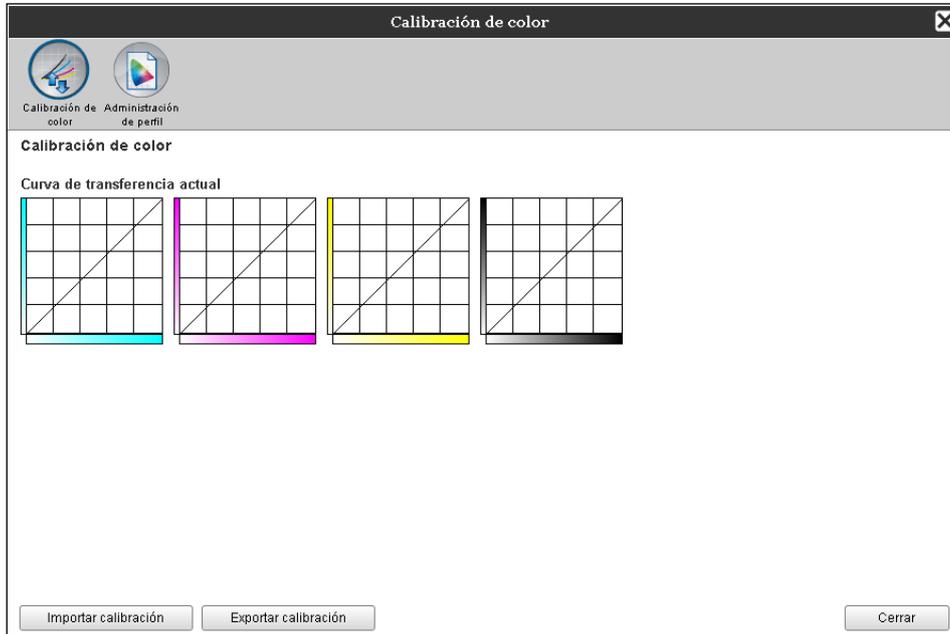
### **Creación de un archivo de definición del área del código de barras**

- 1) Establezca el **[Destino]** para **[Crear datos de impresión]** en la pestaña **[Flujo de trabajo]** del controlador de la impresora.  
Para más detalles, véase el “Manual del controlador de la impresora” (p. 80).
- 2) En la lista de **[Trabajos terminados]** en la consola, especifique el trabajo que exportó en el paso 1, y haga clic en **[Descargar...]**.  
Se creará un archivo PRN en la ubicación especificada.
- 3) Abra la aplicación para la definición del área del código de barras, y abra el archivo PRN que se guardó en el paso 2.  
Para más detalles sobre los pasos de operación, véase “Utilización de la aplicación para la definición del área del código de barras” en el “Manual básico” de la impresora.
- 4) Especifique las aéreas del código de barras.
- 5) Exporte el archivo de definición del área del código de barras en un archivo en formato CSV.
- 6) Registre el archivo de definición del área del código de barras que se exportó en el paso 5.

## Calibración de color

La información de calibración de color puede ser exportada o importada desde el ordenador.

La ventana de **[Calibración de color]** puede abrirse moviendo el puntero de ratón sobre el botón **[RIP]** del menú, y haciendo clic luego en **[Calibración de color]** en el submenú que se muestra.



### Exportar información de calibración de color al ordenador

#### **[Exportar calibración]**

Haga clic en **[Exportar calibración]**, introduzca la carpeta de destino y el nombre del archivo, y a continuación guarde.

El archivo se guardará en formato de texto (con extensión .txt).

### Importar información de calibración de color desde el ordenador

#### **[Importar calibración]**

Especifique el archivo de información de calibración de color (con extensión .txt) y clic en **[Importar calibración]** para importar hacia el RIP.

#### **Advertencia:**

- La información de calibración de color existente se reemplazará con la información importada. Al terminar la comprobación haga clic en **[X]** para cerrar la ventana.

## Administración de perfiles

Los perfiles que se utilizan en la configuración de la gestión de color pueden ser añadidos / eliminados aquí.

Para las configuraciones de gestión de color, véase la pestaña **[Color]** p. 47

La ventana de **[Administración de perfil]** puede abrirse moviendo el puntero del ratón sobre el botón **[RIP]** del menú, y haciendo clic luego en el submenú que aparecerá.



### Eliminación de perfiles [Borrar]

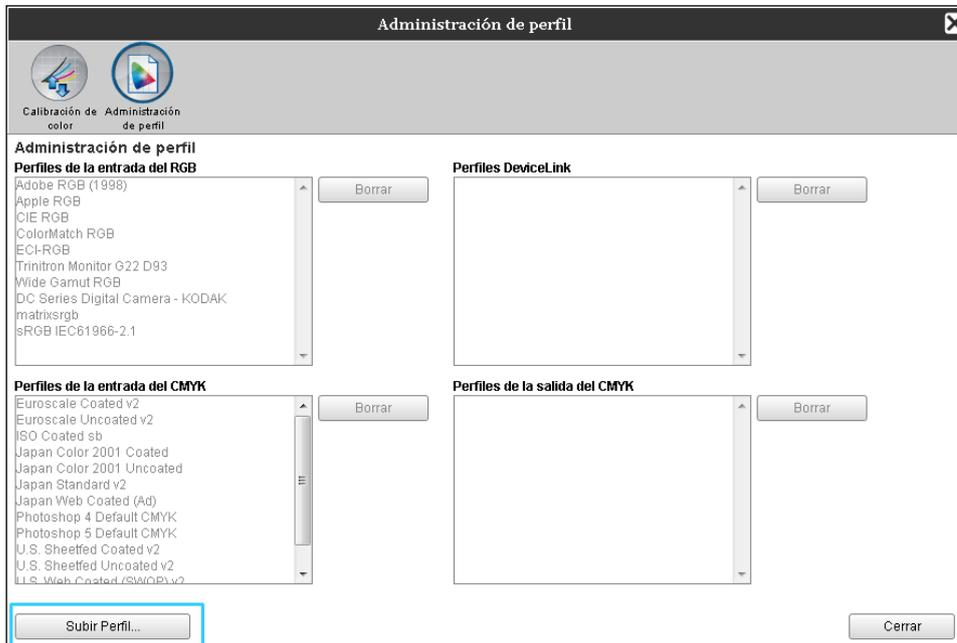
Seleccione el nombre del perfil a borrar de la lista de perfiles, y haga clic en **[Borrar]**.

#### Advertencia:

- Los perfiles preinstalados no podrán borrarse.

## Subir perfiles [Subir perfil...]

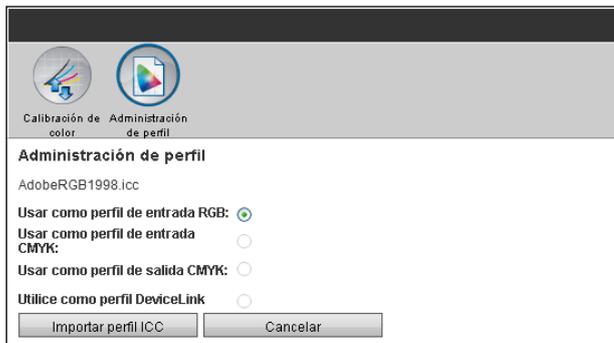
### 1 Haga clic en [Subir perfil...].



### 2 Especifique el perfil a importar. (la extensión es .icc.)

### 3 Haga clic en [Abrir].

Aparecerá la siguiente pantalla.



### 4 Seleccione el uso del perfil utilizando los botones circulares a la derecha de cada opción.

### 5 Haga clic en [Importar perfil ICC].

El perfil se importará al RIP, y el nombre del perfil se añadirá a la lista de perfiles.

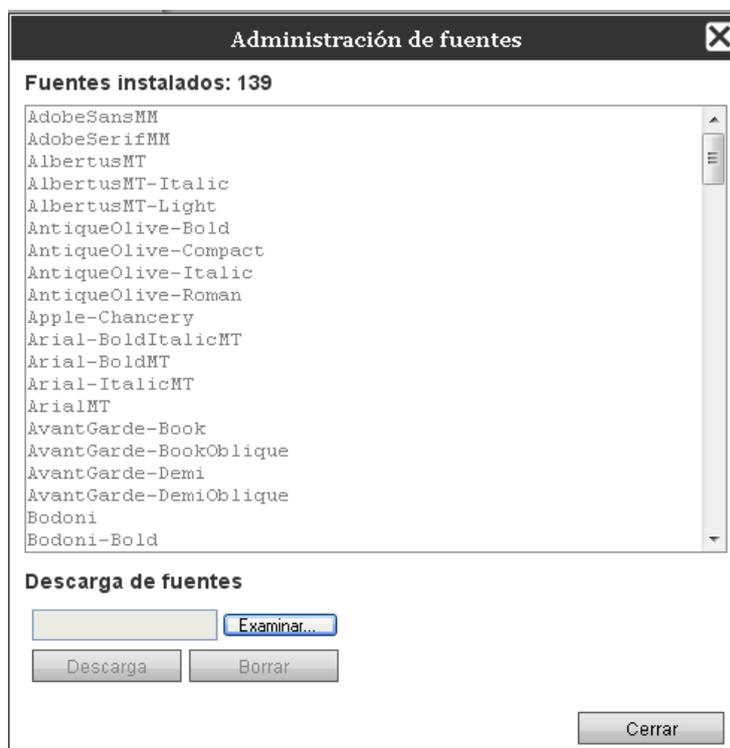
### 6 Cuando termine de realizar la operación haga clic en [X] para cerrar la ventana.

## Administración de fuentes

Muestra la lista de fuentes instaladas en el RIP.

También podrá instalar o borrar fuentes adicionales.

La ventana de **[Administración de fuentes]** puede abrirse moviendo el puntero del ratón sobre el botón **[RIP]** del menú, y haciendo clic luego en **[Administración de fuentes]** en el submenú que aparecerá.



### Descarga de fuentes **[Descarga]**

Haga clic en **[Examinar]**, y seleccione las fuentes a descargar.

Haga clic en **[Descarga]**, y se descargará hacia el RIP.

#### Advertencias:

- Los nombres de las fuentes descargadas se añadirán a la lista de fuentes instaladas. Una vez terminada la instalación, haga clic en **[Cerrar]** para cerrar la ventana.
- Para descargar varias fuentes, seleccione los archivos de imagen de los fuentes comprimidas en formato zip, y haga clic en **[Descarga]**.

### Eliminar una fuente **[Borrar]**

Seleccione la fuente que desea borrar de la lista de fuentes instaladas, y haga clic en **[Borrar]**.

#### Advertencia:

- Los nombres de las nuevas fuentes instaladas aparecerán en negro. Las fuentes instaladas en la fábrica aparecerán en gris. Estas últimas no podrán ser eliminadas.

# Informes

Brinda diferentes informaciones, como por ejemplo el protocolo de eventos del RIP o el procesamiento del trabajo. También podrá establecer aquí las configuraciones del protocolo.

La ventana de informes también puede abrirse moviendo el puntero de ratón sobre el botón **[RIP]** del menú y haga clic en **[Informes]** en el submenú que aparecerá.

Al hacer clic en los iconos en la parte superior de la ventana, podrá cambiar a la pestaña de configuraciones correspondiente.

**[Ok]:** Haga clic aquí para guardar los cambios y finalizar la modificación de las configuraciones.

**[Aplicar]:** Haga clic aquí para guardar los cambios y continuar modificando las configuraciones.

**[Cancelar]:** Haga clic aquí para cancelar los cambios y finalizar las modificaciones.

## Configuraciones del protocolo

En esta ventana podrá establecer las configuraciones para los eventos del RIP.

### Configuraciones

#### 1) Notificación a la dirección de correo electrónico

Introduzca la dirección de e-mail a la cual debe enviarse la notificación del evento del RIP.

#### 2) Sin duplicados en... Minutos

Elije no notificar el mismo evento si este ocurre dentro del intervalo de tiempo establecido.

#### 3) Método de notificación de información de eventos (El método podrá establecerse en correspondencia con el tipo de evento.)

- Info
- Advertencia de consumibles
- Advertencia
- Error de consumibles
- Error
- Error fatal
- Info trabajo

#### 4) Borrado de eventos de sistema

Establece el método y momento para la eliminación de información sobre eventos que se encuentra almacenada en el RIP.

#### 5) Autoeliminación de registro de contabilidad

Establece el método y momento para la eliminación de información de contabilidad almacenada en el RIP.

## Configuración del destino de la notificación por e-mail [Notificación a la dirección de correo electrónico]

En el campo **[Notificación a la dirección de correo electrónico]**, introduzca la dirección de e-mail a la cual se debe enviar la notificación de eventos.

Si no utiliza la opción de notificación por correo electrónico, no necesitará introducir ningún e-mail en este campo.

## Evitar varias notificaciones del mismo evento [Sin duplicados en... minutos]

Introduzca el valor (en minutos) en el campo de **[Sin duplicados en ... minutos]**. Si el mismo evento ocurre dentro del intervalo de tiempo establecido no se volverá a notificar el evento.

Si el mismo evento ocurre una y otra vez en un pequeño intervalo de tiempo, como por ejemplo en caso de que se abra la cubierta de la impresora varias veces para retirar atascos de papel, esta función evita que se registre el mismo evento varias veces y se envíen notificaciones por correo electrónico.

- Podrá introducir valores de tiempo entre 0 y 1440 minutos (el valor predeterminado es 10 minutos).

## Configuración del método de notificación en caso de eventos

Configure el método de notificación en correspondencia con el tipo de evento. Seleccione el método de notificación del menú desplegable de cada uno de los elementos.

- Tipo de evento
  - [Info]**: Información relacionada con el inicio del RIP, así como del inicio y finalización del proceso
  - [Advertencia de consumibles]**: Notificar en caso de que quede poco papel o tinta
  - [Advertencia]**: Notificar en caso de que quede poco espacio en el disco duro
  - [Error de consumibles]**: Notificar en caso de que se haya agotado el papel o la tinta
  - [Error]**: Notificar en caso de que no haya espacio en el disco duro
  - [Error fatal]**: Notificar en caso de que ocurra un fallo grave del sistema
  - [Info trabajos]**: Información acerca del procesamiento de los trabajos
- Método de notificación
  - [Desactivado]**: No se registrará el evento.
  - [Protocolo]**: Se registrará el evento.
  - [Protocolo y correo]**: Se registra el evento y se envía una notificación por correo electrónico a la dirección especificada.
  - [Correo]**: Envía una notificación por correo electrónico a la dirección especificada.

## Configuración del método de eliminación del protocolo de eventos [Borrado de eventos de sistema]

Establece si la información de eventos almacenada en el RIP se borrará automática o manualmente.

Si selecciona **[Automático]**, establezca el tiempo para la eliminación.

- 1) Seleccione **[Automático]** o **[Manual]** en **[Como]** en el **[Borrado de eventos de sistema]**. Si selecciona **[Automático]**, lleve cabo el paso 2. Si selecciona **[Manual]**, no necesitará ninguna otra configuración.
- 2) Seleccione la unidad de tiempo para la eliminación en el campo **[Cuando]**.
  - [Por horas]**: La información de eventos se borrará automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo establecido.
  - [Por días]**: La información de eventos se borrará automáticamente cuando haya transcurrido el número de días especificado.
  - [Por cantidad]**: Los trabajos se borrarán en orden cronológico comenzando por los más antiguos, cuando la cantidad de eventos almacenados sobrepase el número establecido.
- 3) Introduzca el número de referencia en el campo **[Valor]**. El tiempo de eliminación automática se establecerá en correspondencia con la unidad que hubiese seleccionado en el paso 2.

## **Configuración del método de eliminación del registro de contabilidad [Autoeliminación del registro de contabilidad]**

Establezca si el registro de contabilidad almacenada en el RIP se borrará automática o manualmente. Si selecciona **[Automático]**, establezca el tiempo de eliminación.

- 1) Seleccione **[Automático]** o **[Manual]** en **[Como]** en el área de **[Autoeliminación de registro de contabilidad]**.  
Si selecciona **[Automático]**, continúe hacia el paso 2. Si selecciona **[Manual]**, no tendrá que configurar ninguna otra función.
- 2) Seleccione la unidad de tiempo de borrado en **[Cuando]**.  
**[Por horas]:** El registro de contabilidad se borrará cuando haya transcurrido el tiempo establecido.  
**[Por días]:** El registro de contabilidad se borrará cuando haya transcurrido la cantidad de días especificada.  
**[Por cantidad]:** El registro de información se borrará automáticamente en orden cronológico comenzando por la información más antigua de la lista, cuando la cantidad información de registro sobrepase la cantidad establecida.
- 3) Introduzca el número de referencia en el campo **[Valor]**.  
El tiempo para la eliminación automática se establecerá de acuerdo con las unidades seleccionadas en el paso 2.

## Comprobación del protocolo de eventos de sistema

Podrá tener acceso a un historial de eventos (de varios tipos de procesos) que hayan ocurrido en el RIP.

Tiempo	Tipo	Gravedad	Detalles
28.01.2009 10:30:59	Reiniciar	Info	RIP_Down_Minutes 6678
28.01.2009 10:31:42	DNS no encontrado	Error	
28.01.2009 10:48:00	Apagar	Info	Reboot
28.01.2009 10:49:15	Reiniciar	Info	RIP_Down_Minutes 1
28.01.2009 10:49:59	DNS no encontrado	Error	
28.01.2009 11:02:21	Apagar	Info	Shutdown
28.01.2009 11:22:51	Reiniciar	Info	RIP_Down_Minutes 20
28.01.2009 11:23:34	DNS no encontrado	Error	
28.01.2009 16:43:17	Reiniciar	Info	RIP_Down_Minutes 1
28.01.2009 16:43:30	DNS no conoce el/la nombre/dirección del RIP	Advertencia	
28.01.2009 17:57:30	Apagar	Info	Shutdown
29.01.2009 08:46:17	Reiniciar	Info	RIP_Down_Minutes 888
29.01.2009 08:46:30	DNS no conoce el/la nombre/dirección del RIP	Advertencia	
29.01.2009 17:59:45	Apagar	Info	Shutdown
30.01.2009 09:30:20	Reiniciar	Info	RIP_Down_Minutes 930
30.01.2009 09:30:33	DNS no conoce el/la nombre/dirección del RIP	Advertencia	

Descargar logfile de eventos del sistema

Descargar...

Cerrar

Se mostrará una lista de los eventos que hayan ocurrido hasta el momento.

- Elementos que se muestran: Tiempo, Tipo, Gravedad, Detalles
- Para guardar el protocolo, haga clic en **[Descargar]**, y especifique la carpeta de destino y el nombre del archivo a guardar. La información se guardará en un archivo de formato CSV.
- Al hacer clic sobre un evento de la lista, se activará el botón **[Quitar las más viejas]**.

29.01.2009 08:46:17	Reiniciar	Info	RIP_Down_Minutes 888
29.01.2009 08:46:30	DNS no conoce el/la nombre/dirección del RIP	Advertencia	
29.01.2009 17:59:45	Apagar	Info	Shutdown
30.01.2009 09:30:20	Reiniciar	Info	RIP_Down_Minutes 930
30.01.2009 09:30:33	DNS no conoce el/la nombre/dirección del RIP	Advertencia	

Descargar logfile de eventos del sistema

Descargar...

Quitar las más viejas

Cerrar

- Si desea eliminar todas las entradas viejas de una vez, haga clic en **[Eliminar las más viejas]** para eliminar el evento.

Una vez concluida la comprobación, haga clic en **[Cerrar]** para cerrar la ventana.

## Comprobación del protocolo de contabilidad

Podrá tener acceso a un historial de los trabajos procesados por el RIP.

**Informes**

Configuraciones del protocolo | Protocolo de eventos | Protocolo de contabilidad

**Protocolo de contabilidad**

Trabajo	Propietario del trabajo	Hora de última modificación	Tiempo de procesado	Tiempo de impr.	Cantidad total de páginas	Contador salida	Estado final
document001.pdf	Admin	28.01.2009 16:44:55	69	0	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	29.01.2009 10:58:06	55	0	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:12:59	23	19	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:13:24	19	18	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:46:54	19	18	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:51:20	19	18	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:53:33	19	18	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:55:00	19	18	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:55:20	20	19	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:55:41	20	18	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:56:00	19	18	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 16:01:31	20	19	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 16:01:52	22	19	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 16:02:12	20	19	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 16:02:32	19	18	86	1	Normal

Descargar logfile de contabilidad

Descargar...

Cerrar

Se mostrará una lista de los trabajos que hubiesen sido procesados hasta el momento.

- Elementos que se muestran: Trabajo, Propietario del trabajo, Hora de última modificación, Tiempo de procesado, Tiempo de impresión, Cantidad total de páginas, Contador salida, Estado final
- Si hace clic en una de las entradas de la lista, se mostrarán los botones **[Quitar la entrada seleccionada]**, **[Quitar las más viejas]** y **[Exhibir los detalles]**.

**Informes**

Configuraciones del protocolo | Protocolo de eventos | Protocolo de contabilidad

**Protocolo de contabilidad**

Trabajo	Propietario del trabajo	Hora de última modificación	Tiempo de procesado	Tiempo de impr.	Cantidad total de páginas	Contador salida	Estado final
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:55:41	20	18	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 15:56:00	19	18	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 16:01:31	20	19	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 16:01:52	22	19	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 16:02:12	20	19	86	1	Normal
document001.pdf	Admin	30.01.2009 16:02:32	19	18	86	1	Normal

Descargar logfile de contabilidad

Descargar...

Quitar la entrada seleccionada | Quitar las más viejas | Exhibir los detalles

Cerrar

**[Quitar la entrada seleccionada]:** Al hacer clic aquí, se eliminará la entrada seleccionada.

**[Quitar las más viejas]:** Al hacer clic aquí, se eliminará toda la información antecede a la entrada seleccionada.

**[Exhibir los detalles]:** Al hacer clic aquí, la pantalla cambia a la ventana de detalles del trabajo seleccionado. Haga clic en **[Volver a la descripción]** para regresar a lista.

The screenshot shows a window titled 'Informes' with a close button (X) in the top right corner. Below the title bar are three circular icons representing 'Configuraciones del protocolo', 'Protocolo de eventos', and 'Protocolo de contabilidad'. The main content area is titled 'Protocolo de contabilidad' and shows details for a job named 'Trabajo: document001.pdf'. The details are organized into two columns:

<b>ID Trabajo:</b> 23	<b>Fecha/Hora de recepción:</b> 30.05.2008 10:42:02
<b>Propietario del trabajo:</b> Admin	<b>Tiempo de impresión:</b> 0
<b>Tiempo de procesado:</b> 37	<b>Contador salida:</b> 1
<b>Cantidad total de páginas:</b> 36	<b>Finalizar RIP:</b> 30.05.2008 10:42:40
<b>Estado final:</b> Normal	<b>Fin de la impresión:</b> -
<b>Inicia RIP:</b> 30.05.2008 10:42:03	<b>Tamaño de salida del papel:</b>
<b>Iniciar impresión:</b> -	<b>Color de tambor 2:</b>
<b>Cantidad de páginas:</b> 0	<b>Imposición:</b>
<b>Tamaño original:</b> A4	<b>Modo de Grapado:</b>
<b>Color de tambor 1:</b>	<b>Interposal pap:</b>
<b>Dúplex:</b>	<b>Error número:</b> 0
<b>Control de clasificador:</b>	<b>Hora de última modificación:</b> 30.05.2008 10:42:40
<b>Separador de trabajos:</b>	
<b>Estado del trabajo:</b> DONE	
<b>Comentario del trabajo:</b>	

Below the details, there is a section titled 'Descargar logfile de contabilidad' with a 'Descargar...' button. At the bottom of the window, there are four buttons: 'Quitar la entrada seleccionada', 'Quitar las más viejas', 'Volver a la descripción' (highlighted with a blue border), and 'Cerrar'.

- Para guardar el protocolo de contabilidad, haga clic en **[Descargar]**, y especifique la carpeta de destino y el nombre de archivo a guardar. La información se guardará en un archivo de formato CSV. Una vez que haya concluido la comprobación, haga clic en **[Cerrar]** para cerrar la ventana.

## Administración de colas personalizadas

El administrador podrá registrar con antelación varias configuraciones en el RIP como una cola personalizada para procesar trabajos enviados desde el ordenador. Al registrar configuraciones de impresión de uso frecuente, podrá imprimir trabajos en las mismas condiciones de procesamiento sin tener que cambiar las configuraciones una y otra vez, sino que simplemente tendrá que seleccionar la cola de salida registrada.

### Advertencia:

- Los elementos que podrán ser configurados para las colas estarán en correspondencia con los elementos de la configuración del RIP.  
☞ p. 115
- Para más instrucciones acerca de cómo especificar una cola de salida, véase el “Manual del controlador de la impresora”.

## Creación de colas nuevas [Nueva cola]

---

### 1 Mueva el puntero del ratón sobre el botón [Cola] del menú, y haga clic en [Nueva cola] en el submenú que aparecerá.

Aparecerá la ventana Crear nueva cola.



The screenshot shows a dialog box titled "Crear nueva cola". Inside the dialog, there is a text input field labeled "Cola". Below it, under the heading "Tipo de cola", there are two radio button options: "Imprimir" (which is selected) and "Hold". At the bottom right of the dialog, there are two buttons: "Crear" and "Cancelar".

### 2 Introduzca el nombre de la nueva cola en el campo [Nombre de cola].

Introduzca un nombre de máximo 12 caracteres utilizando caracteres alfanuméricos y símbolos (-.^\_).

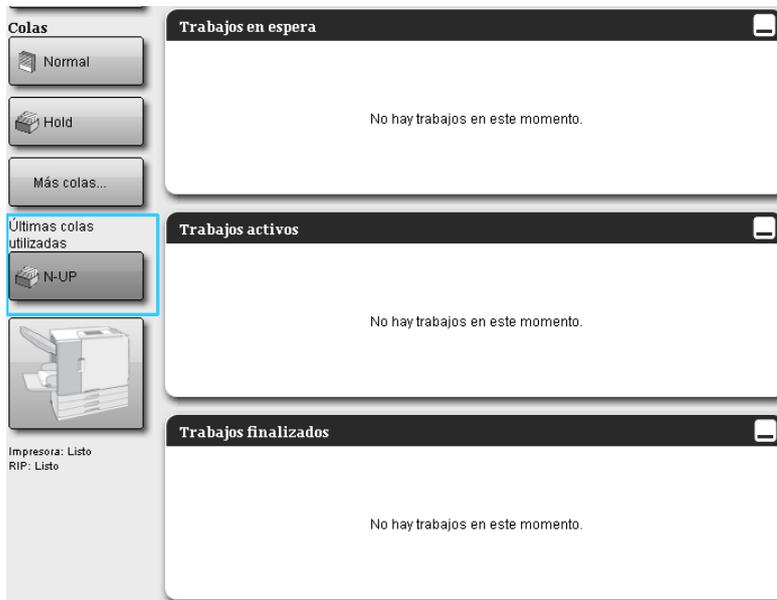
### 3 Seleccione el [Tipo de cola].

**[Imprimir]:** El trabajo que se envíe a esta cola se imprimirá en la impresora.

**[Hold]:** El trabajo que se envíe a esta cola se almacenará en el RIP y no se imprimirá hasta que no se de la orden.

## 4 Haga clic en [Crear].

En la Lista de trabajos / colas (en la parte izquierda de la pantalla) aparecerá el nombre de la cola introducido en el paso 2.



## 5 Configure las condiciones de procesamiento de la cola.

Para las condiciones de procesamiento y la configuración del método, véase “Cambiar configuraciones detalladas de colas”.

👉 p. 115

## Borrar colas personalizadas [Borrar cola]

---

- 1 Haga clic en el botón de la cola en la Lista de trabajos / colas (en la parte izquierda de la pantalla).



- 2 Mueva el puntero del ratón sobre el botón [Cola] del menú, y haga clic luego en [Borrar cola] en el submenú que aparecerá.

**Advertencia:**

- Si selecciona el botón de la cola, también podrá eliminarla haciendo clic en el icono  que aparece en la ventana de información de trabajos / colas (en la parte derecha de la pantalla) siempre que el trabajo no esté seleccionado.

- 3 Haga clic en [Sí] en el cuadro de diálogo de confirmación.

La cola predeterminada que seleccionó se eliminará.

**Advertencia:**

- Las colas [Normal] y [Hold] no podrán ser eliminadas.

## Cambiar configuraciones detalladas de colas [Detalles de cola...]

En este apartado se describe el procesamiento de las configuraciones de nuevas colas creadas y cómo cambiar las configuraciones de las colas existentes.

### Advertencias:

- En el caso de las colas **[Normal]** y **[Hold]** podrá cambiar las siguientes configuraciones:
  - Normal: Contraseña de cola, prioridad, puerto directo, preinspección
  - Hold: Contraseña de cola, preinspección

1

**Tras seleccionar el botón de la cola, haga clic en el icono  que aparece en la ventana de Información de trabajo / cola (en la parte derecha de la pantalla) con el trabajo sin seleccionar.**

Se mostrará una ventana con información detallada de la cola.

Al hacer clic en los iconos que aparece en la parte superior de la pantalla, podrá tener acceso a la ventana con los detalles correspondientes.

### Advertencia:

- También podrá tener acceso a información detallada de la cola moviendo el putero del ratón sobre el botón **[Cola]** del menú, y hacer clic luego en **[Detalles de cola...]** en el submenú que aparecerá.

Ventana con detalles de cola (ventana de edición)

Cola 14 : N-UP

General Configuraciones PCL Diseño Bandejas Acabado Imagen Formulario Comentario Desplazam. de imagen Flujo de trabajo Color

**General** Prioridad cola

Nombre N-UP

Tipo Imprimir

Estado Ejecutando

Visible en la red.

Contraseña cola (1-8 dígitos)

Prioridad Bajo

Puerto directo

Contador de trabajos

Contador de páginas

Páginas (desde/hasta)

Contador de copias

Preinspección

Vista preliminar páginas  Todas  Hasta la página

Crear miniaturas  todas las páginas analizadas  Hasta la página

Calidad miniaturas Predeterminados (medium)

Ok Aplicar Cancelar

## 2 Cambiar configuraciones de procesamiento de colas.

Cuando haga clic en los iconos en la parte superior de la pantalla, la ventana cambiará a la pestaña correspondiente.

**[Prioridad cola]:** Si marca la casilla de verificación, las configuraciones de cola tendrán prioridad sobre las configuraciones del controlador de la impresora.

**[Ok]:** Haga clic aquí para guardar los cambios y finalizar la modificación de las configuraciones.

**[Aplicar]:** Haga clic aquí para guardar los cambios y continuar modificando las configuraciones.

**[Cancelar]:** Haga clic aquí para cancelar los cambios y finalizar las modificaciones.

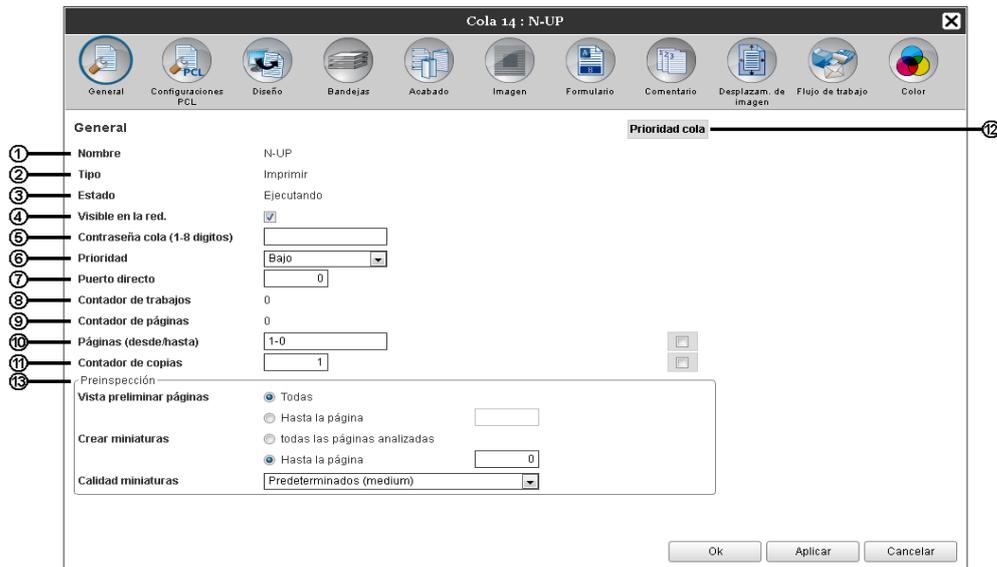
Los elementos de procesamiento que pueden ser configurados para las colas son los mismos que los de los trabajos, excepto **[General]** y **[Configuraciones PCL]**.

Para las configuraciones de la pestaña **[General]** y **[Configuraciones PCL]**, vea las páginas a continuación.

Para otras ventanas, véase “Ver / Editar los detalles del trabajo”  p. 33

**[General]**

Muestra la información general y las configuraciones de las colas.

**Información que se muestra / Configuraciones****1) Nombre**

Muestra el nombre de la cola.

**2) Tipo**

Muestra el tipo de cola (Imprimir o Hold).

**3) Estado\***

Muestra el estado actual de la cola (si se ha detenido o no).

**4) Visible en la red**

Si marca la casilla, la cola estará visible en la red.

Si desea que la cola no esté visible en la red, quite la marca de la casilla.

**5) Contraseña cola (1-8 dígitos)**

Establezca una contraseña para la cola si fuera necesario.

Si se asigna una contraseña, el trabajo que se envía desde la cola al ordenador podrá añadirse a la cola sólo cuando se introduzca la contraseña correcta en la pestaña **[Flujo de trabajo]** del controlador de la impresora. Si la contraseña es incorrecta, aparecerá un mensaje de error y el trabajo se detendrá.

Para las configuraciones de impresión desde el ordenador, véase el "Manual del controlador de la impresora".

**6) Prioridad\***

Establece la prioridad (baja, media, alta) de la cola.

**7) Puerto directo\***

Establece el número de puerto (9100-9999) del puerto RAW.

**8) Contador de trabajos**

Muestra el número de trabajos en la cola.

**9) Contador de páginas**

Muestra la cantidad total de páginas de los trabajos en la cola (el número de páginas de cada trabajo x el número de copias).

### 10) Páginas (desde/hasta)

Especifica el rango de páginas a ser procesadas “Desde página” - “Hasta página”.

#### **Advertencia:**

- Para seleccionar todas las páginas, teclee “1-0”.

### 11) Contador de copias

Especifica el número de copias.

### 12) Prioridad cola

Si se marca la casilla de activación, las configuraciones de cola tendrán prioridad sobre las configuraciones del controlador de la impresora.

### 13) Preinspección

Establece el pre-chequeo (la información se verificará antes de la salida y de la creación de vistas en miniatura).

**[Preinspección de páginas]:** Especifica las paginas que serán inspeccionadas.

Seleccione **[Todas]** o introduzca el número de la última página en **[Hasta la página]**.

**[Crear vistas en miniatura]:** Establece las vistas en miniatura que se crearán.

Seleccione **[Todas (preinspección)]** o introduzca la última página en **[Hasta la página]**

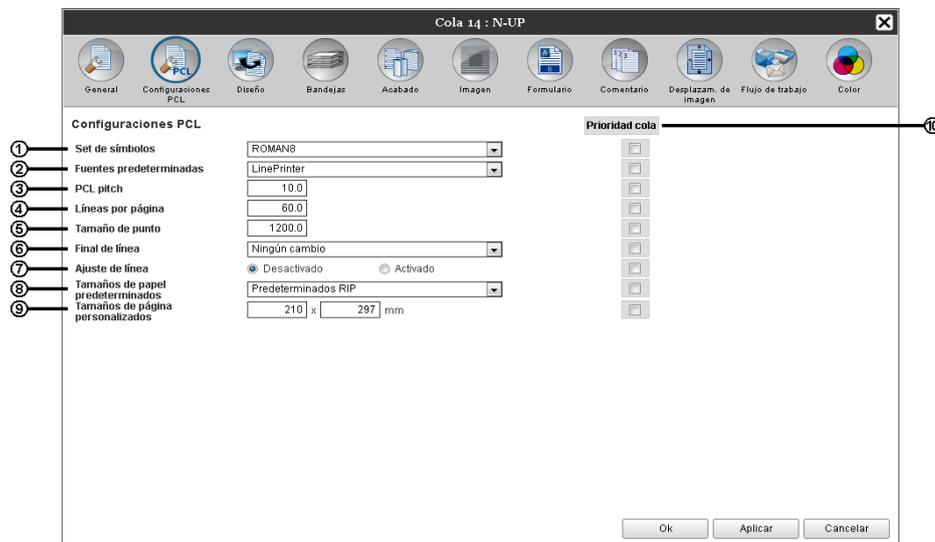
**[Calidad de vistas en miniatura]:** Selecciona la calidad de la imagen de las vistas en miniatura de acuerdo a los siguientes niveles.

Muy bajo (rápido) / Bajo / Predeterminado (medio) / Alto / Muy alto (lento)

\* : Se muestra solamente cuando el tipo de cola es “Imprimir”.

## [Configuraciones PCL]

Esta pestaña muestra las configuraciones de PCL del procesamiento del trabajo.



### Configuraciones

#### 1) Set de símbolos

Seleccione el lote de símbolos (codificación de caracteres).

#### 2) Fuentes predeterminadas

Seleccione la fuente PCL.

#### 3) PCL pitch

Establezca el pitch de fuentes (el número de caracteres en una pulgada).

#### 4) Líneas por página

Establezca el número de líneas por página.

#### 5) Tamaño de punto

Establezca el tamaño de fuente para fuentes proporcionales.

#### 6) Final de línea

Selecciona el proceso de conversión de cambio de línea.

**[Ningún cambio]:** Selecciónelo para imprimir un archivo de texto desde un ordenador Windows.

**[Añadir LF después de CR]:** Selecciónelo para imprimir un archivo de texto desde un ordenador Macintosh.

**[Añadir CR antes de LF + FF]:** Selecciónelo para imprimir un archivo de texto desde un ordenador UNIX.

**[Añadir LF, añadir CR]:** Selecciónelo para añadir "LF" y "CR".

#### 7) Ajuste de líneas

Selecciona el empleo o no del ajuste de línea automático al ancho de la página.

#### 8) Tamaños de papel predeterminados

Seleccione el tamaño de papel que se aplicará si el trabajo PCL no tuviese configurado un tamaño de papel.

#### 9) Tamaños de papel personalizados

Si selecciona **[Personalizado]** en **[Tamaños de papel predeterminados]**, configure el ancho y el alto del papel (mm).

#### 10) Prioridad cola

Al marcar la casilla de activación, las configuraciones de la cola tendrán prioridad sobre las configuraciones del controlador de la impresora.

## Detener procesamiento de cola [Detener]

---

El procesamiento de cola puede ser interrumpido.

Mueva el puntero del ratón sobre el botón **[Cola]** del menú, y haga clic luego en **[Detener]** en el menú que se mostrará.

### Advertencia:

- Una vez que haya seleccionado el botón de la cola, también podrá detener el proceso haciendo clic en el icono  que se muestra en la ventana de Información de trabajo / cola (en la parte derecha de la pantalla), sin tener seleccionado el trabajo.

## Reanudar procesamiento de cola [Inicio]

---

Podrá reanudar el procesamiento de una cola que haya sido interrumpido.

Mueva el puntero del ratón sobre el botón **[Cola]** en el menú y haga clic luego en **[Inicio]** en el submenú que aparecerá.

### Advertencia:

- Una vez que haya seleccionado el botón de cola, también podrá reanudar el proceso haciendo clic en el icono  que aparece en la ventana de Información de trabajos / colas (en la parte derecha de la pantalla), siempre y cuando el trabajo no esté seleccionado.

## Reinicio del RIP

Podrá reiniciar el RIP desde la consola RISO.

- 1 Mueva el puntero del ratón sobre el botón [RIP] del menú y haga clic luego en [Reiniciar RIP] en el submenú que se muestra.**
- 2 Haga clic en el botón [Sí] en el cuadro de diálogo de confirmación.**  
El RIP se reiniciará.

## Apagar el RIP

Podrá cerrar la sesión y apagar el RIP utilizando la consola RISO.

- 1 Mueva el puntero del ratón sobre el botón [RIP] del menú y haga clic luego en [Apagar RIP] en el submenú que se muestra.**
- 2 Haga clic en [Sí] en el cuadro de diálogo de confirmación.**  
El RIP se apagará.





# Empleo de las herramientas adicionales incluidas

Cuando ejecute el setup desde el CD-ROM que viene con este producto, se instalarán las siguientes herramientas.

## Herramientas

- ◆ **Controlador de impresora RISO (Instalador)**  
Instalador del controlador de la impresora IS1000C / IS950C
- ◆ **RISO Management Tool**  
Herramienta para configurar la dirección IP de la IS1000C / IS950C en la red y el inicio remoto del RIP.
- ◆ **SMAP (sólo para Windows)**  
Herramienta de impresión directa que permite imprimir los archivos con sólo arrastrarlos y soltarlos.

En este capítulo se describen las funciones y cómo operar la RISO Management Tool y el SMAP.

### Advertencias:

- Para la instalación del software, véase el “Manual de instalación”.
- Para más información acerca del Controlador de la impresora RISO, véase el “Manual del controlador de la impresora”.

## Empleo de RISO Management Tool

La RISO Management Tool permite al usuario buscar fácilmente el RIP en la red, configurar direcciones de IP, e iniciar el RIP desde el ordenador. La consola RISO también puede iniciarse fácilmente utilizando la RISO Management Tool.

### Advertencia:

- Al conectar una IS1000C / IS950C nueva a la red, las configuraciones de red del RIP podrán establecerse desde la RISO Management Tool. Para más detalles al respecto, consulte el “Manual de instalación”.

## Inicio de la RISO Management Tool

### Para Windows:

En el menú de **[Inicio]** del ordenador Windows, seleccione **[Todos los programas] – [RISO] – [RISO IS1000C IS950C] – [RISO Management Tool]**.

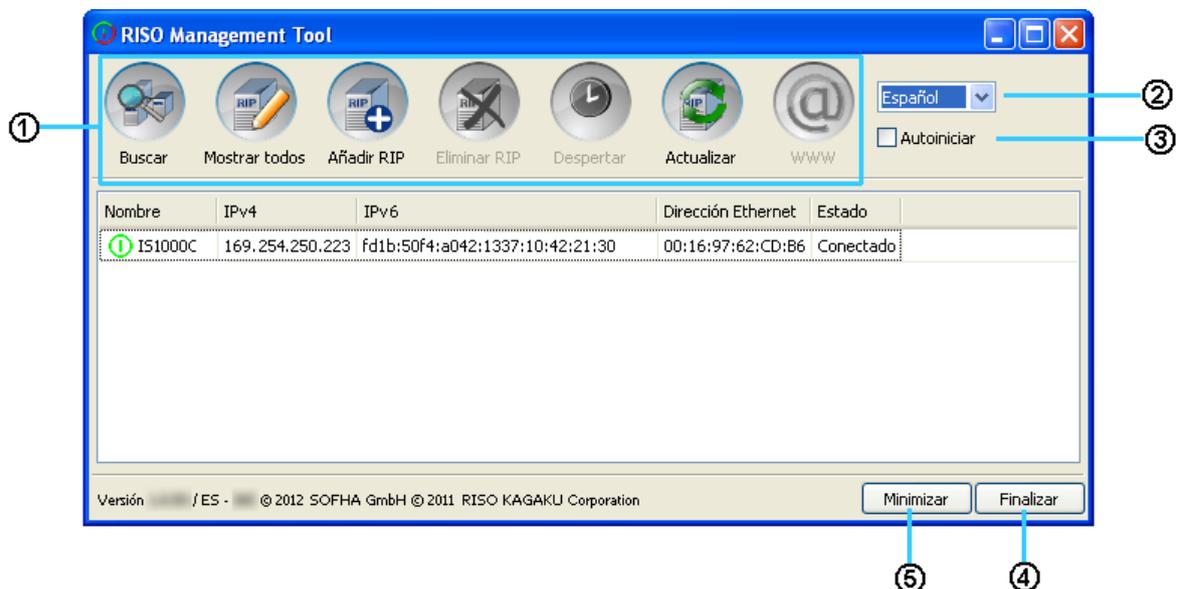
Para Windows 8 / Windows 8.1, abra la ventana de las aplicaciones y haga clic en **[RISO Management Tool]** en el grupo “RISO IS1000C IS950C”.

Para Windows 10, seleccione **[Inicio] – [Todas las aplicaciones] – [RISO IS1000C IS950C] – [RISO Management Tool]**.

### Para Macintosh:

Seleccione la carpeta **[Aplicaciones] – [RISO IS1000C IS950C] – [RISO Management Tool]**.

## Simple



### 1) Menú

Al hacer clic, se ejecutará la función correspondiente. Para más detalles al respecto, consulte las páginas siguientes.

### 2) Selección de idioma

Del menú desplegable para la selección del idioma que se encuentra en la parte derecha de la pantalla, seleccione el idioma en que se mostrarán los mensajes en la RISO Management Tool.

### 3) Autoiniciar (sólo Windows)

Si marca esta casilla de verificación, la RISO Management Tool se iniciará automáticamente cuando se inicie el ordenador. Si no inicia la RISO Management Tool como administrador, no se mostrará nada.

#### 4) Finalizar

Cierra la RISO Management Tool.

#### 5) Minimizar

Al hacer clic en este botón, la ventana de la RISO Management Tool se minimizará y estará disponible en la barra de tareas.

Al hacer clic en el icono de la RISO Management Tool, se abrirá la ventana básica.

El icono de la RISO Management Tool se mostrará en la barra de tareas.



Al mover el puntero del ratón sobre el icono de la RISO Management Tool, el estado de todos los RIP añadidos a la RISO Management Tool podrá visualizarse como pop-up.

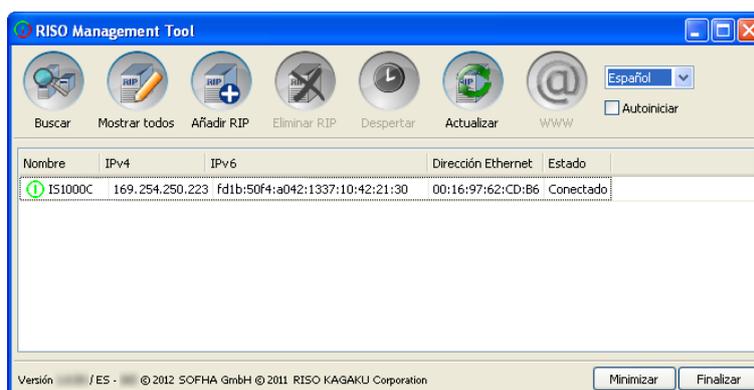
## Buscar RIPs en la red

---

Haga clic en [Buscar] en la pestaña simple de la RISO Management Tool.



Las IS1000C / IS950C conectadas a la red aparecerán en la ventana.



#### Advertencia:

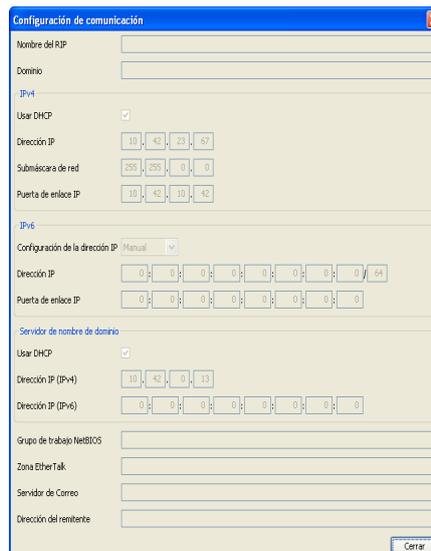
- Si el ordenador y los RIPs no están conectados a la misma subred, los RIPs no podrán ser encontrados.  
Añádalos siguiendo el procedimiento descrito en “Añadir RIPs a la lista” p. 126

## Configuraciones del RIP

- 1 En la ventana básica de la RISO Management Tool, seleccione de la lista el nombre de un RIP que se encuentre conectado.



- 2 Haga clic en [Mostrar todos].  
Se mostrará la ventana de Configuración de comunicación del RIP.



## Añadir RIPs a la lista

En caso de que el RIP conectado a la red no pueda ser detectado automáticamente, podrá añadir el RIP a la lista manualmente.

### 1 En la ventana simple de la RISO Management Tool, haga clic en [Añadir RIP].

Se mostrará la ventana de Configuración de comunicación.



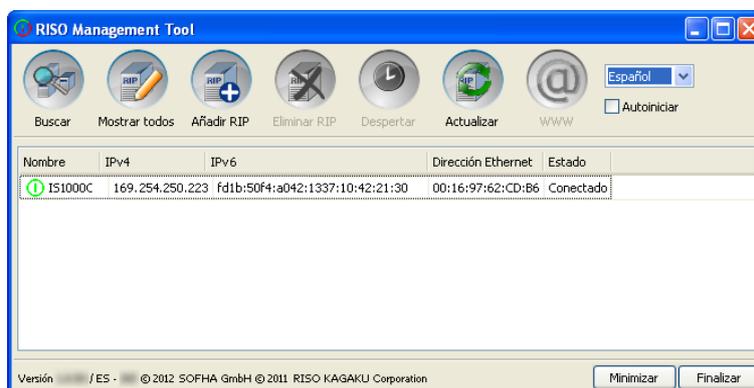
### 2 Introduzca el "Nombre del RIP" o la "Dirección IP" del RIP que desea añadir a la lista, y haga clic luego en [Ok].



#### Advertencia:

- Confirme el "Nombre del RIP" y la "Dirección IP" con su administrador de red.

Cuando se detecta el RIP, este aparecerá en la lista.

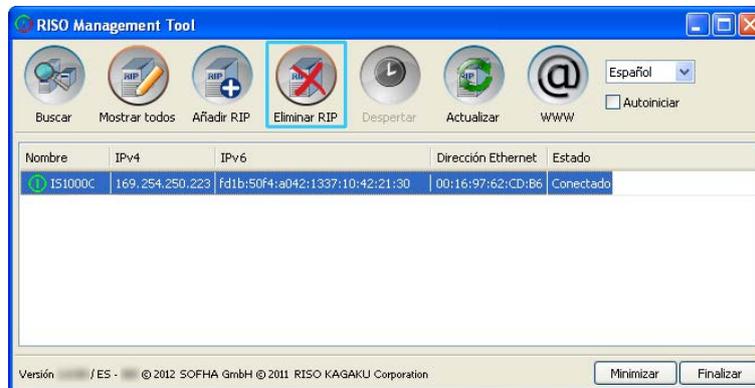


---

## Eliminar RIPs de la lista

---

- 1 En la ventana simple de la RISO Management Tool, seleccione el nombre del RIP que desee eliminar de la lista.



- 2 Haga clic en [Eliminar RIP].  
El nombre del RIP seleccionado se eliminará de la lista.

## Iniciar RIPs

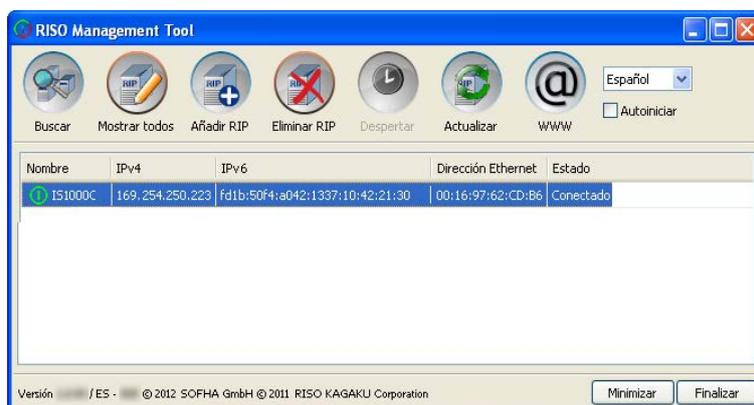
---

El RIP que se muestra en la lista de la RISO Management Tool puede iniciarse desde el ordenador.

- 1** En la ventana básica de la RISO Management Tool, seleccione de la lista el nombre del RIP en reposo.
- 2** Haga clic en [Despertar].

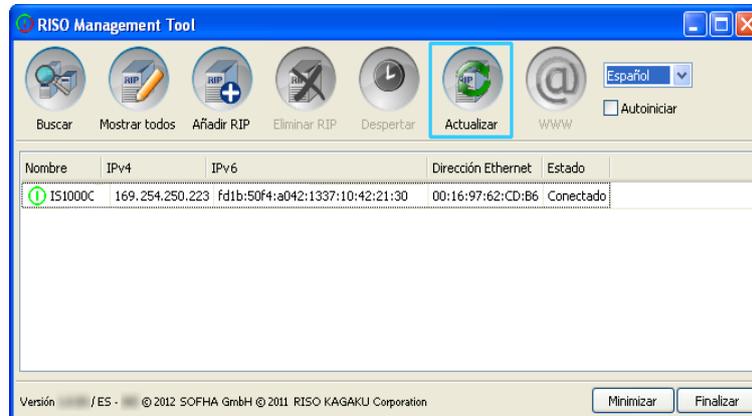


El RIP se inicio, y en la lista se muestra su estado.



## Mostrar estado actual

En la ventana básica de la RISO Management Tool, haga clic en [Actualizar].

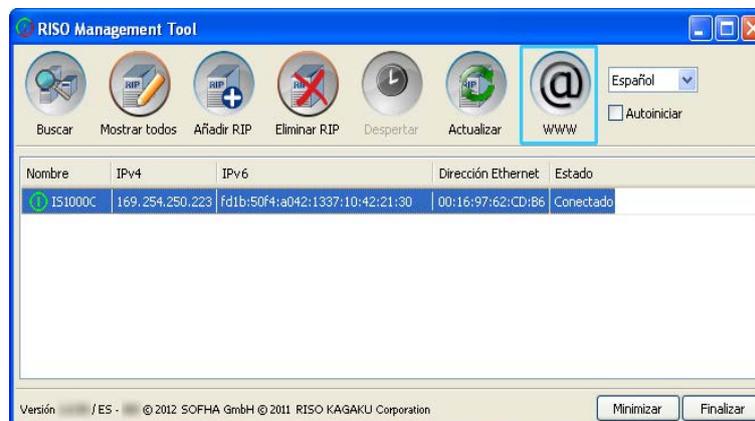


El estado de los RIPs se muestra en la lista.

## Iniciar la consola RISO

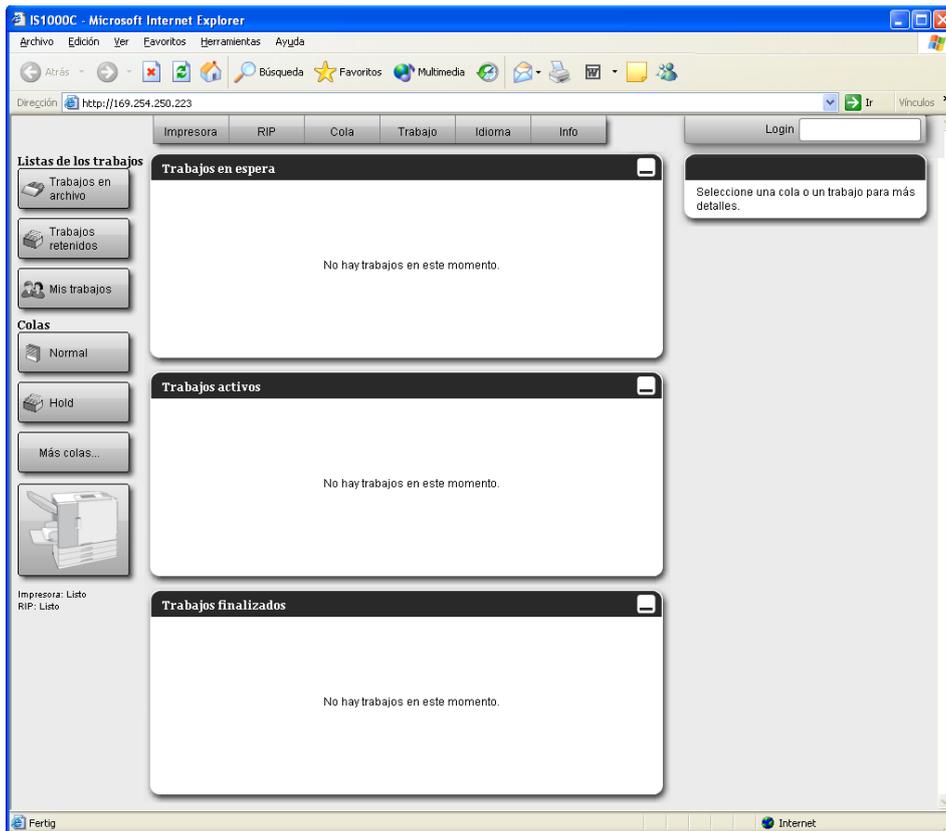
En la RISO Management Tool, podrá verificar el estado del RIP y podrá iniciar la consola RISO para la administración de trabajos y colas.

En la ventana básica de la RISO Management Tool, seleccione el nombre del RIP de la lista y haga clic en [WWW].



## Empleo de las herramientas adicionales incluidas

Se iniciará su navegador web, y aparecerá la ventana de la consola RISO para el RIP seleccionado.



Para más detalles acerca de las funciones disponibles y los procedimientos de la Consola RISO, véase “Operaciones básicas” p. 6 y “Configuraciones del administrador” p. 68

## Utilizar SMAP (sólo para Windows)

La herramienta SMAP permite al usuario imprimir archivos rápidamente con tan solo añadir el archivo a SMAP sin abrir la aplicación que se utilizó para crear el archivo. El archivo se imprimirá con las configuraciones de procesamiento registradas en la cola para el RIP especificado.

### Advertencia:

- No podrá utilizar esta herramienta en ordenadores Macintosh.

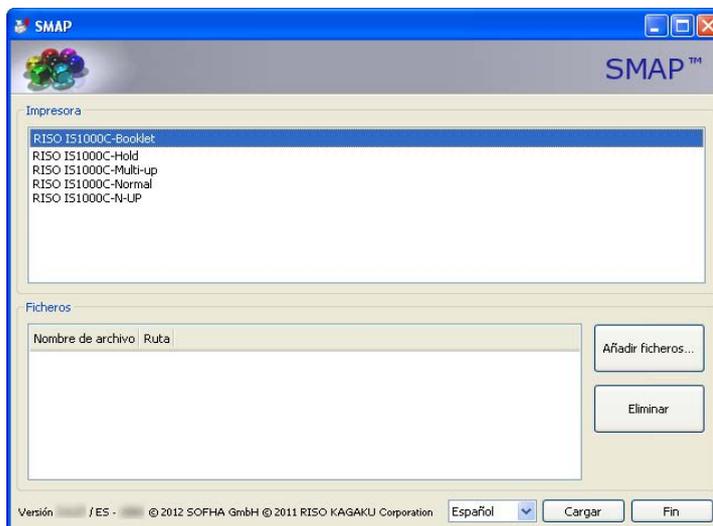
## Iniciar SMAP

En el menú **[Inicio]** del ordenador Windows, seleccione **[Todos los programas] – [RISO] – [RISO IS1000C IS950C] – [SMAP]**.

Para Windows 8 / Windows 8.1, abra la ventana de las aplicaciones y haga clic en **[SMAP]** en el grupo "IS1000C IS950C RISO".

Para Windows 10, seleccione **[Inicio] – [Todas las aplicaciones] - [RISO IS1000C IS950C] - [SMAP]**.

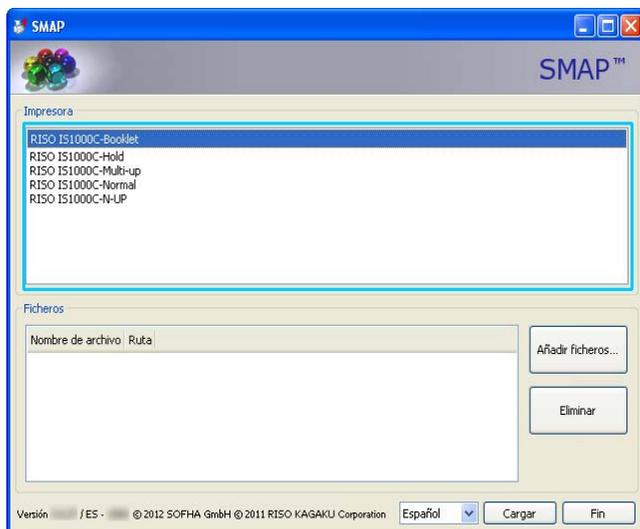
Aparecerá la ventana básica.



Para salir de SMAP, haga clic en **[Fin]**.

## Impresión directa con SMAP

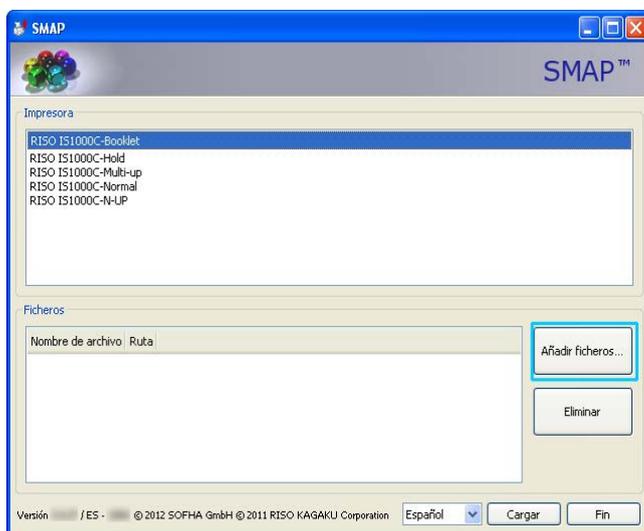
- 1 En la ventana básica de SMAP, seleccione el RIP (controlador de la impresora) para enviar la información original.



En la lista de impresoras, se mostrarán los controladores de impresora que se encuentran instalados en su ordenador. Si se instaló de forma estándar, el controlador de impresora de la IS1000C / IS950C aparecerá como “Nombre del RIP” - “Cola”.

(Ejemplo) IS1000C / IS950C-Normal

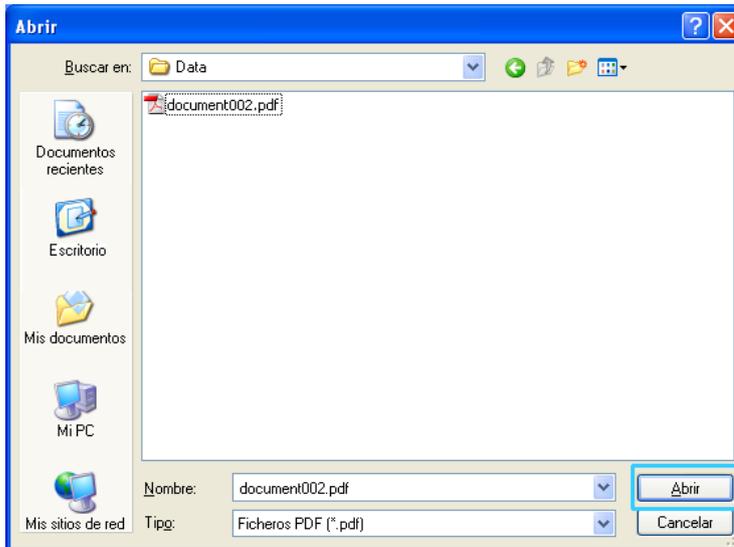
- 2 Haga clic en [Añadir ficheros...].



### Advertencia:

- También podrá añadir los archivos arrastrándolos y soltándolos en la ventana SMAP.

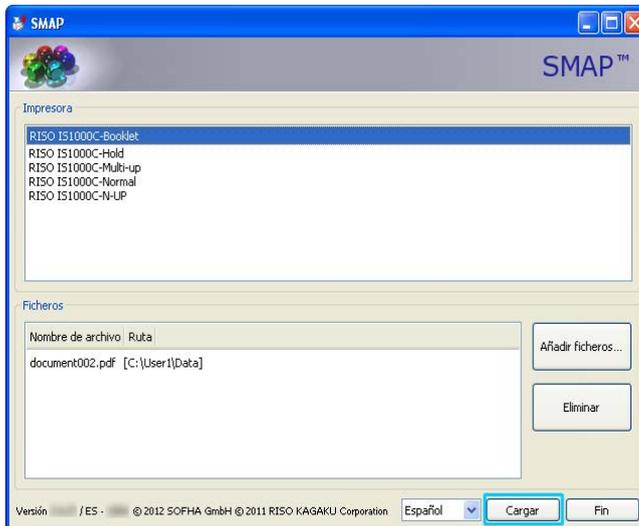
### 3 Seleccione el archivo a imprimir y haga clic en [Abrir].



#### Advertencias:

- Podrá imprimir archivos con los siguientes formatos: PostScript, PCL, ASCII text, PDF file\*, TIFF
- \*Si se configura el puerto RAW para la impresora, no podrá imprimir archivos con formato PDF en esa impresora.
- Para añadir varios ficheros, repita los pasos 2 y 3.
- Para eliminar el fichero añadido, seleccione el archivo que desea eliminar de la lista de archivos en la ventana básica de SMAP, y haga clic en [Eliminar].

### 4 Haga clic en [Descargar].



## Empleo de las herramientas adicionales incluidas

La información original se enviará a la cola especificada del RIP, y se iniciará el proceso.

IS1000C - Microsoft Internet Explorer

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Dirección <http://169.254.250.223>

Impresora RIP Cola Trabajo Idioma Info

Sales01 Logout

**Listas de los trabajos**

- Trabajos en archivo
- Trabajos retenidos
- Mis trabajos

**Colas**

- Normal
- Hold
- Más colas...

Últimas colas utilizadas

- N-UP

Impresora: Listo  
RIP: Listo

**Trabajos de Hold**

ID	Nombre	Propietario	Páginas	Cola	Estado
5	document001.p...	Sales01	36	Hold	En la cola

**Trabajos en espera**

No hay trabajos en este momento.

**Trabajos activos**

No hay trabajos en este momento.

**Trabajos finalizados**

No hay trabajos en este momento.

**Trabajo document001... (g)**

**General**

Fecha y hora: 12.08.2012 16:46:06  
Nombre: document002....  
Propietario: Sales01  
Páginas: 18  
Contador de copias: 1

**Diseño**

Tamaño de página: A4  
Orientación del papel: Vertical  
Duplex: Desactivado  
Imposición: Desactivado

**Bandejas**

Bandeja de alimentación: Selección automática  
Tipo de papel: Cualquiera  
Bandeja salida: Auto

**Acabado**

**Vista preliminar del sistema**

1 2

Fertig Internet

---

## Arrastrar y soltar archivos hacia el icono SMAP en el escritorio

---

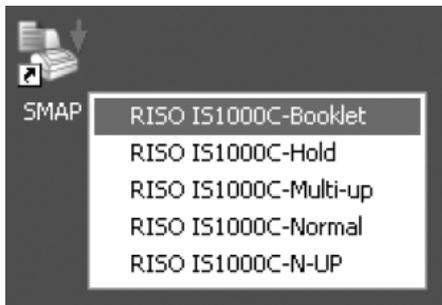
Al crear un acceso directo a SMAP en el escritorio, podrá imprimir directamente con sólo arrastrar y soltar los archivos sobre el icono del acceso directo.

### 1 Arrastre y suelte el archivo a imprimir sobre el icono de SMAP.



La lista de RIPs (controladores de impresora) se mostrará como pop-up.

### 2 Seleccione el RIP (incluyendo la cola) a donde se enviará la información original.



La información original se enviará a la cola especificada del RIP, y comenzará el proceso.

# Anexo

## Restricciones de características

Cuando utilice un monitor, un teclado USB, o un ratón USB se aplicarán las siguientes restricciones.

### Restricción de características

Característica	Restricción	Página	
General	Funcionamiento del ratón	Al hacer clic derecho, no se mostrará el menú (copiar, pegar, etc.).	–
	(Al hacer clic en un icono del área de estado) Mostrar pantalla de la consola de la impresora	No se mostrará	☞ p. 6
	Subir trabajos	No se subirán	☞ p. 13
	Importar trabajos de archivo	No podrán importarse	☞ p. 62
	Descargar información general de la impresora (informe de estado)	No podrá descargarlo (no se mostrará el botón <b>[Descargar]</b> )	☞ p. 64
Configuraciones del administrador	Descargar información general sobre el RIP (informe de estado)	No podrá descargarlo (No se mostrará el botón <b>[Descargar]</b> )	☞ p. 64
	Configuración de tiempo del RIP	No podrá configurarse (el botón <b>[Sincronizar]</b> no se mostrará)	☞ p. 82
	Backup para varias configuraciones del RIP	No podrá crear backup (la opción <b>[Backup]</b> no se mostrará en la parte superior derecha en la pantalla)	☞ p. 85
	Calibración de color	Sólo estará disponible la visualización (Los botones <b>[Examinar]</b> , <b>[Importar calibración]</b> , <b>[Exportar calibración]</b> , y <b>[Cancelar]</b> no se mostrarán)	☞ p. 101
	Administración del perfil	Solo la visualización estará disponible (Los botones <b>[Subir perfil...]</b> y <b>[Borrar]</b> no se mostrarán)	☞ p. 102
	Administración de fuentes	Sólo la visualización estará disponible (Los botones <b>[Examinar]</b> , <b>[Descargar]</b> , y <b>[Borrar]</b> no se mostrarán)	☞ p. 104
	Guardar el protocolo de eventos del sistema	No podrá guardarlo (el botón <b>[Descargar]</b> no se mostrará)	☞ p. 109
	Guardar protocolo de contabilidad	No podrá guardarlo (el botón <b>[Descargar]</b> no se mostrará)	☞ p. 110

## Subsanación de errores

En esta sección se describe la información y las posibles soluciones para la subsanación de errores que puedan ocurrir durante el funcionamiento del RIP y la consola RISO.

Problema	Causa y solución
La consola RISO no se inicia.	El "Nombre del RIP" o la "Dirección IP" no fueron correctamente introducidos en el área para el URL. Verifique con el administrador, e introduzca el "Nombre del RIP" o "Dirección IP" correctos.
Los resultados de impresión no se corresponden con las configuraciones del controlador de la impresora.	En la cola del RIP a través del cual se ha enviado la información, se ha activado la opción "Prioridad cola". Cuando desee que las configuraciones del controlador de la impresora tengan prioridad, cambie las configuraciones de procesamiento de la cola (configuraciones de administrador) o seleccione una cola diferente antes de ejecutar la impresión. <b>[General]</b>  p. 117
El trabajo que ha enviado no puede ser cancelado, eliminado, ni editado con el administrador de trabajos.	Está utilizando el administrador de trabajos sin registrarse o registrado como un usuario que no es el propietario del trabajo. Regístrese con el nombre de usuario correcto.
El estado de la impresora no se muestra correctamente en la Consola RISO.	El funcionamiento de la impresora y del controlador es inestable. Apague la impresora y todos los demás accesorios periféricos, luego vuelva a encenderlos.
El indicador de ERROR se ilumina durante la copia de seguridad del disco duro.	Se ha producido un error durante la copia de seguridad del disco duro. <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Eliminar el archivo de copia de seguridad en la lista que se indica como <b>[Error]</b> en la columna <b>[Resultado]</b>.</li> <li>2) Reinicie el RIP.</li> <li>3) Realizar la copia de seguridad de nuevo.</li> </ol>
El indicador de DATA se ilumina durante la restauración del disco duro.	Se ha producido un error durante la restauración del disco duro. <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Reinicie el RIP.</li> <li>2) Realizar la restauración de nuevo.</li> </ol> <p><b>¡Importante!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la consola RISO no se puede visualizar, formatear el disco duro del RIP a través del menú del gestor de arranque.</li> <li>• Si el RIP no se reinicia después de una restauración fallida, póngase en contacto con su distribuidor (o representante de servicios autorizado).</li> </ul> <p><b>Advertencia:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se produce un error, se crean archivos incompletos. Conecte el disco duro externo a un ordenador y elimine estos archivos.</li> </ul>





RISO

Para los suministros o servicio por favor póngase en contacto con: